



ИВЫВ КОДЗУВ

11

НОЯБРЬ

1984

Зонъяс да нывъяс! Мудзлытөг босьтöй тöдöмлунъяс,
культура, профессиональнöй кужанлун! Содтöй Ком-
мунистическöй партиялысь да сöветскöй народлысь
революционнöй, боевöй да трудöвöй традицияс!

Велöдчöй Ленин моз овны, уджавны, тышкасьны!

(Великöй Октябрьскöй социалистическöй революциялы 67 во тыриг-
кежлö КПСС ЦК-лөн Призывьясьсь).



Сыктывкарса механической заводсь Александр Алексеевич Ко-
вальцовлөн бригада. Зонъяс чукöртöны увйысян машинаясльсь гид-
равлическöй система. Бригада уджалö нин 1986 во тшöт весьтö.

Снимок вылын шуйгавысянь: А. Бартель, Р. Дрефс, А. Коваль-
цов, Н. Бочаров, Ю. Шишковский.



ТАЙО НОМЕРЫН

Иван ТОРОПОВ. Юль (повесть)	3
Владимир ТИМИН. «Бара гылалоны корьяс», «Быд мортлн овлб сэтшбм кад», «Ак, кутшбм бдйб лэбб кадыс», Печора ю вылын ордысьбм. Медсестралы (кывбурьяс)	28
Евгений УЛЯШЕВ. Кирб Сень (висьт)	30

ХІ ПЯТИЛЕТКА. ВЕРМЪЯС, ТЪЖДЪЯС, МОГЪЯС

Андрей САМАРИН. Эжва йывса вбръясн	34
Михаил ЕЛЬКИН. Ог полбй. Асья зэр. Том капитан (кывбурьяс)	41

ГИЖОНЫ ЧЕЛЯДЬ

Люда МАЛЬЦЕВА. Вбрын. Сережа ТУРБЫЛЕВ. Ёртъ-яскбд бурджык. Татьяна КОЗЛОВА. Менам медводдза учительница. Оля КОЗЛОВА. Бать. Саша ТУЕВ. Ва шыр	42
---	----

ФИННО-УГРОВЕДЪЯСЛЪН VI МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНГРЕСС КЕЖЛЪ

Владимир ЛЯШЕВ, Иван ПЛОСКОВ. Из сайса коми-яс ордын	45
--	----

КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

Анатолий МИКУШЕВ. «Сиббд менб, чужан му»	50
--	----

«ВОЙВЫВ КОДЗУВЛЪН» ПОЧТА

Вера ЛАТЫШЕВА. Олбмсб сиис челядьлы	55
---	----

БЫД ТЪЛЫССЯ
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗЪ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛЪН СОЮЗ

ПЕТЪ 1926 ВОСЯНЬ

11

НОЯБРЬ
1984

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор *П. Шахов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

А. Ванеев, Ю. Васютов, М. Игнатов, Н. Куратова,
А. Одинцов (ответственный секретарь), В. Попов,
И. Торопов (зам. главного редактора).



Усть-Куломской районса Помёсдин сиктын быдён тёдöны да пук-тöны пыдди Великой Отечественной войнаывса да уджывса ветеран, коммунист С. В. Игнатовс, кодi сьöкыда ранитчём бöрын пыр уджалiс Помёсдин сиктса колхозын, а сэсся — совхозын.

В. Ячменевлөн снимок вылын: Степан Васильевич — Федосья Федотовна гöтырыскöд да правнук Андрейскöд.

Ю Л Ъ

ПОВЕСТЬ

4

Но Сергей Иванович век вөвлі вына мортон, сідсө, кызвыннас, асьсө кутны кужысь мортон да эз көсйи сетчыны ни гажтөмчөмыслы, ни висьомлы, ни немторлы. Од кутан кө отаро куйлыны вольпасьын да сөмын и песны лек думьястө, сэки и збыльысь коньоро верман пөрны.

Асывсаяныс луныс бара гажа лои, шондіа, и буретша төв уркийдлө, сөйөм бөрын Сергей Иванович көмаліс кокныдик брезент сандали, джинсөвөй гач, сөстөм дөрөмәсис, сетка кодьо пунктис еджыд кепочка, тшөтш и ной ковта — лунбыднас поводдяыс өна вежласьө да бара на вермас зэрмыны, суйис зептас таблеткаяса тубиксө да и мөдөдчис походө. Талун сийө, көть мый, шуис кайлыны гөра йылөдз!

А ыджыд парксаян кыпалысь тайо гөраыс вөлі сэтшөм мичаник, сэтшөм веж, быдсяма пуыс тшемтшөкыда сатшвидзис гөгөрыс, но медся өна Сергей Ивановичөс нимкодьмөдіс сийө, мый увсянысьмоз да йылөдзыс сука быдмис-сулаліс пожөм, дзик гортын кодь жө лыска пожөм, да вильыш төлыс шувгис-ворсөдчис лыс-туганьясын Кылөг-юдорса джуджыд ягьясын моз жө; и лөсьыдика гөгрөс вөлі тайө пожөма гөраыс, позьө шуны — тыр вирья том ичмонь кодь шылъыд да гөгрөс, и кымын вылөджык кайө вөлі Сергей Иванович, сымын өнджыка ызььө лолыс, сымын окота вылөджык и вылөджык кайны, йылөдзыс вөдчыны-кыпөдчыны да и, варыш

моз, видзөдлыны сэтсыаян гөгөрыс, өд, көнкө, мый ылнаөдз тыдалө...

Оз өмөй нө лэдз сийөс йылөдзыс кайны вөрзьөм сьөлөмыс?

Паськыд туйөд, изөм гөрд поро-даөн шыльыда вольсалөм туйөд ньөжйөникөн тапиксьөдө Сергей Иванович, уна йөзкөд тшөтш кыпөдчө, дерт, унджыкөныс панөвтөны сийөс, но мед, сылы некытчө тэр-масьнысө, медтыкө абу өтнас, усяс кө ли мый ли, дзикөдзсө оз жө өд эновтны, кодкө да кодкө век нин матыстчас, а зептас сылөн курортной карточка эм, век тшөктисны нов-лөдлыны сьөрсьыс, сы серти юөртасны, кутшөм санаторийын өлө. Вуджөраинөд зильө мунны Сергей Иванович, пожөмьяс и пашкыр нин-пуяс, мукөд корья пуяс и, бура видзөны юр весьтасмоз кыпөдчысь яр шондысь, сынөдыс кос, лолавсьө азыма и кокниа, и кымын вылөджык кайө, сымын отарө пыр кокниджыка лолавсьө и лолыс ворсө. Но тшөтш и кылө Сергей Иванович, кызди вочасөн сьөлөмыс өддзө, көсичаясас вирыс пондө швачкөдчыны, но и гөраыс вывланысь кыскө сийөс, сира гезйөн моз кыскөмөн кыскө, бытьтө оз кө кай өні йылөдзыс, нинөмла сөсся и овнысө вольной свет вылас. Али нө сувтлыны на талун, бөр бергөдчыны, мөдысь на, водзө вынсялыштөм бөрын, вильысь видлөмөн вылөдзджыксө вөдчыны? Вермас өд санаторийын олан медводдза асывнас моз бара на зяткыны? Вермас на и өнджыка зымквартны?..

А со тай нө кутшөмкө зэв ыджыд пу, өнөдз аддзывлытөм на

пу тшапа сулалё. Джуджыдсые джуджыд, медкузь пожомьясые вылынджык туганыс, и гогрөс, и веськыд да шылыд, и кыз, сывтырнад он судз диньшө, тополь кодь веж коръя, гашкө, пирамидальнөй тсполь и эм да? Абу, сы ногыс шылыдджык, увтөмджык, коръясые этшаджык, и кырсые со мян нывланьджык муныштө. Да өд тайё бук!— гогөрвоисе сэссе Сергей Иванович. Ок, ыджыд да мича, вылын юра пу! Ок, мада пу! Ок эськө, мян вөръясын тшөтш рөдмөдны да быдтыны татшөм молодечьяссө...

Сулалё да чатрасьё Сергей Иванович багатыр-пу динь, лесник мортыд лов тынас нимкодьясө сылөн ыджтаён и мичлүнө, морёс тынас упкө-лолалё, и тэрыба типиктыс сёлөмыс вочасөн быттьөкө и лөнныштө, надзмөдыштө дитшкана өдсө. Онй, гашкө, абу нин сэтшөм ылын гөра йылөдзис? Отарө-мөдарө чатрасигтыр да гоньялігтыр водзө вывлань ньөжйөнникөн восьлалё Сергей Иванович, кымын йывланьыеджык, сымын крутджык лөё гөраыс, а кымын крутджык, казяліс нин сійө, сымын сьөкыдджык сёлөмыслы... Но со тай, бокө кежө туй, дерт көнкө, плавкөсджыка кытшовтө сійө гөра йывсө, быдтор йылыс өд сэтшөм бура да лөсьыда мөвпышглөмаөсь гогөрвоисе йөз... Сергей Иванович кежө тайё туйвежас, татчө шондйис ньөти нин оз вермы пискөдчыны, сэтшөм тшөкыд да сук коръя вөрыс юр весьтас, и ыркыдджык танй, и нөшта нин чөскыдпырыс лолоавсьө, но сэтшөм жө нин кокниа да швычөка лолоавсьө!..

А со ыджыд коз диньшын кык ур ворсөдчөны. Гөрдөсь, пөтөса оломысла бара жө волялыс гөнаөсь, сэтшөм тэрыба да кыпыда тюръялөны увьяс костөд. Сергей Иванович пуксисе туй бокө, мыджсис мышнас и юрнас нинпулөн шоньыд кырсь бердө да видліс пульсө: сійө пессис-дйтшкөдчис пөсь пывсянын корсиссьөм бөрын моз, мыйкө дыра өтмоса швачкөм бөрын друг сэссе кучкөмыс вошлө, кутшөмкө здук кежлө; Сергей Иванович во гогөр нин төдө та йылыс — аритмия пө

тгйө, вывтіджык пессигьясө сёлөмыс сылөн, водзти мудз төдлытөм моторыс, тадзи мөдіс джөмдавы... Сэки тшөтш и дзескавлө морөсас, мыйкө быттьө оз кутлы төрны сэтчө, да и юр садьыс бергөдчыштө... Сергей Иванович перйис тубикыс мичаник гөрдөв таблетка, сустак да дуль сорнас ньылыштис; кольөм арсянь нин, врач тшөктис да, быд лун лөё кылөдлыны тайё зеллясө.

Кыпыда ворсөдчыс уръяс динө кыськө шытөг лэбовтис перк, мян кодь жө урперк, да и пондис шывкъявны-вөтлысьны уръясыс бөрся козлөн сук увьяс пөвстөд. А мөдьясыелы, буракө, и нимкодья таыс, чирөдчигтыр сөмын и тюръялөны отарө-мөдарө, перксые на сьюджыкөсь да тэрыбджыкөсь, көть и бордтөмөсь, и некыдз оз вермы кутны найөс сук лыска увьяс костсые пелька вөрыс лэбачыс.

Кылө, лөнныштис сёлөмыс Сергей Ивановичлөн да бара водзө вывлань мөдөдчыс. Сідзи и вөлөма, кыдзи чайтис,— гогөртөмоз тайё туйвежыс гөра йывсө нин! Дольдмис Сергей Иванович, воськолыс сідзи и өддзө ачыс, а со нин и вөськөкодья водзын, вөрыс тшупөдөн моз орө, а сэссе и петис сійө паськыд куш эрд вылө, гөра йылө кайис, а со кутшөм шылыд татй вөлөма, и веж туруна, и шондйа... А мый вылна! А мый ылнаөдз гогөр тыдалө! Водзын, кытчөдз синмыд судзө, бара на гөраяс кыпөдчөны, веж мусюръяс, веж кудриа вөраөсь, лөз югыдөн ойдөмаөсь, өта-мөдсыеныс пыдй сөнъясөн-долинаясөн шөрыштөмаөсь, кыпөдчөны и кыпөдчөны, быдөн аслас йыла и керөса, көнкө нө эм-ө налөн помьс?..

И сэтшөм лөсьыд лои Сергей Ивановичлы, но сэтшөм нин лөсьыд! Од со лысьтис кайны сійө татчөдз да онй, збылыс варыш моз и эм, ставсө аддзө, сы ылнаөдз аддзө, и став шондйа мырыс гогөр сэтшөм мича да кыпид, ловъя вөра, лөзалө-пөртмасьө-радлө, и сынөдыс нөшта нин кокни да визув танй, и йөзыс этша... И эз кут төрны сэссе лов пытшкас нимкодьяс да ачыс аслыс шуис: «А мый, Сергей Иванович, олыштам на буди ми тэкөд-а! Та-

тшом гаж дырйиыс ог на жö дзи-
кöдзсö сечöй висьöмъясыслы!»

Сергей Иванович перйис сеткаыс
ной дөрöмсö да вольсаліс кыза пу-
рительс турун вылö да и гатшöн
пласьткысис-водіс, личöдіс-лесмунö-
діс ки и кок, кунис синъяссö, вылö
кайöм лунвыв пöсь шонді жайгö чу-
жöмас и куш сойясас, дөрöм пырыс
и гач пырыс пöжö. Ок и лöсьыд жö
шонді! Ок и лöсьыд жö овны вöль-
ной свет вылас!.. Нимкодъысла оз
и вөрзъыв Сергей Иванович, быттьö
куліс сэтчö, небыд да чöскыд көра
турун вылас, югыд шондіön пöсьö-
дöм мусюр йылас...

Но дырсö куйлыны татшöм гож
вдзас сылы оз позь, кольöма сійö
кадыс, кор медся жар лунъясас дö-
рöмтöг и юр вевттöдтöг вермыліс
уджавны, и Сергей Иванович чеч-
чис да вешйыштис öтка пу улö, ву-
джөр сайö пуксис, а сәні, буракö,
нöшта на лöсьыдджык, абуджык
жар, но сэтшöм жö шоньд да кос,
лолав, Сергей Иванович, мый вер-
мөмсьыд кыскы райын кодъ шоньд
да кокни сьнөдсö, шонты кöдзыд
вой тövъясөн дзужалöм ныртö и го-
лятö, лы-сьöмтö и вир сөнтö... И
синсö оз вермы кеждöны Сергей
Иванович сэтшöм мичаа лöзалыс
кудриа-веж гөра-мусюръяс вылысь,
кымын водзö лунывланьöджык,
сымын ёнджыка кыпалöны налөн
йывъясыс, дерт көнкö, сәні жö лэп-
тысьöма еджыд шапкаяса кык юр-
нас дзор великан Эльбрус, тасянь
тай сöмын оз тыдав-а...

Пукалö тадзи Сергей Иванович,
видзöдö и видзöдö чуймöдана мича
ывлаыс вылö, лöсьыд сылы, некыті
быттьö оз вись, сьöлөмыс оз кыв,
юрис сөдзис, юрис öд сьлөн оз вы-
ліö кайöмысь бергöдчы, а, буракö,
сьöлөмыслөн джөмдана уджалö-
мысь, водзті тай вöлі көть мый выл-
наöдз кыпöдчас, немтор эз тöдчыв...
Нимкодьясьö-видзöдö Сергей Ивано-
вич, а лов вылас, и вежöрас, лöза-
лысь ывлаыс кодъ жö лөнъ и ясыд.
Но, чöвлы, да öд коркö сьлөн мый-
кö татшöмыс вöвлі нин, дзик жö
тадзи вöвлі... Тадзи жö пукавліс да
видзöдіс сійö... Шог тöдтöг... Нем-
тор тöдтöг... Сэтшöм мичаа лöза-
лысь ывла вылö жö видзöдіс... Сö-

мын сәні вöлі лöз чукуल्याсөн лöста-
лысь ю, мусаник Сыктьыв... Да пом-
тöм-дортöм лöзалысь вөр... Да кор
нö тайö вöлісö?.. Кор нö?.. Да, дерт
жö, ичöt дырйиыс... Медся шуда
дырйиыс... Бать горгас на...

Сергей Иванович мышнас и юр-
нас мыджсьö шондйыс видзысь
нинпу дінö, бара кунö синъяссö, лö-
ньюма сьлөн быдлаті, сьöлөмыс бур
öдөн чепсасьö морöсас, дерт жö,
сöстөммöм вирөн мыськовтö вир-
сөнсö, тшöтш и юр вемсö, и сэтшöм
нимкодъпырысь мөвпавсьö сөдзöм
вежöрнас, сэтшöм лöсьыда казътыв-
сьö... Да оз, оз казътыв сійö, Сергей
Иванович, а сэтшöм ясыда аддзö
кльöмасö... Лöз ю и гажа берег-
дөр, юö видзöдчысь сиктнысö... И
сикт мышкысь джуджыд керöсьяс,
зэв джуджыд керöсьяс, дерт, тайö
гöрасыс, кöні öні сійö пукалö, ляп-
кыдджыксь жö-а... Му-керöссö сэті
кузя каян да, тадзи кымын жö шы-
лялö, сöмын вөра лöö, посныдик
пожөм да кыз да, көть и вывтасин,
васöд да вутшкөсь, сы вöсна мый
ключьяс писькөдчöны... Сэтөн пась-
талаыс вöлі быдмö чöдлач, сы мын-
да чöдлач! А öд быд войвывсалы
тöдса: чöдлачыд вотöс пиын медво-
дзөнмоз кисьмö-воö, и гажыд бырöм
бöрын медводзөн и азыма уськөд-
чан сы вылö, а сәсся и лов бурмы-
тöдзыд чөсмасян чöдлача йöлөн.

Мыйөн асьö помнитö Сергей
Иванович, сійö век нин котравліс
тайö джуджыд мысьйылас чöдлачсö
вотны. Водзджыксьö, тыдалö, кокъ-
ясыс ёна на дженъыдöсь вöліны,
нъыв пуөн-баддьөн дорасалöм шор
пöлөнöд мыйкö жö каясны чой па-
ныдсö, сы ылна чайтсьö. Сәсся и
сатшкысясны вотчыны! Чöдлачыс
мича, бара жö лöз, гырысь, ичөтик
киад быд тусьлөн ыркыд сьöктаыс
тöдчö. Сәсся и корйыс-кустыс кузь,
ичöt мортыдлы оз и ков копрась-
ны... Любö эськö вотчынытö, чума-
ныд тöдчымөн тырö, но посниясыд
ёнакодъ полöны тани, вотчигöныс
век нин чөшкысьöма пельныс, син-
мыс гөгөр дзөръялö и...

Юлысь полöны! Со тай нö сы-
лөн позйыс лажгöдчöма вотчанин-
сянь нöшта на вылөджыкö, керöс-
ыслөн медся джуджыд дорöсас моз

да быттьо быдөн бөрся кыйодчө сэтсыань варыш моз. Шева старука Юльён — шева поз! И, дерт жö, Юльыс век кыйодчө и дзоля вотчысыя бөрся, öд сылөн вöрысь чöскыд чöдлачсö öктöны-чукöртöны, сідзкö, и позьö мырддыны, шеваидлы öд быдторсö позьö керны.

И кодкö кö вичысьтöг горöдас: «Юльыс локтö!»—дзоля вотчысчöдлачалысыя чирзытöдзныс повзясны, кодсюрöяс весиг чуманъяс йывсыныс вунöдасны да и жбыркнитасны лэбны-котöртны грездлань, чой горув, öдйöджык, кызд позьö öдйöджык, мед пановтны öта-мöднысö, не лоны медбөръян, öд бөръятö Юльыслы век нин кокниджык тшапнитнытö... Коркö сөсся сикт дорын нин вöлись сайкалыштасны посни вотчысыя, сувтасны, кашкöны, век на мышыв видзöдывлöны, но öнi оз нин сэтшöм полöмпырысь. Долямöм пышкайяс моз дзольгитыр лыддьöны öтамöднысö, эз-ö кодöскö нöбав шева Юльыс. Но абу, некод абу сетчöма сылы, ставөн на танöсь, сöмын тай кодсюрö чöдлач тыра наберушкасö эновтöмаöсь-а, өна повзьöм вывсьыд тай кöть мый шыбитан, мед нин сöмын аслыд кызкö-мыйкö мынтöдчыны ловъя юрөн. Öд кутас кö да шевуйтас Юльыс, код тöдас, мый вермас лоны тэкöд. Гашкö, и мичаник тэрыб зонкаысь либö нывкаысь лёк дзодзулö пöртас. Либö син пöвтö тшыкöдас. Либö мыкталысьөн вöчас. Дерт, сёрнитöны, сийö пö, Юльыс, тшöтш и бур вылö шевуйталö — песовтчöм ки-кок пö веськöдö, гöг вöрзьöмысь мездö, но öд код на пö тöдас, кутшöм ру сылы пырö... Медёнасö полисны челядь тайö Юльысыс сы вöсна, мый сийö мыськö вöли кулöмаясöс. Шойна вылö нутöдз, кодi шусьö налөн Дзолтаягөн, колö пö тай кулöмасö мыськыны. А кызди нö сийöс, лючки морткö, абу кö шева, лысьтан мыськынысö, да нöшта нин быд кулысьсöс?..

Али, гашкö, Юльыс лёкысь шевуйтчö, да сы понда и йöзыс кулöны? Сы вöсна и оз лоны сөсся? Со, шуам, и сылөн, Сергушлөн, муса бабушыс öти лунö эз жö ло сөсся, тайö Юльыс жö мыжаыс, помни-

тыштö на öд зонка сийö лунсö. Ньюжöдöм кык пызан вылын куйлö бабушыс, вöрзьöдчывтöг, өна кымöма кодь. А этийö Юльыс, лёк уджсö керöма да, нöшта öд и оллялö-бёрдö, сэтшöм на нораа бёрдö. И мукöдыс тшöтш сөсся синнысö чышкалоны, батыс и мамыс. А сөсся и бабушсö еджыд кос пöвийсь тувъялöм гортйын нуисны Дзолтаягö, сэтчö, чаж лыаа кос ягас, джуджыд гу кодкö кодйöма. Сөсся öд и лэдзисны сэтчö мелi бабушсö да и вылiсяныыс мöдiсны тыртны лыанас. Сэки и горöдiс мый вермöмсыс ичöt зонка:

— Да мыйла нö тi бабушсö гуас тыртанныд? Да кызди нö сийö бёрсö петас сэтсы?

Сы бöрын сөсся и эз ло бабушыс, абу вермöма петнысö, сы кызта мунад тыртöм бöрын. Сергуш кöть эськö и мунас да öтнас перьяс, но оз лысьт мунны Дзолтаягас, сэтшöм шуштöм сөнi. Да и вермас öмöй сийö öтнасөн перйынысö?

Гашкö и, кодöс Дзолтаягас нуöны, ставнысö Юльыс и мыйкөкертö. Мыйтаөнöс нин сэтчö нуисны, пöрысьджыкъяссö, сöмын öтнаскöд, шева Юльыскöд, немтор оз ло, олö и олö код пö тöдас нин, мый дыра...

Но век жö празник лунъясö челядь котырлы ковмылiс кайлыны Юль öрдö гортöдзис. Мамъясылөн кызмырдысьөн тшöктöм серти. Вöли кö гожöм, чöдлач вотан наберушканыс сöвтлисны муртса на пöжалöм небыд нянь, косьтöм яй торъяс, йöv сулеяяс да и пыртлисны тайö гöснечсö Юль öрдö. Эна полигтыр пукталасын став вайöмасö еджыда мыськалöм пöвъя пызан вылö — мамö да батьö пö мöдöдiсны,— да весиг лючкисö оз и удитны видзöдлыны косiник да тэрыбиник шеваыс вылö, ни керка пытшкöсыс вылö, кöнi нырад чамгö быд пöлөс турун көрөн...

Но сы пыдди сийö лунас вотчиганыс оз нин повны, наберушка тырöныс-мыскöныс шырзясны öтмоза сярвидзысь гырысь чöдлач. А сөсся и кельöб тырнас петасны да пуксяласны шойччыштны шондiа кос рöч йылö да мыйкö жö видзöдасын сэтсыань эзыя лöсталысь Сыктывныс

вылõ и сы сайын помтõг лõзалысь парма вылõ.

Ок, гажа жõ нин налõн чужані-ныс! Сõдз ваа Сыктылныс и озыр вõр-ваыс! Кысь мõдлаысь аддан нõшта татшõм гырысь да юмов чõд-лачсõ!

Кор Сергей Ивановичлы лои нин жõкъямыс ли õкмыс арõс да сійõ ветлõдліс нин дõра сумкаõн шко-лаõ, виччысьтõг ёна висьмис биа висьõмõн, сотчõмõн сотчõ пу крõ-ватьса идзас вольпась вылын. Ма-мыс мыйõн сõмын эз лечит сійõс — õмида чайнад и турипув ванад юк-талõ, дозмõр шыднад паньõдõ и ош госнад зырало. Кыдзкõ-мыйкõ быт-тõ и лаймыштис сәсса жарыс, но сы пыдди синьясас мыйкõ неладнõ лои зонкаыдлы: тускасьны пондїс-ны синьясыс, еджыд кеньõн вевт-тысьны, вочасõн лунъягыдыс õта-рõ пыр пемдõ и пемдõ. Повзьõм батыс нуõдїс больничаõ, сәні еджыд халата даяяс да тәтяяс быд ногыс видлаласны зонкаõс, но сõ-мын и ләпталõны пельпомныс: немтор пõ ог вермõй вõчны...

И сәки, гортас бõр воõм бõрын, мамыс ки пõлõдыс босьтõмõн нуõдїс дона писõ чой йылõ, Юль дїнõ да и бõрдõм сорõн кутїс корны отавны югыдлунсõ пыр õтарõ воштысь зон-калы. Сергушлы кыз ру пыр моз нин муртса тõдчыштїс шева Юльыс-лõн ичõтик косїник чужõмыс, но киясыслõн инмõдчылїгьясõ зонка кы-ліс на наысь пельклун и вын. И гõ-лõсыс Юльыслõн вõлі юрõб на и гора, и кутшõмкõ турунъясла сійõ уськõдчыліс-чепõсйыліс сырчик моз тәрыба. Некутшõм мõд старука тат-шõм тәрыбыс эз сәсса вõв сиктын, но да õд мукõдыс эз и лыддысьны шеваясõн...

Юльыс сетїс мамыслы косьтõм турун гõрддзымьяс, тшõктїс бура пõжны найõс да пõсь ру весьтас видзыштанвы зонкаõс чужõмнас-синнас, а кодьяслõнкõ пõжõм ваõн тшõтш и юктавны. А тайõн кõ пõ оз õтсав, видлам на мõд ногõн, ме пõ сїдзинас бурдõдлі кык мортõс, тә-над пõ зонкаыд коймõдõн лõõ. Ту-рунъясыд, буракõ, эз отсавны, и сәки Юльыс эз жалит да шуис вид-лыны медыджыд шева вынсõ. Пõ-

жалїсны бур рудзõг пызысьс кыз тупõсьяс, пачысь перїõм бõрын, ёна пõсь вывсьыс, быдõ вõчисны пыдõс-сянныс розь кодьõн, быд розь весь-тõ лõсьбõдїсны блюдыяс да и шоны-да вевтїсны тупõсьяссõ. Мед пõ тадзи найõ бура пõжсьõны да розь-ясõдыс пычкыштõны ассыныс вый-нысõ. И збыльысь õд, быд тупõсь улын, блюдыяс, войт-мõд-коймõдõн, чукõрмыштõма и эм мыйкõ, вый не вый, а вына рудзõг няньыслõн пõ-сьыс ли, еджыд вирыс ли. Чукõртїс-ны сійõс ичõтик сулеяõ, бура туп-йїсны, а сәсса и шева Юльыс пет-кõдліс мамыслы, кызди колõ тайõ выйнас небыдик сьõла бордїõн мавтыштавны зонкалыс синьясõс.

И õд, сё дивõыд, вossыны мõдїс-ны сылõн синьясыс! Рõмдылõм ы-вла югыдыс бõр кутїс сõдзны. Со пõ сәсса и абу шева Юльыс, но тайõ пõрїõ ассыс бур вынсõ сійõ сетїс ичõт зонкалы...

А эз кõ эськõ сет, кызди эськõ õнї видзõдїс Сергей Иванович лõз югыдõн ойдõм гõраясыс вылõ? Паськыд-гажа мирыс вылõ?

Сõмын мыйла нõ талун сылõн сә-тшõма казтывсьõ тайõ Юльыс йы-лысь? Ылõ бõрõ кольõм шуда ичõт дырыс йылысь? Да õд, весигтõ, он и шу казтылõмõн ставсõ тайõс — сәтшõм мõрччанаа шымыртõма сійõс талун важõн кольõмаыс, мый быттõ выльысь ставсõ олõ сійõ...

Чõвлы-чõвлы, да õд тайõ Юльыс, бõртиджыкнас нин, кор Сергей Ива-нович лои нин верстьõ зонмõн да эдзык нин кут повны сысыс, быд-тор йывсьыс юасыны пондїс,— кор-кõ сәки шуис кутшõмкõ зәв тõдчана кывьяс, мыйкõ зәв ыджыда шуліс, Сергей Иванович дыр кутїс вежõ-рас тайõ шуõмсõ, сәсса тай быттõ-кõ и вунõдлõма лои. Да мый сән кывьяс, олїг-ноксигад тай и асьõ Юльсõ быттõкõ и вунõдыштсьõма нин, а талун тай мыйкõ, гортсянь ёна ылынїнын, виччысьтõг сәтшõма казтыштсис, гажыс али мый нин кутїс бырны чужанїнысь-гортсыс, гõтырсыс и ичõт внуксыс? Али рыньшалысь сõседсыс да тшõтш и õткымын мукõд тадзи жõ шойчысь-ясыс дõзмыштїс да сы вõсна? Со õд, быдõнлõн гортас семья кольõма,

челядь кольома, а тани, видзод, со мый кероны...

Энлив-энлив, батьсö война вылö колльöдан луно мыйкö шулис Юльыс. Дас арöс сэки вöли Сергей Ивановичлы, войнаыс сöмын на пансис, том батьсö сылысь воддза нырас моз и нуисны... Жар гожся луно колльöдисны салдатъясöс, уна и синва войталис бусöсь туй вылö. Кор армеечъясөн тыр машина саялис Ыджыд Мысйив сайö, тайö Юльыс матыстчис бöрдусь зонка дорö, шылькнитис юрсидыс да шуис:

— Водз тай, pianöй, колин кöзьяннад.

Сергей кöсийс воча горöдны, мый батысь регыд бöр на локтас, ар кежлас, вöравны, кöсийс бöр бергöдчыны, но бöрдöм вöснаыс вочасö немтор эз вермы шуны. А шева Юльыд и тани водзвыв ставсö тöдöма — пуктис батыöс юрсö Карелияса изья муа вöръясын...

Но öнис сийö, Сергей Иванович, оз тайö кывъяссö сэтшöма корсь паметъсыс, аслас олöмыслөн чукыльöсь-мукыльöсь кузь туй вылысь, Юльыслөн тайö кывъясыс быттöкö и абу пыдi дзевасынöсь, найö эзджык на и вуллыны, кöть эськö и ёна водзджык вöли шуöма найöс...

Регыд сэсся Сергей Иванович мунис вöрö уджавны, тöвъясын пöрöдчис лучкөвöй пилаөн, тулыс-гожöмнас кылöдис пöрöдöм вöрсö, аръясын вöралис керавтöм на ягъясын. А сиктын сьöкыд вояс пуксисны, тшыга олöм, уна йöз кувсисны, торийөннин пöрысьяс, сöмын шева Юль век олис и олис, кулöмаясöс мыськалис, нор сьыланъясөн сьылöдис бöръя туйö петигөн, шева турунъяснас посни челядьлы отсалис. И важ моз век вöли истан кодь тэрыб, век быттö котöргыштö, öдздöдчöм вывсьыс весиг сылы колана керкасö ордийодас да сэсся бöр лоö косны. И век олис öтнасөн аслас варыш позйын, Чукаыб йылын...

Коркö, дерт буракö, война бöраснин, Сергей Иванович бур кыйдöсөн вöли лэччö сэтi гортланыыс да кежалис шева ордö, сэки сийö пöрнöй зоннин вöли, важ полöмыс веж-

сис унджык тöдмавны кöсиймөн, да и коркöя бурсьыс, синсö бöр востöмысь, окота вöли кöть öти дозмöр пыртны.

Ичöт дырсяныыс быттöкö и вунлытöм на турун көра керкаын Юль бара вöли öтнасөн, не кö лыддыны лабич вылын кургысь ыджыд каньöс. Ачыс Юльыс пукалис ён мышка джек вылын да пелька кыис ичöтик вурун носки. Век на важкодь, кутшöмөн век тöдлис сийöс Сергей. Дженъыда тшöтшöдöм дзор юрсиди дорбсалöм кос еджыд чужöм, посни чукуръяса, шензьымөн уна чездасъясачукуръяса, но тайö, быттöкö ёна нямралöм чужöмсяньыс оз на öвт пöрысь коньöрлунон, ловья биён на ыргöны гырысь чöдлач кодь лöз синъясыс, Сергей эськö шуис, ен-мамлөн кодь быдторсö аддзысь, сöстöмөн на кольöм синъясыс... Юльыс тöдис некор вольтöм пырысьöс, ырсмунис-чеччис воча.

— Но, зонмö, мича мортөн тай лоöмыд-быдмöмыд. Чужöм тырыд вир, кучик тырыд яй.

А кор Сергей шуис, мый дозмöр пыртис, сэтшöма нимкодъмыс, кöть и шева. Либö пö вай ми сийöс öни жö куштам да пуам, празник вöчам, менам пö весиг и винактор на сюрас. Плита пач вылын öдийö и пусис томиник вийöрыд, а сэк костi, сёрнитигмоз, Юльыс удитис помыштны носки пöвсö, воклөн правнучкалы пö тайöс кыа, кокъясыс öддьөн ёна век кынмöны да.

Лабич вылын нюжвидзысь кань корсюрö востльвлис син пöвсö да видзöдльвлис на вылö, быттö кöсийс шуны, мый ог пö узь ме, тшöтш кывза. Кыкнан пельыс сьлөн вöли лестукъясöдз чайшöма, ныр-вомыс ёна парсалöма и, тыдалö, том дырйиыс ёна бурлачитлöма көнкö... Кор шöрт тупылыыс гöгыльтчис ылöджык, Юль виччысьтöг тшöктис:

— Котя, мый нö öтарö нюжвидзан, мун чожа вай тупыльсö.

Мöдыс, кöть и дышпырысь моз, чеччыштис лабич вылысь, матыстчис тупылыыс динö да и водз лапаяенас кутис гöгыльтны кöзьяйкаысланы. А сэсся тупылыыс кызкö чужйысис да гöгыльтчис-усис вöсьса гöбöч рсзö.

— Ок, Котя, бара тай вунома миян пöдлыштны гөбöч öдзöстö, пырав да петкöд.

Котя пыралис да гөбöч поскöд, вомас курчöмөн, бөр петкöдис ыджыдкодь шöрт тупыльсö. Татшöмтортö адзыломысь Сергей Ивановичлөн ичöт дырйиыс моз ыркмулис сёлöмыс: «Век на шева!» Но шуиссö — Сергей дзик мöдтор, бур сёлöмөн шуис носки кысылы: век пö тэ, кöть и пöрысьнин, кодкö понда тöждысян...

Со сэки, буретш сэки и Юлыс ыджыдасö вочавидзис, тайö шуöмсö и эм Сергей Иванович сэтшöма гудйис-корсис аслас паметысь:

— Зонманöй, куш кö ас вöсна ме понда овны, сэки нö мыйла ме коласö? Сэки мыйла ме оласö?

Да, тадзи и шуис, абу на тай дзикöдзсö вунöдсьöма Сергей Ивановичлөн, кöть эськö и сымда во коли. Шевайдлы тай быдсяма кывйис сюрö...

А сесся и пызан вылын кутис русьны чöскыд шыд, вөр пöткалөн кöрыс и мырдыс сорласис турун кöръяскöд. Юлыс вайис еджыд вина доз, пыткас лэдзöма кутшöмкö чукульöсь-мукульöсь сөд вуж.

— Марьямоль тайö, — висьталис чуймыштöм Сергейлы. — Вынтö содтö и олöмтö нюждö... Но, аттö дона пианöй, праздник тай тэ меным керин талун, юрöй и бöжöй öнi менам öтвылнаöсь радысла.

Юыштисны гежöда паныдасьлысь кыз турун вужйөн сулöдöм чорыд винасö да гажмисны, Сергей кутис корны шева Юльöс, мед сийö мыйкö сылыштас.

— А тэ бура кывзан? — быттьö югзыны кутис Шеваыс.

— Не сöмын кывза, ме эськö и гижина...

— А колöкö и гиж сесся... Мед, кула да, казтьылöм кольö... Мый нö эськö тэныд сылыштнысö, меным вед, колиплы моз, век окота голяöс видлавны... Мед эськö тэныд мөрччисджык... Энлив нö, тэныд вед регыд, буракö, ковмас гöтрасьны, гашкö инö, та йылысь сывны?.. Вот тэ быдса мортöс босьтан ас динад, бурасö тöдмавтöм мортöс, и быдторйис вермас лоны öтлаасьöм

бöрад. Но тэ век зиль бура гөгөрвоны сийöс, муса ай-мам динсьыс йöз срдö лэбовтöм пöткасö, ой ёна вед сьöкыд сылы овлö... Но вай инö кывзы, кызди бөрдö невестаыс ас позсьыс петигөн.

И со мый сылыс Сергей Ивановичлы Чукаыбса öтка керкаын Шева Юль:

Енманöй дай батюшкой,
Мен бурси юр вывсынь кок улöдз,
Ещё мен бурси бырлытöм эмсö,
Асыввысынь мен бурси
Лежнöг дзоридз мында,
Лунвывсынь мен бурси
Керöс выв кодза мында,
Рытыввысынь мен бурси
Вөр пасьтаыс пув тусь мында,
Войвывсынь мен бурси
Лыскыс-коллыс мында.
Сирöд мыр ме öд пукси
Чуктывлытöм вылö,
Ме тась эг кöйы вöрзыны
Дас кык зорйөн зорьявтöг,
Эг кöйы чуктыны
Дас кык черөн керавтöг.
Морт тай сийö воис да
Уль небыд выя кывнас
Менö коньöрöс бертыштис.
Югыд шондйöй менам
Этатöнi олөмöй,
Югыд шондйöй менам
Кольны кутис
Батюшко керкаын олөмöй,
Мамо-матушка поэин быдмөмöй.
Талун матушкай чеччöма
Да пачсö ломтöма,
Пес пыддыс лы-сьöмс ломтöма,
Би пыддыс öзтöма менсьым
Оз тусь югыд вир-йяöс.
Юшкасö тай восьтöма —
Менам ныв ыджыд вöляй
Тшын пыддыс петöма.
Менсьым ныв ыджыд вöлясö
Асыв төв тай босьтöма,
Лун төвлысь тай рытыв төв босьтöма,
Вой төв мачеха бергöдлис да бергöдлис,
Вой морөй и чөвтис
Менсьым коньöрöй ныв ыджыд вöлясö
Меным адззывлытöм вылö,
Некор кывлывлытöм вылö.
Матушкай-мамöй!
Батö киён керöм тай ме пукси
Гажа öшинь дорö,
Öшинь шөр тай ме пукси
Пöкраса пыдди,
Дас кык сигöра тай ме пукси
Джуджтапырысь,
Шöвк юрси тай ме пукси
Банийöм шаньга чужöмнам,
Вый тупыль тай ме пукси
Лöсьыд ныв морöснам,
Лабчас тай ме пукси
Лайковмунöмөн.
Медбөрьясö, матушка-мамöй, узи, —
Жальыд нö петö али оз?
Талун мен петны да мунны
Кырныш чукöркöд.

Благословитой меным
Петан одзос туйсо,
Матушка-мамой да
Батюшко-батьой.
Ме пета быдман позийсь,
Кильчо поскод лэччигон
Менам синва кисяс югид бисерон,
Менам коньройлөн...
Пос тшупдос ме ог и адзвыс...
Кольбой мено, кутбой мено,
Муса дитя ко ме вөлі...

Некор, кувтөдзыс не вунөдны
Сергей Ивановичлы, кызди сэки
дзужалис-сотыштіс сьолөмсө Шева
Юльлөн синва сорөнмоз оллялөм-
лыддөбдлөмыс — помтөм шогон да
норлундөн йиджтысьбөм гөлөс шыяс-
сы пытшкысь быттьо лувгисны-
ылькйисны ёна ранитчөм көрлөн
руасьысь вир моз...

— Ачыл али мый тадзисө лөсьөд-
лин?— юалис сэсся мыйкө мында
сайкалыштөм бөрын.

— Мыйла нө буретш ачым?—
Шева Юль, дерт, казавтөг эз ов,
кызди вөрзөдіс том кывзсысбөс да
югзис чужөмсьыс став лыдтөм чу-
кыръянас.— Йөзыс вед важөн нин
олөны-вылөны му вылас, шогала-
наыс и радлунаыс найөлөн век
вөлі... Ме сөмын кытсюрөясті асно-
галышти, кор понді мөвпавны, кы-
зди ме эськө, ачым, петі батьөлөн
позийсь...

— Висьтасыштин эськө аслад
олөм йылысь?— водзө кутіс юасыны
Шева Юльөн выль ногөн шемөсмө-
дөм том морт.

Марьямоля винаөн да дозмөр шы-
дөн небзөдөм-бурмөдөм Юль эз
мөд ёнасө пыксыны.

— Менам медводзөн чужлысьбөма
мамолөн да батьөлөн, а сэсся и во-
дзө на вөлі быд во лооны кагаяс,
но регыдөн бөр кулыштөны. Енмыс
пө сетіс да ачыс жө и бөр босьтіс.
И вед ставыс зонкаяс. Батьөыс шо-
гө усяс, буракө пө ёна мыжми ме
мыйөнкө енмыс водзын, да и мөдөд-
час кевмыны Соловки монастырө;
коді пө тай Вой море шөрын. Дыр
ветлас, быдторсө адззылас сэні,
быдторйө велөдчас, турунъяснад
бурдөдчөм йылысь уна төдмалас,
лыддысьны да гижны велалас и,
сюсь да төлка моргыд. Сэсся, кор
бөр воас, өтпырйысьбөн бара на кык
вок чужисны, но вайсигас мамө

кувсис, мамтөм сирөтинаясөн коли-
ны кык коньорыс. Меным сэки, бу-
ракө, арөс вит-ө-квайт вөлі. Ковмис,
кызди верми да сямми, мамоос веж-
ны. Дерт шуам, батьөыс миян өд-
дөн шань да төлка вөлі, мый дінө
оз кутчысь, ставыс сьлөн бура арт-
мө, а кык пиукөс вөлі ассыс синсө
дорысь бурджыка видзө, да и ме
вочасөн быдми да быдторйө жө ве-
лалі сысянь. Весиг пицальбөн вөрав-
ны, не нин сёрнитны горт гөгөр нок-
сьөмыс йылысь.

— Быдмисны сэсся челядысь?

— Быдмылісны... Олыштісны...
Эз ор рөдыс... Со тай носкисө кыа
өти ичөт коклыс...

— А аслад нө тэнад, Юль бабуш,
некод эз вөвлы?— збоймөдчис да
юалис Сергей.

Мөдыслөн татшөм юалөмсьыс чу-
кырөсь чужөм вылас чөдлач-синь-
ясыс быттьөкө и мавтыштчисны ар-
ся пужйөн.

— Абу, пианой, эг и петав верөс
сайө... Көть эськө и вөлі жө коркө
невестапунас... Югид сьөмья, мык
код мича да визув... И удал зон
котравліс сиктысь, чой паньд... Ок-
ма жө эськө да!— сэсся виччысьтөг
ырсмуніс, быттьө мыйкө мыніс
пытшкөсас.— Да мый нө ме тэныд
ставсө понді висьтасыны? Поплы
моз? Бура кывзан да сы понда али
мый?

— А ме ёна радейта пөрысь йөз-
лысь важ олөм йывсыс кывзыны.

— А эськө, зонманой, сідзи и ко-
лө. Важсыс бурсө колө жө и төдны
тіяны. Да выль олөмас тшөтш
пыртны.

— Сэсся нө мыйкө лоис али мый
чой йылад котралысьыскөд?

— Да аслам менам, йөйлөн, сьө-
лөмөй кызкө озджык на вөлі бур-
мы ськөд. Меным эськө мед муса
батьө код вөлі сійө. Быд боксянь.
Ыджыд и ён, мича и төлка... Сув-
тасыны кык мужик орччөн, а менам
батьө вылөджык видзөдсьө, и сьө-
лөмөй дөймасьө, ог төд, мый кер-
ны... А мөдыс, дерт, казавтөг оз ов
татшөмтортө...

— А сэсся?

— Сійө, Митрейыс, вөлі кузь
шыөн на ошьясөс кыйө, ёнджыкасө.
батьөкөд и вөравлісны тадзисө. А

сэки өтнасөн мунёма ыджыд гундыр выло... Бёрсө сэсся эз нин ас кокнас во...

— Збой морт вёлёма...— сёлём сетё Сергей.— Шыён петны ош выло...

→ Вёліс да эз ло... И менам, аслам, сідзи жё и колис дзоридзалан пёраыс... Сідзи и шыдэй шоммисшузис...

— Сэсся, кёнкё, ёна и жалитін?

— Мортыс, дерт, жаль вёлі. Мися, гашкё, и ме тшётш мыжа лоёмсыйс. Ыкшаасыйшти сы водзын да... Та понда ёна вийси... А сыкод өтлаын олём вёсна — эджык, ог кёйи пёръясьны... Код пё на төдас, кызди да мый эськё мян артмис өтлаынсё... Дзик падвежа этша йёзыдлөн... А олөмад, бура кё овны, и сідз на позьё не этша аддзыны нимкодъсё и шудсё... Мырдысён везьялом омөлик семьято лёсьөдлытөг...

— Но абу омөй гажтөм өтнадылы? Кузь нэм чөжыд өтнадөн?

— А ме некор эг и вёвлы дзик өтнамсё. Вокъясёс быдтыны батьёлы отсалі, а сэсся тшётш и налыс челядъсё. Батьёс пёрысөдзыс видзи да бура дзеби Дзолтаягё, аслым на сәні, йөр пытшкас, места кольышти... Тэ со, видзөд, пырин менө видлыны, абу вунөдөмыд...

— Кызди нө вунас сэтшөм бурыс!— сёлөмыслөн став пёсылунаш шуис Сергей.

— Ещө на кодсюрё эмөсь тэ кодьясыс... Көть эськё и йёз пиад оз быдөн помнит бур керөмтө, унджыкөныс вунөдчысьөсь... Сэсся со менам и Котя эм. Чипан-петук, кёза да ыж век на видзи. Накөд байтыштан. Вёрас петан да быд пукөд здоравйтчан, быд юмов вотөсөн чөсмасян... Сэсся кутшөмкө важ пөдругаёс бөръя туяс кольөдигөн оллялыштан... Кагалыс мыт висём сувтөдан... Сідзи и кольё пёраыс, быттьөкө и некор ёнасө гажтөмчыны... Весиг со батьөлөн керкаыс, гажа нёрыс йывсыс, некызди ог вермы лэччыны сиктө. Вокъяс лэччылісны асланыс керкаяснас, а менам оз лэпты сёлөмөй. Век чайтсё, мый шөр вужийс орас сэжи менам да олөмөй помасяс... Паськыда тыдалыс вөр-ваыслыс

гажсө да мичсө быд лун аддзытөгыс... Да быд лун нимкодясьтөгыс...

Со кутшөм морт вёлёма Шева Юлыс. Ёна и шензис Сергей Иванович ставсө тайөс төдмалөм бёрын. А мыйла нө либө дзоля дырйиныс найө сэтшөма повлісны таштөм бабушсьыс? А, буракө, сы вёсна, мый сійө эз вөв мукөд кодъсөн, гуг и бан торъяліс быдөныс. И эскыны позьтөмторъяс керис-вөчис. И вотчигөн дозмөр варыш моз друг быйкнитліс водзад. Шева — Шева и эм!..

Но и мед Шева кё! Од тайө Шеваыс кутшөмкө ногөн чуймөдіс-шызьөдіс сылыс, Сергей Ивановичлыс, ичөт дырсө, сійө шуда кадсө, кор буретш да ырзё дзоля мортлөн лолыс водзын лобыс ыджыд олөмыс кежлө. И, гашкё, и абу нин сэтшөм лөк, мый мойдын кодён сэки кажитчис ичөт зонкалы олөмыс, көні, бур бать-мамыс өтдор, эмөсь и бур ортыяс, и кузь юрси вакуляс, и тшыкөдчыс шеваыс, — сідзкө, и видзчысьны колө наыс, а мыйкө тшётш и велөдчыны...

Мед Сергей Иванович ачыс оз куж лөсьөдлыны Шева Юль кодъ сылан-бөрданъяссө. Но сывнысө сійө велаліс жө да ёна жө радейтө. А медся бурсы, төдөмыс, сійө, мый велаліс босьтны лолыс выло мукөдлыс лөсьөдлөмасө да гижөмасө, вөр-валыс да бур гижөдлыс сёлөм бурмөдыс мичсө и вынсө, и, дерт, тайөн сылөн олөмыс лои ёна озырджыкөн и шудаджыкөн.

5

Сергей Иванович кутіс кывны, кызди вир-сөнас вочасөн бөр содө бырыштлөм выныс. А колө-ө висьтавыны, кутшөм нимкодъ овлө мортлы, кор сійө, сьёкыда висьмылөм бёрын, бөр сувтө кок йылас, да сылы выльыс быттьө кутө воссыны олөмыслөн югыдыс, нинөмөн вежны позьтөм олан шудыс. Сійө унджык кутіс ветлөдлыны карөд, стөчджыка кё шуны — лэччыны да кайны өти уличасянь мөдө, сы вёсна мый этша шылыдіныс сюрас Кисловодск пасьтасыс. Збойджыка кутіс кыпөдчывыны и сылы мусмөм

гөра выло да сәни пасьталаыс вет-
лөдлыны, нимкодясыны азыма быд-
мысь вөр-пунас да ылөдз тыдалысь,
өта-мөд вежмөныс чурвидзысь, ве-
жөдөн лөзалысь гөраясөн. Да юр
садь бергөдчтөдзыс кыскыны
пытшкөсас лолсө пожъялысь-кыпөд-
ысь сынөдсө. Тайо сынөд йывсыс
Лермонтовлөн геройыс, Печорин,
важөн нин коркө шулөма, мый сийө
тані — кага оқыштөм кодь сөстөм...
Абу на тай вунөма Сергей Ивано-
вичлөн, көть эськө и сымда во са-
йын нин лыддыліс — вөр-ва радей-
тысь мортыдлы пыр кезлө вемөд-
зыс йиджөма ывла выв йывсыд
татшөм лөсыда да стөча шуөмайд.
А сәсся и Лермонтовылысь став
лыддөмаыс кутіс төд вылас усны
Сергей Ивановичлы, өд том дырся-
ныыс век радейтліс тайо ыджыд роч
гижыссьө, сьөлөмтө өзтысь гижөдъ-
яссө сылысь мыйта велөдліс да
өнөдз кутө паметяс. Да и унатор
тані Лермонтов йывсыс казгыш-
төдө: өд мортыс мыйта гижис Кав-
каз йывсыс, тшөтш и татчөс мес-
таясыс йылысь, өд воюйтліс и ле-
читчыліс сийө тані, а сәсся и мед-
бөръяысь лолыштис кага оқыштөм
кодь сөстөм сынөднас. Кисловодск
паркө пыранынын моз эм Лермон-
товлөн плөщадка — руд изйысь тэ-
чөм кык судта ыджыд памятник;
уліас, пемыд гөбөч кодын, пов-
зөдчысь Демонлөн мыгөрыс тыда-
лө, а выліас, изйысь мича серөн
сизьдөм венөк кодь кытшолын — по-
этлөн барельеф. Тані век уна йөз
сулалө, снимайтчө. Сергей Ивано-
вич кыпөдчис выліас из поскөд да
тшөтш снимайтчис... Но медьёна
сийөс, дерт, кыскө Пятигорскө, көні
поэт кузякодь овлөма, а сәсся кызь
сизим арөсаөн воськовтөма пулялы
вөча. Дерт, сэтчө лэчывтөг Сергей
Иванович оз мун татысь бөрсө гор-
тас, но, водзджык, ветлөдлыштис на
мукөд экскурсиясө. Лэччыліс Ес-
сенукиө, увланьө, горов и эм колө
сэтчө лэччынысө, сәсся и шылыс-
динө сийө пуксьөма, веж садьяс
пытшкө, ыджыд паркө, бура жө ло-
лавсьө сәни, да и ветлөдлігад он-
джык мудз. Ессентукинын бурдөдчө-
ны нин кынөм висьөмъясысь, мөд
пөлөс нарзанөн, найө буретш весь-

калісны пажын водзвылын, юан ка-
дас, да сы мында йөз люзьгө-мунө
паськыд туй кузя галереялань. Сер-
гей Ивановичлөн кынөмлы, война
кадө быдмиг-мырсигад, быдторыс
жө нин вичмыліс, некысь жө вөлі
лоны вывті здоровнас, та вөсна
сэтчөс ваясыс сылы, төдөмысь, бур
вылө жө мунасны, и Сергей Ивано-
вич видлаліс-юис колонка-ключь-
ясысь быд пөлөс номера Ессенту-
кисө...

Ставыс эськө тайө и бур, но сө-
мын тай өти пызан сайын сөйысь
өртъясыскөд мыйкө неладнө пондіс
керсыны. Водзджыксө Михаил
Константинович зөв дөвольпырысь
ошйысис сылы, Сергей Иванович-
лы, мый чуктөдіс торъя номер гост-
ницаысь, да өні ставыс лөө «на
мази», тшөтш и Валентина Петров-
на сәки ветлөдліс югзысь чужө-
маөн. А мый нө, кургөны көнкө йө-
зысь сайөдчөмөн, некөд оз торкась,
а сәсся ресторанъясын бурпөт чөс-
масьөны, театръясын спектакьясөн
нимкодясьөны, мый не овны!.. Но
өтчыд сәсся, буракө, вежон-мөд нин
келис курортө воөмсяныыс, Михаил
Константинович лунтыр эз мыч-
чысьлыс столөвөй пызан сайын.
А Валентина Петровна пукаліс зу-
мыш и скөр, вөралан пон вылө ёна
дөзмөм чувъялысь тулан кодь. Кор
Сергей Иванович, ужнайтігөн нин,
юаліс сылыс, кытчө нө пө лоис
Михаил Константиновичыс, мөдыс,
синсө лэптывтөг, веськодьпырысь
моз, но сәк жө быттө и наяна во-
чавидзис:

— Мыйкө тай вөлі шуө, гортас
пө срочнөя корөны. Гашкө, и муніс
нин...

— Гортас?! — чуймис Сергей Иван-
ович.— Меным тай нө немтор эз и
висьтав...

— Гашкө, и некөр нин вөлі вись-
тавнысө. Ёна тэрмасьөмөн кө муніс.
Луннас өд тәнө кытысь корсян?

Водзө юасыны сәсся эз вөв лө-
сыд кызкө вывті нин чошкысьөм
Валентиналысь, но Сергей Ивано-
вичлы оз эскыссы татшөмторйыд-
лы, некызд оз эскыссы. Ёд мортыс
локтөма чөрт потшөс сайсяныыс,
Камчаткасянь, дас сюрс верст сай-
сянь, сымда сьөм видзөма куш би-

лет вылас, и мед курортысь бөр мунны ылі гортас пöшти дас лунöн водз, та вылö мыйкö ёна нин лёкторлы колö лоны сәні... Рытъявылысджык Сергей Иванович пыраліс Михаил Константиновичлөн олан жырйö, сыкөд олысь ар квайтымына, дзор юрсиа, кузьмөс ныра төдчымöн гажакода «Дед» вильшыа куньтыртліс син пöвсö да шуис:

— Оз вош Михаил Константиновичд, удал мортыс! Быдтор вылö сюсь. Винатö бура чурскö, и бабаяс вылö на синъясыс тувсов каньлөн моз югъялöны. Локтас...— Дед гусёникөн моз висьталіс, мый бөръя каднас сөседыс ёна кутіс бурлачитны да весиг гортö оз быдысь вольвлы узынысö.

Эз жö öд мыйкö лёктор ло мортыскöд?

Ветлыны администрация дінö да юавны, эз-ö шыöдчыв сэтчö водзджык мунöм кузяыс? Но бара, немтор на кө сэтшöм-татшöмыс эз ло, оз-ö ло ковтöг яйитма мортсö? Рытывбыд майшас гадзи Сергей Иванович, весиг клубын, кино видзöдигөн, некыз эз вермы öвтыштчыны быдсяма лёк мөвпъяссыс. А мый, збылысь кө мыйкö лёктор лис Михаил Константиновичыскöд? Öд водзвыв висьтавлісны налы, мый оз пö ков ёнасö шöйтны войса карöд, торйөн нин öткөн, быдсямайöзыс вермасны паныдавны, а гостиницаясад, көнкö, оз жö куш анделъяс овны...

Рафаил, кызди и пыр, абу на жö воöма, рытыс шоныд да лөнъ, Сергей Иванович сулалö пемыд балкон вылын, кывзö шочиник бнясөн югдöдөм посёлока понъяслыс öтамöд вежмөныс увтчөмсö, видзöдö вой кежлö гундыр моз нюжгысьсөм, курорт-карсö видзысь гөраяс вылö, а сёлöмыс тыр ёртыс вöсна төжгысьсөмөн.

А сәсся и пырис жырйö ачыс Михаил Константинович да сэтшöма нимкодъмöдіс Сергей Ивановичсö.

— Отнад?— юаліс öтарö-мөдарö кыйкнитлігмоз. Тыр вир-яяөн овлысь чужöмыс мортыдлөн быттö ропмуныштöма, рудöдöма, весигтö неуна кудритчысь, век бура шыльöдөм сьöдов юрсиыс дзугсьöма.

— А тэ нö ловъя на?!— сёлöмыс личмунöмөн воча юаліс Сергей Иванович.

— А-а!..— сөмын и öвтыштіс кинас мөдыс. Сәсся воча пуксисны крөватъяс вылö.

— Валентина шуис, гортад пö срочнöя корöмаöсь...

— Да, ситуация...— Михаил Константинович довкйöдлыштіс дженъид голяа юрнас.— Көть эськö талун жö и эм кырсышт гортад, да кызди мунансö? Самолёт вылö билет менам босьтöма путёвка помасян лун кежлö...

— Менам сідзи жö...

— Ме öні тані капканö шедөм көин кодъ... Ог кө кокөс йир, ог мын...

— Мыйла нö водзджыксö колö мунны?

— А-а!..— бара öвтыштіс кыз чуньяса топыд кинас Михаил Константинович.— Немтор эз артмы менам Валентинаыскöд... Кор вывті ёна көсьян, кыса нин... Но, ачид гөгөрвоан... Буракö, кольöма нин менам кадыс...

Сергей Иванович, дерт, гөгөрвоис. Но видліс на такöдны матö воöм ёртсö:

— Но и мый? Та понда сәсся пышйыны али мый колö, сы ылнаысь воин да?

— Сэтшöм абу лөсыд... Юръяндзим... Кык юр кө вöлі, эськö пырысь-пыр жö керышті öтисö...

— Вөзйысь мөд пызан сайö.

— Всё равно ог вермы... Шпынявны кутас быд паныдасигөн...

— Эштіс тай!— ышöднысö эськö и ышöдіс Сергей Иванович, но сёлöмнас кыліс, мый аскöдыс кө эськө лоис гадзисö, син ни пель пышйис жö эськö юръяндзимысла.

— Нарзан ваннаясыс жалъöс кольöны...— чөв олыштöм бöрын ышловзис Михаил Константинович.— Медъенасö на понда и вои, позьö шуны, му мөдарсянныс... Коліс эськö помөдз даснансö примитны... А то сёлöмйö öні нин бөр кутіс кывны... Быд лун юигад да мый да...

— Быд лун?

— Тані эз на кольлы ютөм лунныс. То Дедкөд гортын, а сәсся

Валентинаыскөд... Став деньгаоcнин пызьи...

— Колө кө, ме верма көть неуна отсыштны,— гөгөрвоис да вөзйис Сергей Иванович.

— Верман кө, вай удждыштлы и эм, Сергей Иванович!— ловзыышгис Михаил Константинович.— А то гортысь корны абу лөсьд...

Кузя нюждчтыг Сергей Иванович перйис пинжак зепсыс да, мыйта поэяна, мыччис гөрд дасаяс.

— Мыйон горто локта, пырысь-пыр жө и мөдөда...

— Но, мыйкө тай... Тайө шогыд-то эськө, шуам, абу на шог да... Сөмын вот, кызди нө либө тэныд водзөсө овны?..— Сергей Иванович сьблөмсяныс зилис отсавны пикө воом ёртыслы да мөвпаліс-корсис петан туй.— А төдан мый? Збыльысь кө он вермы сэсся тані, ветлы главврач дінө да кор, мед көть нин процедурасө вуджөдоны центральной ваннаясө. Мед вежөны ли мый ли кызкө, ёна кө кутан корны, гашкө, и вөчасны, сы ылнасянь локтөм мортыдлы...

— Збыль али мый нө ветлыны?— вөйысь этшөн чургөдөм бедь помө моз кутчысис Михаил Константинович.

— Ветлы, ветлы, юрад оз кучкыны. Мыйыс өд оз овлы олөмад да...

— Нда... Бур шойчөм-бурдөдчөм менам артмис... Гортад некызди мунны он вермы, ни тані водзө овны оз позь... Косув ни лэбув...

— Ме өти стариккөд төдмаси паркын, отлаын пукавльывлам скамья вылын... Татчөс морт. Кык жыръя патераын пө кыкөн старукакөд олам, пи гозьяыс пө көнкө Украинаынөсь... Гашкө, сы ордө вөзйысьлыны?

— А мый, ваннаясө кө вуджөдасны, поэяс и вөзйысьлыны!— быдсөн чепөйышгис ёртыслань Михаил Константинович...

Михаил Константинович мунөм бөрын, Сергей Иванович нюждчис вольпасыс вылө, юр увтас лөсьөдис чуньяснас өта-мөдыскөд пысавлөм княсө да дыр видзөдис гортса кодь Кылөг-юа, сьблөмсө меліалысь серпасыс вылө. А сэсся кор кутіс мөвпавны, мыйджык вермис лоны

гостиницаса номерын Михаил Константинович да Валентина Петровна костын, нюмыс петіс. А сэсся и өтнас чиктывны-серавны пондіс. Вот тэныд и «бур условиеяс...»

Михаил Константиновичөс, вежавидзөмөн бура корөма да, кызкө-мыйкө вуджөдомаөсь центральной ваннаясас; дерт пө эськө, кыськө матысьджык кө вөлі воөмыд, кывыль эг керөй, но Камчаткаса мортө лоө нин жалитыштны. Сэсся найө, кык друг, лунтыр кыйөдісны паркын старикөс, Василий Семеновичөс, но сійө бара локтис ыджыд козбердса фонтан дінө сөмын мөд луннас. Сергей Иванович висьталіс сылы, мый пө со тайө Камчадалысы колө лун дас кежлө олані. Старик юасяна синьясөн видзөдліс лөсьыда пасьтасьөм, бура шырсьөм-бритчөм мужичөй вылө да весиг на и нимкодьмис: колө кө, мыйла нө не лэдзыныс сы ылнаыс воом мортөс, висьтасьыштас көть сэтчөс олөм да йөз йылысь. А дон кузя верман пө не төждысьны, миян пө старукакөд тырмымөн эм быдторйыс, коркө пө бур вина доз за компанию отлаын юам да быдтор йывсыс сёрнитам, тайө и лоө медбур мынтысьөмыс. А кор Михаил Константинович көсйысис, мый гортас воом бөрын быть мөдөдас бур чери пөсылка, старик нөшта нин нимкодьмис.

Сідзкө, поэзө шуны, эз на и сэтшөм лөка помась Камчадал Михаил Константиновичлөн бурлачитөмыс, либө, кызди ачыс вөлі водзынсө шуө,— томлунсө казтыштөмыс...

Сэк жө, кадыс помасис да, муніс гортас лөниник Лиля. Бура пө шойччи,— ошйысис бөръяысь отлаын сөйгөн,— мөд во кежлө пө кызкө бара колө судзөдны путөвкасө. А Валентина Петровна, бөртиджыкнас, синсө куньтыртлөмөн кывкөрталіс:

— Велөдчы, Сергей Иванович, татшөм Небыд Кысукьясыслысь, кызди колө овнысө...

Мунысыяс местаө пырысь-пыр жө пуксьөдалісны выль йөзөс, та кузя

санаторий уджаліс бур часі моз, джѡмдавтѡг.

Пыста кодь ичѡтик да вийѡринник Небыд Кысук местаѡ пуксис гымга кодь ѣн баба, ар ветымынланѡ матысмысь хохлушка, дзормытѡм на сук рудов юрсиа, посныдык нырсера чужѡмыс коркѡ, буракѡ, лѡсьыдѡникѡн вѡвлѡма, но ѡні топыд вир-яйѡн элалѡма-шылялѡма, сідз жѡ, кызди и кыз сойясыс, вошѡм коскыс да и туша-мыгѡрыс дзоньнас. Но та вылѡ видзѡдтѡг, сійѡ вѡлі тѡрыб, инас ѡшйытѡм, киясыс ѡтарѡ век зілісны пызан вылысь мыйкѡ вештыштны, кодлыкѡ мыйкѡ мыччыны, а Украина ногѡн сѡрнитысь вомыс лючкисѡ эз и дугдыв варгѡм-быргѡмысье весигтѡ сѡйигас. Висьтасис Дашаѡн, Даша Мыколаевна пѡ, ола пѡ районын, лючкисѡ некытчѡ эг на петавлыв да ставыс интереснѡ.

— Уж вы извиняйте менѡ, товаришы, як цуцуненок нѡзрячий я, ничого нѡ знаю, ничого нѡ бачив,— веськыда и шуис, тыдалѡ, шань сѡлѡма да гажа руа ань.

А Михаил Константинович местаѡ пуксьѡдѡсны Сергей Иванович кодь кымын арлыда, мусянныс топыда тѡчѡм мужичѡйѡс. Висьтасис Игнат Игнатович Бугаевѡн. Но Сергей Иванович, сы вылѡ медводдзаысь видзѡдлѡмсянныс жѡ, ас кежас шуис, мый выль тѡдсаыслы бурджыка лѡсялѡ мѡд ним — Бугай Бугаевич Бугаев, комиѡн кѡ — ѡш ѡшѡвич ѡшов. Ок и топыд да зумыд морт! Бѡртиджыкнас тыдовтчис, мый Игнат Игнатовичлѡн 168 сантиметр судта дырйи сѡктыыс 120 килограмм, матѡ кык пѡв сѡкыдджык колана сертиыс! И ѡд мортыс, видзѡднысѡ, оз нин сѡтшѡм лѡка кызѡн кажитчы, сы вѡсна мый берегдорса бур му вылын быдмѡм кызд пу кодь гѡгрѡс да топыд яя, ки и кок, голя и быдлатѡ кѡтъ и кызѡсь-ѡнѡсь, но лючкиа гѡгрѡсѡсь... Ме пѡ коркѡ армияын служитѡгѡн на, комын во сайын, пѡшти та сѡкта жѡ нин вѡлі, но котѡртѡгѡн шоч салдат пановтліс, турник вылын пѡ мукѡд моз жѡ гартчылі, а штанга лѡпталѡгѡн, дерт нин, век медводзын вѡлі.

— Вы, мабутъ, гарно кушаετε, колы такой справный?— юасѡ хохлушка.

— Да,— тыр вира чужѡм пасьяланас нюмъялѡ Игнат Игнатович.— Пажнайтѡм водзвылын ме пескыльта со татшѡм гримзуль яй,— сійѡ ѡтлаѡдѡ кыкнан кисѡ кукань юр ыджта кымын йѡгѡ да летйѡдлыштѡ сійѡн.— А мед бурджыка кылалис тайѡ кодзыд закускаыс, дучка литра куим-нѡль йѡв либѡ кѡш тыр ас вѡчѡм кос вина. Сѡсся вѡлись пукся пажнайтны...

— Но дивѡ тай!— оз вермы кутны шензьѡмсѡ Бугаев вылѡ гѡгрѡсѡм синъясѡн видзѡдысь Валентина Петровна.

— Да як же вы, бидненький, тучточка будѡте жити на нѡсоленой травке-муравке?— ас пайсыс жалитѡ сійѡс хохлушка.

Игнат Игнатович, ѡти бѡрся мѡд нянь шѡрѡм судзѡдалѡг, пыдѡсѡдзыс кушѡдз куралис ыджыд тасьтысь капустаа дубыд шыд да, Валентина Петровна вылѡ гажа син пѡвѡ читкыртлиѡмѡн, окотапырысь вѡчавидзис:

— Мича нывъясыс тани унаѡнѡсь, видла диѡта вылас фигураѡс вѡнѡмѡдыштны...

Кыпыд руа морт жѡ тай вѡлѡма, пырысь-пыр и тѡдчѡ. И, видзѡднысѡ, аслысногѡн зѡв симпатичнѡй Игнат Игнатовичыс: «Чужѡм тырыс вир, кучик тырыс яй», неуна чѡрттыштѡм ѣн ныр, и ставѡ тайѡс дѡрѡсалѡма дженъыда шырѡм сук, но тѡвся байдѡг кодь еджыдѡдз дзормѡм юрсиѡн. А вылас пасьяталѡма шнич выль лѡз костюм, абу небѡсь, мукѡд моз, спортивной дѡрѡм-гачѡн локтѡма столѡвѡйѡ, а выль гѡрдоврѡма дѡрѡм вылас эзысь-зарниа визьясѡн пѡртмасьѡ паськыд галстук. И кокас том морт этшѡн кѡмалѡма джуджыд бѡрляяса да ѡсь ныра тупляис.

Сергей Иванович казавтѡг эз ов, кызди, татшѡмыс вылѡ видзѡдѡгѡн, Валентина Петровналѡн вылысьсѡ пондѡсны югзыны бѡръя каднас бытѡйѡ куслѡм синъясыс.

Мѡд блюдѡсѡ, дубыдѡн мѡз жѡ пѡжѡм жебиник чипанпянѡс, дыр кодь эз вайны, да Игнат Игнато-

вич висьтасис, кызди сійӧ талун, пажын водзвылын, пӧдтіс кынӧм сјумалӧмсӧ:

— Час дас кык бӧрын быттьӧ ныж пуртӧн пондісны ордны кынӧмсӧ, сэтшӧма сјумалӧ. Терпитны эг кут вермыны. Мый нӧ вӧчны? Час, мяся, лавкаӧ петала да кӧть нянь кӧрыш босьта да сійӧс коснас нямыльта. Калбас сорӧн ли, грекыд вылӧ, бур калбас вайӧмаӧсь лавкаас... Кӧтӧрӧн локті лавка дорӧдзыс, а сӧсся быттьӧ юрӧ дӧжныштисны: «А ӧд сідзинад оз вӧсняяв тӧнад талияыд! Давлениеыд оз чин ни...» Сӧсся и водзӧ кӧтӧрті лавка ӧдзӧс дортіыс. Но орыс-сјумалысь кынӧмӧй некыдзи оз лӧдз ӧнасӧ ылӧдчыны, мырдысьӧн кыскӧ сӧян дінас, кытшов босьтӧмӧн выльысь ковмис чепӧсйыны лавкала-ныыд...

— Бидненький! — сӧлӧм сетӧ хохлашка.

— Пыринныд сӧсся?— чиктылігтыр юасӧ и Валентина Петровна.

— Сідзи и эг пыр... Кытшов бӧрся кытшов гӧгралі-котралі сӧмын лавка гӧгӧрыс пажнайтны мунтӧдз. Кызди пӧ тай шонді гӧгӧр му бергалӧ: и усьны оз усь шондіыс вылӧ, и мынны оз вермы сылӧн кыскӧмысь... Менам сідзи кымын жӧ: и пырны оз позь сӧянысла, и сувтны некыдзи ог вермы...

Сергей Иванович эз сӧсся кут вермыны терпитнысӧ да медводз косьӧбтіс-серӧктіс столӧвӧй тырнас, сы бӧрся и нывбабаяс тшӧтш, и ачыс Игнат Игнатович киксьӧ, сералӧны и сералӧны, некыдз оз вермыны дугӧдчыны, матыс пызаньяс сайсянь на вылӧ шензьӧмӧн видзӧдӧны, а найӧ сӧмын и куснясьӧны-сералӧны, дерт, быдӧн ас кежас быттьӧ аддзӧ, кызди племеннӧй ӧш кодъ ӧн Игнат Игнатович ӧддзӧдчӧм вывсьыс котралӧ-кытшлалӧ сӧянӧн тыр лавка гӧгӧр... Синва петмӧныс сералісны...

Десерт вылӧ вайисны компот да тшӧтш гырысь оз-клубника, войвылын мяян та каднас сійӧ весиг дзоридзавнысӧ на оз думайт, а тані, шоньыд лунвылад, видзӧд со, вомакисьмӧма нин. Игнат Игнатович пӧлньӧдлыштис ассьыс оз тыра

блюдсӧ да мыччис Валентина Петровнаы:

— Кӧсъянныд кӧ, пӧжалуйста...

— А асьныд нӧ?— падмыштіс мӧдыс.

— Ме таво шогӧдтӧдз нин удиті сӧйны клубникасӧ и черешнясӧ.

— А мый либӧ, босьта ӧд, татшӧмторгъяс вылад ме лют...

— Сӧйӧй, сӧйӧй...

— А кор нӧ да кысь ті удитінныд, гожӧмыс сӧмын на заводитчӧ да?— водзӧ юасӧ Валентина содтӧд ознас Дашакӧд юксигтыр.

— Асланым овмӧсысь... Ме радейта дзик свежӧй ягӧд... И сэтшӧм сортгъяс, кодъяс дінӧ важӧн нин велалі...

— О-о, озыра тай либӧ оланныд?

— Сэтшӧм бурыд тырмӧ... Менам весиг гортын, ӧти жырйын, кызь во нин лимон пу быдмӧ. Во гӧгӧр чӧж аслам лимонӧн шоммӧдча, нельсӧ плодӧдз босьтла вобыднас.

— Кӧні нӧ эськӧ ті сідзисӧ оланныд-выланнуд? Сэтшӧм волшебникыс?

— О, золотко моӧ, менам владениеысид бурӧсь! Сьӧд муа ыбьяс да садьяс, ягӧд да фрукты быдтам тіянлы — быдсяма витаминсӧ, тшӧтш и медбур шобді — белок да клетчатка...

— Совхозын волшебникаланнуд?— некыдз эз лӧдзчысь Валентина.

— Сәні...

— Директорӧн?

— Но, золотко, тӧдін тай!..

— А мый нӧ тані не тӧдңысӧ, асьныд нин висьталыштінныд да... Сӧсся — сӧрнитны йӧзкӧд кужаннуд, велалӧмнуд бура пасьтасыны йӧз дінӧ петігкежлӧ...

— Но, золотко, но, куколка, кысь-мый ті, сэтшӧм тӧлкаыс, татчӧ веськалӧмнуд?.. А сӧрнитны кӧ нин йӧз дінӧ сибалӧм кузя, мӧд ногыс ми воклы некыдзи оз позь. Торйӧн нин тіянкӧд, нывбабаяскӧд, ӧд сымда дӧнзьӧ тіянлы, коньӧрушкӧсясы, олӧмас...

— Так воно и е, Игнатович!— пӧся шыасис Даша Мыколаевна.

— Шуам, лунтыр мырсьӧ ичмонныс фермаын, тайӧ жӧ вотӧссӧ копрасьӧ-чукӧртӧ ли, а гортас лок-

тас — аслас быдса овмӧс, песни челядь, а верӧсыс нюньӧ кодь код туплясьӧ... Мӧд сымда удж колӧ бергӧдны гортас, абу кӧ унджык на. Со, ме мукӧд дырйиыс и тшӧкта управляющӧйясы: мися, вай жӧ Марьясӧ либӧ Дарьясӧ, золоткоясӧ, гортас кӧть ӧти содтӧд лун шойчӧдыштам, мед сӧк кості мукӧдыс, ӧтвылысь, тшӧтш вӧчасны сылысь уджсӧ, а мӧд лунӧ ачыс бара сійӧ зильджыка уджалас...

— Яки ж вы добреньки, Игнатович! — ыджыда ышловзӧмӧн бара шыясис Даша.

— А кыз нӧ мӧд ногыс, золотко моё? Верим ӧмӧй эськӧ ми сымда уджсӧ бергӧдны, не кӧ нывбабаяс?

— Тян ыджыд сикт? Кӧнкӧ ылын бокын оланнды? — бара юалис Валентина Петровна.

— Ми олам ыджыд кар дорын, вердам-чӧсмӧдам карса йӧзӧс...

Пызан саяд тай ловья йӧзыд ӧд-йӧ и тӧдмасылан ӧта-мӧдылкӧд, лун-мӧд мысти нин ставныслы кутіс чайтсыны, мый найӧ важысянь нин тӧдсаӧсь, быдтор йывсыс сёрнитісны, ас олӧмныс йылысь висьтасисны, а ёнджыкасӧ шмонитісны, и стенбердса кыз колонна дінын сулалысь пызаныс налӧн лон, буракӧ, столӧвӧй пасьтаын медся гажайӧн. А ставсяс ёна кыпымис Валентина Петровна — еджгов аныд мӧдіс дзирдавы акациялӧн еджыд туг-дзоридз моз, да и ӧвтны кутіс сы дінысь дзоридзалысь акация дорсыс на чӧскыдджык кӧрӧн... Сійӧ, буракӧ, дзыкӧдз вунӧдіс гортас кадсыс водз «мунӧм» Михаил Константинович йылысь...

Мӧд лун рытнас Даша Мыколаевна шуис, мый аскисянь сылы индісны жӧ нарзан ванна, сӧмын тай немтор оз тӧд, кызиджык да мый колӧ сәні вӧчнысӧ.

— Водан да и куйлы шоныдінас, — чай юигмоз шуыштіс Валентина.

— А сәсся? — тӧждысьӧ мӧдыс.

Игнат Игнатович лӧсьӧдліс син пӧвсӧ Сергей Ивановичлы да тәрмасьӧмӧн пановтіс Валентинаӧс:

— Сәсся, шуан... Ваннаас, этша ылӧ, сетӧны кызь ведра медбур нарзансӧ...

— Ӑти морт ылӧ кызь ведра нарзан?! — чуймис Даша Мыколаевна.

— Со ӧні и ачыд артышт, дона-ӧ тайӧ сувтӧ. Ӑти ведраын кызь поллитра...

— Сідзкӧ, кызь ведраас... — гӧгӧрвоис, кодарӧ синӧ ёртыс, да тшӧтш шыясис Сергей Иванович. — Кызь ведраас нельсӧ поллитра...

— И быд поллитра кӧ сулалӧ кӧть нин, шуам, дас кӧпейка...

— Сідзкӧ, этша ылӧ, быд ваннзын нарзаныс сувтас нелямын чӧлкӧвӧй...

— Нелямын чӧлкӧвӧй?! — шемӧс мис Даша Мыколаевна. — И ставсӧ сійӧс менам пыравлӧм бӧрын сідз кыйыштасны?

— Қисьталасны посныдик сулеясӧ да кутасны паньӧдны кызь медбур лекарствоӧн... — ӧдва-ӧдва кутчысиг тшӧтш тувйыштіс Валентина.

— Ме ӧд збылысь юася...

— Куйлӧм бӧрад, мыйта верман, колӧ юны нарзансӧ, — нюм лэдзтӧг шуис Игнат Игнатович.

— Ю-ны?..

— Став висьӧмсыс тайӧ нарзаныс и эм медбура лечитӧ, — кывкӧрталіс Сергей Иванович.

Даша Мыколаевна синсӧ гӧгрӧс-тӧмӧн сьӧрсӧн-бӧрсӧн видзӧдліс ставныс ылӧ. Но дыр нин кутчысысь Валентина водзӧ эз сәсся вермы терпитнысӧ да чарсмуніс-сёрӧктіс. Сәсся и дыр бара ставныс ӧтвылысь сералісны.

А регыд сәсся, багатыр ваа ваннаын томмӧдчыштӧм да збодермыштӧм бӧрын, Даша Мыколаевна юӧртіс, мый сы дінӧ сибӧдчӧ кушюра грузин — медводзаясь адзылӧмсянь пӧ, шуӧ, сьӧлӧмӧй кутіс косьмыны тә понда.

— А тә ачыд? — юалис Сергей Иванович.

— А мый ме ачым... Вин ще ничого чоловик, ядрений, тилько богато лысий...

— Немтор, золотко, грузиньясыд самшит кодь кузь нәмаӧсь, дыр оз коньбормыны, — ышӧдыштіс Игнат Игнатович.

— И такий вин ласковий да добренький... Быд лун вайӧ меным кӧрзина тыр дзоридз да кампет...

— Быд лун?— ёна чуймис Игнат Иванович.

— Ти од тай сөмын он видзөдлөй ме вылө-а...— кайтыштіс Даша Мыколаевна, он төд збыльысь али шмонитөмөн.

— Но, шуам, Сергей Ивановичным мян косьё манакө гижсыны,— дөжныштіс Валентина Петровна.— Оз курит, вина оз ю, а бабаяс вылө куш өти видзөдлөм-сыыс шогөдө сійөс...

— Який гарний хлопец зазря пропадае...

— Ме ысті нин шыөдчөм Загорскса манастырө, мед санаторий бөрын босьтөны менө сэтчө,— зэв збыльысь моз шуис Сергей Иванович.

Но тайө пөрийө Даша Мыколаевна гөгөрвоис шмонитөмсө:

— Вот видзөд... А Игнат Игнатович вылысь бара Валентина синсө оз вештыв. Со сэсся и кольөны мянлы менам пидзөс кодь куш юра чоловікьяс...

— А быть колө чоловікыс? Сытөг нө оз позь олыштысө?— юасьө Сергей Иванович.

— Да тай кызкө гажтөм жө сытөг...— кытшылясьтөг шуө Даша.

— Муртса на удитін гортсьыд воны, а гажтөм нин босьтіс?

— Да өд и гортын ме өтнам ола, Сергей Иванович. Во дас сайын юксьылім алкашыскөд, ныв кольліс, өні верөс сайө нин петіс... А чоловікыс сы бөрын удитіс нин кувсьыны... Вмер тот чоловік...

— Кажитчө кө грузиныс, мый не сибөдны,— сьөлөм сетіс Валентина.— Гашкө и шань морт, и дерт нин, крөнкө, купеч кодь озыр, өні став грузиныс озырөсь, кужөны овнысө да...

— Да өд бара и польшта ме...— лов тырнас майшасис Даша.— Меліасшыштас мекөд тані, а сэсся и утыштас, кытысь корсян... Көть и шуө өні: гөтрасям пө... Да дзоридзөн тыртө...

— Дөвеч али мый?— нимкодпырьсь пөльтө сёрнисө Игнат Игнатович.

— Сідзи тай висьтасьө-а: тожө пө вмерла жинка...

— Сідзкө, мед вайө справка!— виччысьтөг вөзийө Игнат Игнатович.

— Справка? Кутшөм справка?— оз гөгөрво Даша Мыколаевна.

— Ыштө сідзи тө и сідз, гөтырыс сэк тө и сэк тө кувсис... Мөд ногөныс нө кызд, золотко?

Даша Мыколаевна бара видзөдлө ставныс вылө, оз-ө и тані шмонитны, но оз, некод быттө оз серав.

— Колө и эм корны справкасө,— вынсьөдө виччысьтөм мөвпсө тиөтш и Сергей Иванович.

— А мый, кора өд и эм!— дзикөдз гажмө Даша Мыколаевна.— Нехай представит. Кажу: о так, мий лисий коханний, нэма справки— нэма любви!..

А сэсся көть серав, көть бөрд тані. Бабаыслы, дерт көнкө, збыльысь гажтөм овны «чоловиктөгыс». И код пө на төдас, кутшөм-джык сійө эм ветымын-квайтымын арөса «курортной чоловікыс», пытшкөсас өд он пырав сылы, и кымөсас немтор абу гижөма сьлөн, ылөдчө али оз... И кутшөм думөн ньөббалө дзоридзсө да кампетсө, он төд...

Сідзкө, быть колө справкыс! Кувсис кө гөтырид, да выльысь кө көсьян аддзыны аслыд бурджык гоз пөв, немтор печата справкатөг шөйтны санаторийясті!.. Онія кадө кутшөм йөй нө эскас тэныд справкатөггыс?..

Да, мукөд дырйиыс тай олөмад овлө дзик жө мойдын кодьөн — сэтшөмторьяс керсьөны, мый шенззынытө нин он сэсся вермы...

А Валентина Петровнаы да Игнат Игнатовичлы некутшөм справка ни печать, буракө, эз ковмы: недыр мысти некодысь яндысьтөг ни видзчысьтөг нин найө кутісны ветлөдлыны век өтлаын — еджыд бурься, ыджыд ён мыгөра лев да нюдз вөраса винөв львица, найө вөлі сідзи и сибөдөны-ляскысьөны өта-мөдныс дінө, налы, буракө, весиг пондіс чайтсьыны, мый өнісянь курорт-карыс и вежөн лөзалысь гөраясыс да и став мирыс, дзоньнас, лон сетөма куш сөмын налы, кыкөнлы, а сэсся некодлы...

Муніс гортас Рафаил. Бөръя лунъясас сійö пальöдчис юöмысь, лёнджыкөн лои. Дзикöдз выlö янсöдчиганыс небзёмён-шоналёмён шуис:

— Тыдалö, бур, Сергей Иванович, мый тэ эн ышты мекöд юнысö... Сэки эськö, аллахыс тöдас, мый вермис лоны тані...

— Бур кö, мед бурён и казътывсьö...— тиöтш нормыштіс Сергей Иванович; кöть эськö и войяснас узылан ёртыс ёнакодъ дöсадитчыліс сылы, но быттьöкö и велалыштöма нин лои мортыс дінö, коркöя ыджыд сёрни бöрын эз нин сэтшöмасö вывтіась да. Сергей Иванович вöзйис сылы бур туй да мед пö эськö и удж вылад, и гортад, гöтырыдкöд, ставыс лочки да шань бөрлои.

Сійö жö рытнас Рафаил местаö овмöдісны выль мортöс, сы кодъ кымын жö арлыда кузь лысьöма вöснныдик Веняёс, уджалö пö челядь дінын спортивной тренерён. Войсö узыбм бöрын, асывнас, сійö котöртіс нин гöрясö, эз курит ни вина эз ю, но пырысь-пыр жö паніс сёрни «пöдружкаяс» йылысь, а эсэс и пондис шарйысьны-бөрйысьны...

А Сергей Ивановичöс лолыс нюкырымтöдз кутіс кыскыны Пятигорскö, Лермонтов дінö, да öд и кадыс нин сэсся топöдны пондис: санаторийын олан медбөръя вежон вöрзис чинны-бырны...

Асывнас, сёйигкості, юөртісны Пятигорскö экскурсияөн мунöм йылысь, но воддза сменаö сёйысьяс кода кö кості удитöмаөсь став билетсö нёбавны. Весиг шогöдіс таясь Сергей Ивановичöс, сы вöсна мый телепит сылы буретш талун муннысö, быттьö кыскёмён-кыскö. Кöть и билеттөг, но виччысис автобус мөдöдчан кадсö — оз-ö пö кодкö эновтыс мунöмсыс да вузав сылы ассыс билетсö. И öд тöдöма быттьö сёлöмыс, сідзи и лои... Мукöд дырйиыс тай сійö, сёлöмным миян, мырдысьөн быттьö тшöктö сы ногөнсö вöчны, сöмын ми огö кывзысьöй сылысь, огö век эскöй сылы, сы вöсна мый абу велалёма-

ось бура гөгөрвоны, кызиджык да мый сійö тшöктö... Ставөн нин пырöмаөсь да пуксялёмаөсь автобусö, быдён аслас местаö, сöмын öтнас том нывбаба сулалö восьса öдзэс дорын, явö кодöскö виччысьö.

— Ті тай көсьянныд мунны Пятигорскö?— юаліс сійö тані жö кöйялысь Сергей Ивановичлысь, дерт буракö, чужом сертиыс тöдчö вöлі.

— Көсья эськö да, билетыс эз сюр...

— Да, со, менам лишнöй эм!— нимкодъмис нывбаба.— Пöдругакöд öтлаын лöсьöдчылім мунны да висьмöма, оз вермы...

Со пö и эн кывзысь сёлöмыдлысь! Сэтшöм долыд лои Сергей Ивановичлы. Да öд и бур места на веськаліс, водзянныс мөд радыс. И ыджыд автобусыс бур, выль на, самолётын кодъ лöсьыд пуклос вылын шняпвидзан, мудзан кö пукалёмсыс да ывла выlö дзөръялёмсыыс, позьö небыда гатшнёвтчыны да синтö куньмөн дзикöдз личöдчыны.

Ёна жö лöсьыд тадзи ветлөдлыны экскурсияд, бура мөвпыштöмаөсь тайöс! Да торйөн нин, кор выль да мича местаясті мунан, да бур шофёр шывгö-исковтöдö небыда лайкъялысь автобустö, а лöсьыдіник чужöма ныв-экскурсовод велалём юрöб гөлөснас быдтор йылысь висьтавлö. Чошкөд пельястö да кывзы сöмын, да видзöд гөгөр, да сюркняв пель саяд, бура йиджты лолыд выlö, мед не сöмын öні, тайö здукъясас, нимкодясьны кывлөманас да аддзылөманас, но тшöтш и коркö бөртиджык нин, мед кöть и көнкө ылын лоан татысянь, быд казътылігөн бара на ылькнитліс тані йиджтöм нимкодълуныс...

Ок, ёна жö мича кар Кисловодскыс, век кöть видзöд! Торйөн нин гажа луннад. Пöсь шонді быдлаті ойдöдöма ярьюгыднас, и гөгөр веж, и сэтшöм лöсьыд да уна пөлөс керкаяс, и öтарö лэччан да каян вылісянь уліö, и тэрмасьтөг довьялысь шойччысьяс, и этшаник на машинаяс — бокусь воысьяссö пö оз лэдзны татчö,— а со эсійö гөра йылас пö коркө вөлöма роч войскалөн медводдза крепость, а со тані — ка-

закъяслѡн важ станица, ѡні на су-
лалѡны неджуджыд еджыд керкаяс
веж садъяс пытшкын. А сѣсся и
туйыс петкѡдѡ карыс да мѡдѡдчѡ
лѣччыны чой горув, Подкумок ю-
лѡн паськыдкодъ ковтысѡд, гудыр
ваа ляпкыдик юыс тѣрмасьѡ-визув-
тѡ орчѡн, ызгѡ-писькѡдчѡ кузялаыс
дѣтшвидзыс изъяс вѡмѡн. Вѣськыд-
вылын шоныда и нимкодъ лѡзалѡ-
ны веж гѡраяс, меліалѡны синтѡ и
лолтѡ. А шуйгавылын гѡраясыс пот-
ласьѡмаѡсь, гѡрдов-руд стенъясѡн
да чуқыръясѡн овтѡма этшвидзѡны.
Вѡлѡмкѡ, морт кияс нин сѣтшѡмнас
вѡчѡмаѡсь найѡс: аддзѡмаѡсь кола-
на минерал да и пондѡмаѡсь ныр-
ны-пазѡдны гѡраясѡ. Взрывчатка-
над да ѡнія техниканад и медся
чорыд изъяс гѡрасѡ тай абу сьѡкыд
мѡдар путкыль пузувтны. Но ѡткы-
мын гѡра йывъяс пазьнитѡм бѡрын,
сѣтѣ, лѡм костѡдыс, чепѡсьясны
вына тѡвъяс, и Кисловодскын пон-
дас вежсыны поводдяыс — тѡлыд
ѡд и зѣра кымѡрѡс вайѡ, гѡра-кутѡ-
дыс кѡ оз ло, частѡджык и мѡдас
пырны да ѡшйивны сійѡ лѡнь гѡп-
тов вѣсьтас... Бур, мый нималана
йѡз, ыджыд гижысыяс, ас кадѡ шу-
асны дѡръяна кыв, да и дугѡдасны
сѣсся гѡра пазѡдѡмсѡ. А збыльыс
ѡд: кутшѡм нѡ минерал, мед кѡтъ
весиг зарни!— вермас лоны колана-
джыкѡн да донаджыкѡн ѡнія тат-
чѡс озырлуныс — кага окыштѡм
кодъ сѡстѡм сынѡдсыыс, гырк пытш-
кѡстѡ ловзьѡдыс нарзаныс да
став тайѡ бурсѡ видзыс гѡраяс-
сыыс?..

Сергей Иванович аzyma дзоръя-
лѡ ѡтар и мѡдар ѡшиньясѡ, ас ке-
жас мѡвпалѡ, но сылы кызкѡ быт-
тѡ и абу лѡсыд; сы вѡсна, мый
орчѡн со пукалѡ лѡсыдѣник том
нывбаба ар комын вита — комын
квайта, кодѣ сѣтшѡм колана билет-
сѡ сетѣс сылы, а сійѡ немѡй моз
дѣтшвидзѡ орчѡн да барьялѡ сѡ-
мын, кѡсйылѡ эськѡ, но оз тѡд, кы-
дзи шыасынысѡ.

Нывбабалѡн пельпом вѣсьтѡдзыс
шырѡм сьѡд юриисыс волявмѡн шы-
лыд да сѣтшѡм сук, мый чайтсьѡ
ѡтырышъяѡн да топыд шапка моз,
кызкѡ дзоньнас, лязьавтѡг, и вѡрѡ.
Ачыс сійѡ роч нывбаба этшѡн лѡ-

сыд сера-паса гѡгрѡс чужѡма, но
сѣк жѡ Кавказса кодъ неуна гѡрбо-
ват ныра, сир войтъяс кодъ югыд-
сьѡд синъясыс кыпъялысысѡсь. Ныв-
бабалѡн чужѡмыс и джуджыдкодъ
гѡгрѡс голяыс, и бур чигъя сойясыс
ѡтмоз мичаа гѡжъялѡмаѡсь, Сергей
Иванович гусьѡникѡн кыйкнитыв-
ліс нин да, дерт, казавтѡг эз ов,
мый сылѡн сідзсѡ зѣв еджыд да
шылыд кучикыс, да сѣтшѡм мичаа
да меліа босьтѡчѡма сѣтчѡ лунвыв
пѡсь шондыс, мый лѡма гѡжѡм-
пѡмся кыз пу кор кодъ югыд зар-
ни рѡмаѡн, либѡ кор тай сьѡмѡдсѡ
кульыштан кызсыыс да син водзтѡ
быттѡ мавтыштѡ ловья пу гыркыс-
лѡн югыдвиж сѡстѡмлуныс. Этшѡм
мичаа вермѡ гѡжъявны мортлѡн
вына том вир-яйыс!..

— Тѣ, буракѡ, энѡ на вѡвлѡй Пя-
тигоркас?— ачыс сѣсся юалис ныв-
баба да тайѡн бара на быттѡ мез-
дѣс Сергей Ивановичѡс.

— Эг на... Нѡшта ѡтчыдыс ат-
тѡ тѣяны билетсыныд...

— Сідзкѡ, ме моз окота жѡ Лер-
монтовыс дѣнѡ?

— Сы дѣнѡ ветлытѡг ме эськѡ эг
вермы бѡрсѡ мунны татысы...

— А ылѡдз колѡ бѡрсѡ мунны?
Абу кѡ секрет...

— Ылѡдз... — Сергей Иванович
пырыс-пыр жѡ небзис-нимкодъмыс
пансьѡм сѣрнисыс.— Войвылѡ... Пе-
чѡра-Вычегда дѡрса вѡръясѡдз...

— Сѡ тай! Но тай!— казавмѡн
ыззис-ловзис нывбаба.— Печѡра дѣ-
ныс? Интереснѡ!.. А ѡд Лермонто-
выслѡн главнѡй геройыс... кодѣ!

— Печѡрин...— шуис Сергей Ива-
нович да весигтѡ шай-паймунѣс, сы
вѡсна мый ачыс сійѡ водзтѣсѡ некѡр
на эз мѡвпыштлы та йылысы...

— Аддзанныд?!— ѣна нимкодъ-
мѡмысла нывбаба вѡча ниртыштѣс
кузь чуньяса гѡжъялѡм киясѡ.—
Тѣян кѡдзыд юлысы нимсѡ босьтѡ-
ма...

— Мися жѡ ичѡт дырсянь век
ѣна ызьѡдлывлѣс менѡ Печѡрин-
ыс...— личмунѡмѡн нямъяліс жѡ
Сергей Иванович.

— А мый нѡ,— кыпыда и тѡдѡм-
пырысы сѣрнитѣс нывбаба.— Печѡра
кодъныд жѡ кѡдзыд сійѡ, чорыд
этша...

— Но и вына да төлка...— стөч-мөдiс Сергей Иванович, сылы тшөтш лои нимкодь и кыпуд, мый сэтшөм лөсьыда да весиг колана визьөд пансис сёрниис.

Кымын водзө горувлань лэччө туйыс, сымын ёнджыка шылялө да паськалө му веркөбьс, бур ота ыбьяс-муяс нин шлапвидзёны. Ес-сентуки ордиёдигөн нин чайтан, мый гөраясыс дзикөдз помасисны, но сэсся водзын пондёны мыгө-расыны Пятигорск гөгөрсә мусюръяс... Найө и збыльысь муыслөн сюръяс кодь и эмөсь, абу йитчөма-сь өта-мөдныскөд да, шылыдынас, сюръяс моз и эм чурвидзёны... Водзджыкө Сергей Ивановичлы чайтсылыс, мый торйөн сулалысь вит гөра-мусюр вөсна сөглөмаөсь карыслы сэтшөм нимсө, но, вөлөм-кө, абуджык сідзи: Пятигорскыс артмөма вит йыла Бештаусянь, код-дөс, вуджөдны кө тюркскөй кыв вы-лысь, лөб — вит гөра... Со тай нө вит разнөй йыла-йөга и эм, кымөр моз, ылысянь тыдалө сийө, мед-ыджыд юрыс шөрас моз, а дзонь-нас Бештауыс кызкө бытгө чө-рыдөн да көдзыдөн кажитчө, ку-шөн, некызди он өткодяв орччөн-моз сулалысь, лөсьыдыника йыв-мысь, мича ичмонь кодь веж Ма-шуккөд. Эстшөм красавица!..

Экскурсовод висьталө легенда Бештау да Машук йылысь. Коркө пө овлөма пөрысь джигит князь, а сэсся ёна радейтчөма том ныв вылө да гөтрәсьөма. Но пөсь вира том ичмоньыд регыд көдзалас старик-верөсыс динө, пондас радейтны пи-сө сылысь. Сэсся и том радейтчысь-яс пышьясны гортсыныс. А пөрысь джигитлөн сьөлөмыс сьөд вирөн ой-дас татшөм изменәсыд, чечовтас тэрыб вөлыс вылө да и чөпөсьяс вөтөдны. Сэсся и суөдас буретш тані, югнитасны кинжалъяс... Сэк-сянь и измасны нэм кежланьс дзор Бештау да некөр пөрысьмывтөм красавица Машук...

Сергей Иванович пель пырыс моз нин кывзө легендасө да люч-кисө оз и велав, сы вөсна мый лол-сө сылысь пөся бөсьтчөдөма нин мөд вир кисьтана драма, коді трач-муніс тані жө, веж красавица Ма-

шуклөн морөс вылын, сө нелямын кык во сайын...

Автобус вайөдiс найөс Машук подулө. Петісны ывлаө. Шондіа. Уна йөза. Тырыс воалөмаөсь авто-бусъяс мукөдлаысь. Дерт көнкө, йөзыс омөля и личавлө татысь... Котырнас нбөжйөнникөн мөдөдчисны кайны подулөдыс нывкөскодь на керөсөдыс. Гырысь веж пуйс тшө-кыда сулалөны-шөпкөдчөны... Гажа керөсыс... Сө нелямын кык во са-йын, татшөм жө шоньыд гожся луно, таті жө, вөсьлалісны офицерскөй паськөма йөз. Том йөз. Повтөм, төлка йөз... Сэсся чөла сувтисны этайө кушин кодяс. Кыкөн бөсьта-лісны кианыс кузь пистолетъяс. Чургөдiсны найөс. Да и пондiсны вьсьлавны өта-мөдныслы воча... Öтиыс на пиысь вөлі ёна скөрмөма мөдыс вылө, вир лөгөн ойдөма ми-ритчыны көсьйтөм сьөлөмыс. Сы-ысь, мый мөдыс төлкаджык да шаньджык сы дорысь, сэтшөм лө-сьыда гижны кужө быдторсө да Россия пасьтала нин нимавны пон-дiс. Сэсся и ёсь кывсө өтарө кеслө сы вылын, торйөн нин дамаяс во-дзын янөдө... И, дерт көнкө, татшө-матө лөгалысьыд водзджык лич-кыштiс куроко...

Сэсся и мөдыс, лэчыд черөн сап-нитөм томиник понөль-пожөм моз, том вирнас ойдiгтыр лесмуніс-усис пөсь шондiөн бура пөжөм веж ту-рун вылө. И өти здукөн пыр кеж-лө кусiсны югыд лолыс вылысь дасьтөма и дасьтытөм на мича сьы-ланъясыс, мөд мортөн шуны позь-төм волшебнөй сьыланъясыс...

В полдневный жар в долине

Дагестана

С свинцом в груди лежал недвижим я,

Глубокая еще дымилась рана,

По капле кровь точилась моя.

Лежал один я на песке долины,

Уступы скал теснились кругом,

И солнце жгло их желтые вершины,

И жгло меня — но спал я мертвым

сном.

Усянінас сулалө ёсь йыла-юра еджыд обелиск, сылөн банын — ыджыд кымөса мөвпалысь и шөг-кодь том мортлөн сэтшөм төдса чу-

жөмыс. М. Ю. Лермонтов. 1814—1841. Нёль пельёссянь видзёны сійёс лёня куткыртчём еджыд кутшьяс. А гөгёрыс шыркнитёма-потгыштёма кыз чептён, коді личыда ошьялёма пуля балаа еджыд сюръяяс вылө. Да, быттё ыдждөдөм пистолетной пуляяс и эм сатшвидзёны гөгёрыс...

Сергей Ивановичлөн курзьёдыс гөрөдөн зэлалёма горшыс, лолыс топалёма-дзескалёма.

Ой, шогыс! Ой, дойыс!

Колө жө эштём мортёс корнывайөдны татчө да, быттё сідзи и колө, том йөраёс моз, дзенгыны пуляён... Дерт кёнкө, нарошнё лөсьөдлісны-керисны ставсө сы мөгьс, мед дөзмөдны да этшсьыс петкөдны сійёс. Мөд ног оз вермы лоны... Сөмын нарошнё! Мед нин сөмын кызкө-мыйкө мынтөдчыны сысы. А то өд мыйта на бара лөсьөдлас бордъя кывъя ёсь гижөдъяссө, кодъяс кос ягын жар би этшён разалёны Россия пасьтала, өзтёны-ловзьөдөны йөзлысь сьёлөмъяс, ыззьөдөны бурджыка мөвпавны сьёкыда личкана олөмыс йылысь. А кыз нө татшөмторсө вермасны терпитны найө, кодъяс пиньён и гыжйөн шашаритчөмаөсь власть бердө да зэлыд көртвом йылын видзёны йөзөс? Да на дор эралысь став кёин чукёрыс? Некеыз оз вермыны терпитнысө? Налы колө пырысь-пыр жө пурны-джагөдны, нырыштны-вины татшөм, не мукөдыс мөз лөня кургысь смутьянсө...

Но тэрмөдлө нин экскурсовод — колө котырнас снимайтчыны да мунны водзө, карө, и мукөд автобусьясөн воюмаяслы колө сетны места. Косіник нывбаба-фотограф сувтөдаліс найёс обелиск дінө, мужичөйясөс водзвылас, а нывбабаясөс, мыйлакө, налөн мышкө, мыйсь ставён чуймыштисны. Но сэсся снимайтчысь чилөк гөлөсөн тшөктис:

— Мужичөйяс, ставён, өтвылысь, пидзөсчанясим!

Мужичөйяс, сералігтыр, пуксисны-лажыньтчисны, асьныссяйс на бура мыччөдісны объектив водзө дамаясөс.

— Внимание! Снимайта! — аппа-

ратын точмуніс, нывбаба веськөдчис да кыпыда шуис:— Вот и чудненько!

Откымынён серөктисны, а кодкө падъялөмөн корис на:

— Да тэ көтъ вай мөдысь чөкнит, друг да эз артмы...

— Жаль лоас, немтор кө оз артмы...— тшөтш шуис Сергей Иванович.— Од кор сэсся мөдысьсө ми татчө веськавлам...

— Артмас! Мый ковтөгыс катъыны цветной плёнкасө. Менам фирма уджалө брактөг,— падъявтөг лөнөдіс «Чудненько».

Обелиск водзө, на местаө, сувталісны нин мукөд войтыр, мөд «фирма» лөсьөдчис снимайтны. Дерт, быд воысьлы окота нуны татысь гортас кутшөмкө казътылантор.

Сергей Иванович ветлөдлыштис на гөгөр, кывзыштис веж вөрлысь шувгөмсө, керөс паныд видзөдыштис, быттё көсйис казъявны сэтысь чургөдөм пистолетъяса, өта-мөдныслы воча восьлалысь кык мортёс. Кутшөмджыкөсь вөліны налөн чужөмъясыс? Мый вөлі вөйтчөма синъясаныс? Од важысянь нин төдсаөсь вөліны найө өта-мөдныскөд. Горецьяскөд воюйтгөн пуляяс улө не өтчид веськавлісны...

Мугов чужөма, гөгрөс сьөд синкымъяса том морт вузасьө мичаник шөвк выпелъясөн, кытчө, еджыд вылас, сьөдов-лөзөн йиджтөма Лермонтовлысь чужөмсө. Сергей Иванович матыстчис, сэк жө син бөжнас казъяліс сыланьө жө воысь автобуса сөседкасө, да корис кык портрет.

— Мыйла нө!— яндысьыштчис нывбаба, кор мөдысь нюжөдіс выпелсө.— Ме ачым көсйи ньөбны...

— Мед кольө тшөтш и Печораса йылысь неыджыд казътылөм...

— А-а... Но либө...— лөсьыд чужөм тырнас нюммуніс нывбаба.

Сэсся, чөв усьөмөн, өтлаын вылысь на кытшовтісны еджыд кутшьясөн да пуля потшөсөн видзан обелиск гөгөр, медбөръяысь копыртчылісны дона и лөк местаыслы. Автобусланьө восьлалігөн нывбаба шуис:

— А менө бать-мамөй нимтылөмаөсь Изабеллаён... Но гортын ста-

вөн дженьдөдөмөн шуоны Белаһн...

Сергей Иванович кутшөмакө весиг чермуныштліс тайо нимсьыс:

— Бела? Печориныслөн вөлі жө Бела... Коньөр ныв... Сэтшөм жаль сійо меным...

— Ме, томджык дырйи, кыз синваон жө бөрдлі сійо Белаыс вөсна...

Сергей Иванович висьталіс, кызди асыө сійөс нимтөны.

— Но менам нимөй абу такөд йитчөма,— нюмсермунөмөн водзө висьталіс нывбаба.— Бать-мамөй менам вөдитлісны виноград, медся радейтана сортыс налөн вөлі Изабелла нима. Но, эм тай сэтшөмыс, сьодов-лөз видзөднысө, небыд пытшкөса да аслысплөс нежнөй көра. Коркө пө Францияыс вайлөмаөсь сортсө...

Сергей Иванович кывзис, и виччысьтөг дивө кодьөн ставыс тайо пондыліс кажитчыны сылы, быттө өтлаын кө ставсө босьтны, да шызөмөн шуис Изабеллалы:

— Со өд, шу, кутшөма кысьөма йитчөма оломөд быдторыс... И Лермонтов, и миян Печора нима геройыс сылөн, и Бела, и Францияса Изабелла... Мөвпыштчан да, мирыс тай абу нин и сэтшөм паськыд вөлөма... Ставсө тайөс шыргыштөм кадыс быттө дженьыдик на и...

Изабеллалөн лыбыштлісны сьод синьяыс весьтысь чыкыш бордыасыс:

— Буракө, сідзи и эм...— шуис сійо виль ёртсө лючки гөгөрвөомөн.— И буракө, торйөн нин өні ичөтмис-чиніс мирыс... Отарө-мөдарө сэтшөм өдйөтө лэбалігөн-вешьясгөн...

Карыс көть и босьтөма нимсө Бештаулысь, но пуксьөма Машуклөн лун морөсө, шондіа керөсө, уна судтаа-тшупөдаөн сьаргысьөма ловъя веж вылас, быд пөлөс мыгөра-стиля стрөйбасясон — кольөм нэмся лөсьыдик галереяяс венласьоны мичлуннас миян кадся уна судтаа югыд санаторийскөд, важ и виль памятникьяс казтылөны тдчана йөзлысь нимьяссө да мый вёвлі накод тані, и сы пасьтаа тыдалө джуджыд керөсяныыс, век көть видзөд...

«Гажа овны татшөм му вылас!»—

ставсө тайөс аддзиг-кыліг шулөма Лермонтов.

Сійо унаысь и бура дырөн бурдөдчылөма да шойччылөма тані, нимкодьясьлөма лолсө бордйөдысь серпасьясон, ветлөдлөма изья крут туйясөд, юөма нарзан, уна мөвпалөма да гижөма. Ичөт дырйиыс зонка вөлөма висьлөсөн да сэки нин баушкаыс вайөдлывлөма сійөс татчө бурдөдчыны нарзаннас да сөстөм-кокни сынөднас. Сэксянь нин кыпид лола зонкаөс өна вөрзөдөма-босьтчөдөма татшөм ывла вылыс:

Кавказса лөз гөраяс, ме чолөмала

тиянөс!

Ті лэбөдлінныд менө асланыд джуджыд

йывьясө;

Кымөрьясон менө пасьтөдлінныд,

енэж динө велөдінныд,

И сійо кадсяныыс ме век мөвпала

тиян йылысь да енэж йылысь.

Сэссия вөлі 1837-өд лөк-сьөд во, көр виисны Пушкинөс, и Россияысь став гөгөрвоысь культурнөй йөзыс сыркмунисны ыджыд шогысь. А этшаник на войтырлы төдса кызы куми арөса поручик Лермонтов страна пасьтала чукөстчө «Смерть поэта» кывбурөн. Быттө пеж нывоманыс кульыштө поэтөс виысьясы, нинөмысь повтөг веськыда сьөвзө:

Вы, жадною толпой стоящие у трона,
Свободы, Гения и Славы палачи!

Таитесь вы под сению закона,

Пред вами суд и правда — все молчи!..

А өд трон вылас пукаліс на Николай Первый, декабристьяслөн палач. Мөвпалан та йылысь и сьөлөм тырнад шензөмөн шензян том Лермонтовлөн смеллунөн... Сійөс, дерт, мыждөны-өрөны таысь, вөтлөны Кавказө, горецьяслөн пуляяс улө, но нартитана Россия чолөмалө виль ыджыд поэтлысь чужөм...

Сергей Иванович сөмын ылөсас тдө Лермонтовыслөн олом-вылөмысь йылысь да өні, Пятигорскөд ветлөдлігөн, пельсө чошкөдөмөн кывзө экскурсоводлысь быд кыв, а нөшта на төдөмөнджык висьталө та йылысь Изабелла Тимофеевна, коді өтчыд коркө вөвлөма нин тані, а сэссия и уджалө пө библио-

текарён да ставсö лыддьывлöма Лермонтовыслысь да тшöтш и сы йылысь гижöмасö.

Машуксянь сюрён моз чурвидзысь керöс-нырдын эм «Лермонтовлөн грот». Крута кайысь векныдик изъя поскöд кыпöдчылысны сэтчö. Тані коркö, ыркыд рöмыдкодинас, из пуклöс вылын Печоринöс виччысьлöма сийöс ёна радейтысь Вера. Сэсся источникысь юисны пöдöм кольк дука шоньд нарзан, коді сöдзтысьö-петö Пöсь мусюрысь. Сийöс ас кадö юлісны жö «ваяс вылын» бурдöдчысь Княжна Мери и Печорин, и сыкöд дуэль вылын лыйсысь Грушницкий. А со вылын, Машук сюр-нырдыслөн дзиб йылас, ёсь юра шлём моз кыпалö пелькиник-мичаник колоннаяса нейджыд башня — «Эолова арфа». Эолыс, кызди тöдса, вöлі важ грекъяслөн тöв енмөн, став польтысь тöвьяснас веськöдліс. Лермонтовлөн геройсыс сэни кывзылöмабсь Эолыслысь арфанас ворсöм-сылöмсö да, öнйя шойчысьяс моз жö, нимкодьясьлöмабсь ылын-ылын тыдалысь, кымөръяс моз мыгöрасысь главнöй Кавказскöй гöраясөн. А нöшта водзджыксö сэни вöвлöма казакъяслөн боевöй пост, челядь дырйиыс бурдöдчысь Мишель сулöма на сийöс да кывзылöма часöвöйяслысь горöдлöмьяссö.

— Менам прадед, Кубаньса казак, воюйтлöма жö тані,— шуис Изабелла Эоллөн арфа вылö ыджыда мöвпалысь чим сьöд синъяснас видзöдiг. Гашкö, Лермонтовыс и сылысь на горöдлöмьяссö кывліс... А, гашкö, и тшöтш вöлі казакъяслөн сё морта «охотникъяс» командаын, кодөн юрнуöдiс Лермонтовыс, да коді вöлі медводзөн сүйсьö горецъяслөн пуляяслы да сабляяслы воча...

— Буретш тані жö воюйтлöма прадеды?— нöшта на шызис Сергей Иванович олöмыслөн став та йöй йитöдьясысь.

— Весиг, Георгиевскöй крестыскöд тшöтш, вайöдлöма жö татысь кутшöмкö «Белабс»...

— Кодлөн вирыс, тöдöмысь, öнöдз на визлалö тшöтш и тиян вир-сöнны?.. Чужöм-мыгöранныд

тиян мыйкö эмышт кавказскöй ногаыс...

— Сэсся öд мян казакъясыс важысянь нин орччөн олöны горецъясыскöд...

Мыйкö дыра мысти Сергей Иванович бара на восьтiс пыдi сьöлöм кылöмсö:

— Со öд кызди артмö: Лермонтовыс мянлы прадед вылö туйö, а век быттö томөн олö-вылö мян пöвстын, збыль öд, олö быттö и эм öд...

— Сы вöсна, мый ыджыд том душасö дзоньнас колис йöзлы...— гöгөрвоёмөн содтiс Изабелла Тимофеевна.— И век аддзам-кылам быттö ми сийöс...

А улын, парклөн вежöдысь лөнь пельöсын, быдёнöс кыскö «Дианалөн грот». Дианаыс — бара жö важ грекъяслөн ен, вöралöм кузя ен... Изъя гöраас ыджыда пырысь пач кодьсö пыклыштöма кык сюръяөн, гырысь изъясыс йирксянныс сiдзи и öшалöны моз, да чайтсьö, мый мортлөн ки татчö абу на и инмöдчылöма. Тані, 1841-öд вося гожöмын, июлын, вöлöма том йöзлөн войпук, пикник, ёна гажöдчöмабсь, шампанскöй юöмабсь, музыка ворсöма, Лермонтов тшöтш уна йöктöма, кöть эскö и, сiдзсö, абукодь радейтльвлöма йöктынысö... Но сзк жö, гажöдчигкостыс, и шуас сийö öти бур ёртлы:

«Сьöлөмөн кыла — меным зэв нин этша колис овны». А вежон мысти лоас дуэль...

А со, мыйылын жö, паськыда шевкнитöм бронзöвöй бордыса кутш кокалö змейöс — быттö виöбырöдö лёк висьöмъяссö, мед ас кодьыс жö вынаён лоис быд ловъя лов, а медводз, дерт нин,— йöз. Лермонтовыс висьöмъяссö унаысь жö кокавліс тані бур кутшыс, мездыліс том вынсö кыпыда да бура овны. Сöмын тай йöз, быттöкö и ас йöз, веськöдiсны сылөн морöсö пистолет...

Сэсся найö кузякодь кайисны-кыпöдчисны карса уличаод пöдөн жö Машук керöс паньд. Öдйö муноны да, Сергей Ивановичлөн весиг дзескавліс морöсас, дерт шуам,

содтӧд вылӧ, мортыс ставторсыыс
вӧлі ӗна шызьӧма...

Джуджыд забор сайын, веж пуяс
пӧвстын, кодъяс весьтын кыпӧдчӧ
паськыд чуньяс вылӧ вундалӧм гы-
рысь коръя пӧрысь клён, сулалӧ
руд кӧс камышӧн кыза вевттӧм
еджыд керка, ставеньясӧн ортсы-
сяныыс пӧдласян ӧшиньяса — роч
казакъяслӧн колӧм нӧмса хата-
мазанка. Тани 1841-ӧд вося гожӧ-
мын кык тӧлысь оліс Лермонтов.
Керкаыслӧн ӧти джынъяс оліс, кык
жырйын, со тай балконыс петӧ сад-
йӧ. Водтӧджык нин, быттӧ бу-
ретш тайӧ оланіныс йылысь и эм,
висьтавліс Печорин:

«Сэтшӧм мича серпас менам вос-
сьӧ кумладорсянь: рытыввылын
вит юра Бешту лӧзалӧ, кызди «ра-
залӧм бушковлӧн медбӧръя кы-
мӧр». Войвывсянь, кузь гӧна пер-
сидскӧй шапка моз, кыпӧдчӧ Ма-
шук да дзоньнас вевттӧ сыладор-
сяныыс енӧжсӧ... Улын, менам син
водзын, сярвидзӧ сӧстӧминик, выль
кар, дзольгӧны бурдӧдчан ключьяс,
увгӧны уна кывъя йӧз,— а водзӧ
ылынджык, ӧта-мӧд весьтаныс
тшупӧдъясӧн кыпӧдчӧны гӧраяс,
кымын водзӧ, сымын пыр лӧзджы-
кӧсь да руаджыкӧсь, а дзик нин
енӧжтас помас нюжгысьӧма лымья-
йиа йывъяслӧн эзысь чептыс, Каз-
бексянь заводитчӧмӧн да кык юра
Эльбрусӧн помасӧмӧн...»

Ӧні тайӧ керкаас да некымын
мукӧд орчча керкаясин, кодъясӧ
тшӧтш воylvліс Лермонтов,— му-
зей. Сергей Ивановичлы синва пет-
мӧныс вӧлі жалъ, мый буретш да
эз уджав музейыс, кутшӧмкӧ кола-
на уджъяс нӧудсисны...

Кызди тӧдса, Кавказын водза
ссылка бӧрас Лермонтов сӧсса кык
во бара оліс Петербургы, уна ги-
жис, медся тӧдчанаторъяссӧ, кодӧс
ми ӧні шуам классикаӧн, йӧзӧдіс,
шуам, сэтшӧмъяс, кызд «Мцыри»
поэма да «Миян кадя герой» ро-
ман. Но гижысьӧс медӧна дзес-
кӧдысьыс — Николай Палкин — ба-
ра на скӧрысь донъялӧма шензӧ-
дана лӧсьыд романсӧ «отврати-
тельнойӧн». А регыд сӧсса ӧсь
кывъя-этша Лермонтов бал вылын
венӧ воас Францияса посланник

пикӧд. Лоас дуэль, поэтлысь пуля
дзижнитас кӧсӧ, а ачыс сӧйӧ лыяс
вывлань... Таысь Лермонтовӧс
мыждӧны да бара йӧршитӧны Кав-
казӧ, ӧні нин пехотнӧй полкӧ, кодӧ
сулалӧ биа шер улын. Лермонтов
псвтӧг воуйтӧ, да сӧйӧс представи-
тӧны орденӧн, а сӧсса и «За храб-
рость» зарни сабляӧн наградитӧм
вылӧ. Но бара жӧ ачыс царь пунктӧ
та вылӧ сӧкыд лапасӧ. Поэт-воин-
лы сетӧны сӧмын ӧтпуск. А сылы
окота нин петны отставкаӧ служба
вывсыс, мед дзоньнас сетчыны ги-
жан уджыслы. Да и сӧлӧмнас кы-
лӧ, мый сӧдз жӧ кӧ и водзӧ воуйт-
ны, ӧдвакӧ мӧдысь ловъя юрӧн
мынан — синтӧм пуля судзӧдас ли-
бӧ, мукӧдыс моз, веськалан горечи-
яслӧн засадаӧ да саблясӧн дзи-
кӧдз тшытшласны, ӧд войнаыс му-
нӧ жалълун ни милӧсть тӧдтӧм. Но
армияысь сӧйӧс некызди оз мезды-
ны, кӧть эськӧ и «вына» бабушка-
ыс тшӧтш вийсьӧ дӧна внукыс вӧс-
на. Воуйтысь полкӧ мунӧгмоз лӧ-
дзӧны сӧмын шойчыштны да бур-
дӧдчыштны Пятигорскы...

А сӧсса... Сӧсса со этӧйӧ кирпич
керкаас, генерал Верзилинлӧн ола-
нінын, гажа войпук дырйи, быттӧ-
кӧ и дзик нинӧм абусыыс пестіс
лӧгсӧ сэтшӧм жӧ военнӧй морт
Мартынов.

Со кызди казтылӧ та йылысь
Лермонтовлӧн ылыс рӧдпом Э. А.
Шан-Гирей:

«Михаил Юрьевич сетіс кыв не
нин дӧзмӧдны сӧсса менӧ да ми,
вальс йӧктӧм бӧрын, пуксим лючки-
бура сӧрнитны. Миян дӧнӧ тшӧтш
локтіс Л. С. Пушкин... И найӧ кы-
кӧн босытчисны кеслыны асьыныс
кывнысӧ... Нинӧм сэтшӧм скӧрасӧ
торъя эз шуавны, но серамбансӧ
уна; но со казаялісны Мартыновӧс,
кодӧ вӧлі зӧв любезнӧя сӧрнитӧ ме-
нам ичӧтджык чой Надеждакӧд,
сӧйӧ сулаліс рояль дӧнын, код вы-
лын ворсіс князь Трубецкой. Лер-
монтов эз вермы кутчысьнысӧ да
мӧдіс шмонитны сы вылын, нимты-
ны сӧйӧс «ыджыд кинжала горе-
цӧн» (Мартынов новліс черкеска
да зӧв ыджыд кинжал). И колӧ жӧ
вӧлі сӧдзи лоны, мый кор Трубец-
кой кучкис медбӧръя аккордӧ,

«кинжал» шуомыс юрөбтис жыр пасытала. Мартынов кельдөдiс, курчис парсө, синьясы сылөн югнитисны лөглунөн; сийö матыстчис мян дiнö да зылыда кутан гөлөсөн шуис Лермонтовлы: «Қымыныс нин ме кори тiянöс энвотны ассыныд шуткаястö дамаяс дырйи», сөсся сэтшөм öдйö бергөдчис да мөдiс ылыстчыны, мый Лермонтов эз и удит немтор вочавидзны, а менам шуом ыылö, мый «язык мой — враг мой», Михаил Юрьевич авъяа вочавидзис: «Тайö немтор, аски ми лоам бур другьясөн».

«...Қор нин петалисны мянысы, водз жырйын Мартынов ылысы шуис ассыс кывьясө, а вочасö Лермонтов юалис: «Мый нö либö, дуэль ыылö али мый қоран менö та понда?». Мартынов чорыда вочавидзис «да», и сәки жö индiсны лунсö».

Қор Сергей Иванович лыддис тайöс мичаник книгаыс, кодöс сетiс сылы Изабелла Тимофеевна, биа висигөн моз пöсъявлiс и кодзавлiс. Сылөн син водзын вичысьтөг быттьö ловзисны сәкся драма дырйиыс вөлөм йöзыс, пондiсны йөктыны, ворсны, вензыны... Да мыйла нö некод оз кут лөгөн пуыс Мартыновсö? Мыйла нö некод оз шу миритөдана кыв?.. Сөсся, неуна лөнъштiс да, Сергей Иванович курыда шуис:

— Быттьскö и ставыс случайнöя лоöма... Шуам, эз на кө дугды Трубецкойыс ворснысö, да «Кузь кинжалаыс» эз кыв шмонитана кывьясө... Ставыс вермис мөд ног али мый лоны?

— Не кө сәки, Мартыновыс мөдыс на вермис крукасыны... А не кө сийö,— кодкө мөд...— шуис Изабелла важөн нин бура мөвпалöмаөс моз.

— Чайтанныд, век нин эськө кодөскö усьөдiсны?

— А мый нö. Кодьяслыкө ёна колö вөлі помавны татшөм мортсө... Мед нин дугдiс шызьөдны нюрзысы ты моз дуксыны-сiсьмыны пондөм олөмсö...

— И, дерт, поэтлөн чунөк сьөлөмыс ставсö тайöс бура кылис... «Что же мне так больно и так трудно?..»

— Кывтөг оз ов, қор көинөс моз гөгөртасы да и пондасын зөлөдны-топөдны джаг гөрөда кытшсö.

— «Уж не жду от жизни ничего я, и не жаль мне прошлого ничуть; я ищу свободы и покоя! Я б хотел згбыться и заснуть».— Сергей Иванович ас кежас моз пөся шуалö челядь дырсяныс төдса кывьяс, и бара на шызьö сьөлөмыс, öнi, буракö, весиг некор вөвлытöма вөрзьö-шызьö — öд буретш со татi, керөса уличаясөдыс, медбөрьяыс вөсъялiс радейтана поэт, татысянъ медбөрьяыс видзөдлiс эзыс чептөн югъялыс ылі гөраяс ыылö, думсыс, гашкө, и пыр кежлö нин прöщайтчис накөд, медбөрьяыс Азыма лолалiс кага оқыштөм кодь сөстөм сынөднас, а сөсся и мөдөдчис лөк киөн веськөдөм пулялы воча.

— Да-а... Қутшөм öткаөн нин сийö кылөма асьсö!..— лов тырнас тшөтш вийсьö Изабелла Тимофеевна.

— Сидзи радейтны тайö мусö и став мирсö... Олөмсö и йөзсö... И сэтшөм öткаөн лоны... Некод дiнö лючкисö не шонавны сьөлөмнад... Некодкөд не юксыны гуся думьяснад... Сидзинад, дерт, ёна сьөкыд овнытö...

— Да-а... Ыджыд талана, олөмыс понда вийсысы йөзыдлы, буракö, некор абу кокни...

— Вот мян, Комиын, вөлөма жö поэт Иван Куратов, Лермонтовсыс сөмын неуна сөрөнджык и овлөма, бура да ыджыда жö гижлөма. И төданныд, öткөн моз жö, томөн, кулөма-сотчөма йөз муын...

— Йөзыд тай оз ёна чеченитчыны асланыс генийскөд, бөртинас сөмын кватитчöны, қор нин мортыс оз ло...

Медбөрья копыр вөчисны Лермонтовлы веж паркын джуджыда сулалыс памятник дорын. Гранит подув-лөптас ыылö кыпөдчөма поэт, быттьö мүдзыштөм бөрын сувтсөнныс моз и эм лөдзчысьөма-мыджсьыштөма мышнас из тшупөд ыылö да, кымөрьяс моз ылын-ылын вуджөрасысыс Кавказ гөраяс ыылö видзөдiгмоз, мыйкө ыджыда мөвпалö, чужөмыс лөнъ и норкодъ,

быттьо кутшөмакө тōдыштō-кы-
лыштō нин матын водзын лоанасō...
Томōн муніс сійō татысь и олōм-
сьыс, муніс, мед некор куслытōм
вылō овмōдчыны лыдтōм-тшōттōм
йōзлōн сьōлōмō и вежōрō, пыр вы-
лысь-выльōн лойсь йōзлōн сьōлō-
мō и вежōрō...

Сэссия и асланыс жō автобусыс
бōр кутіс дзужгōдны-катōдны найōс
керōс паныд Кисловодсклань. Оні
экскурсия нуōдысь ныв немтор нин
эз висьтась, мый йылысь кō ас ко-
станыс пондісны варовитны шофѳер-
кōд. Пуклōс вылō мышыв нѳеровт-
чōмōн небыда лайкъялысь Сергей
Иванович видзōдлывліс ошинь сай-
ын вежласьысь серпасьяс вылō, но
ōні, лючкисō, немтор быттьō эз и
казяв — од сылōн лов вылō век на
пуксис-тōрōдчис лунтырōн аддзы-
лōмаыс да кывлōмаыс, тшōтш и
мōвпалōмаыс, да, буракō, дыр на
ставыс тайō кутас тōрōдчыны-ов-
мōдчыны сэні... Сергей Иванович
сьōлōм тырнас кызкō кылō, мый
талун сійō шудаа и нимкодпы-
рысь, да тшōтш и шог кылōмōн
быттьō инмōдчыліс мыйкō ыджыд
да югыдтор дінō да, буракō, сō-
стōммыштис-весасьыштис ловнас...

Орччōн пукалысь Изабелла Ти-
мофеевна ылōсас жō чōла видзōдіс
ошиньō. Лōня мōвпаліс. Сылōн чу-
жōмыс и голяыс, ыджыда вoсьса
морōсыс и куш сойясыс талун, лун-
тырнас, содтōд йиджтысьōмаōсь
нōсь шонді югōръясōн, да оні нōш-
та нин ēна ѳвтō сы дīнысь том вы-
на на вир-сōн да шонді кōрōн.

А регыд сэссия Изабеллаыс петас
да и бōр вошō кодзукотьяс моз
шуксьысь лыдтōм-тшōттōм йōз пи-
ас. Вōліс да эз ло... Сійōс быттьō
весиг песовтōдыштис татшōм водзō
лоанасьыс. И шуис, кутшōмкō на-
дея кодьō на кутчысигмоз:

— Нōшта ѳтчдысь аттьō тīян-
лы, Изабелла Тимофеевна... Та-
тшōм ветлōмсьыс... Ставсьыс...

Том нывбаба бергōдчыштис Сер-
гей Ивановичлань. Синъеджыдьяс
вылас сōд сир войтъясыс-аканьяс-
ьс шоналісны да пондісны ѳнджы-
ка югзыны.

— Ме тīянлы, аслыныд, Сергей

Иванович, сōмын сэтшōм жō кывъ-
ясōн верма вочасō шуны...

— Сэссия нō мян ставыс тайōн
и помасьяс?..— збоймōдчис да шуис
Сергей Иванович.

— А мый нō?..— эз на жō пы-
рысь-пыр керышт том нывбаба.

— Мися, сэтшōм нин луныс вōлі
да... Ыджыд и сьōлōмтō вōрзьōда-
на... Меным тай сідзи-а...

— Меным, буракō, сідзи жō...

— И сэтшōм сьōлōм кылōм оні
менам, мый быттьōкō ми тīянкōд
важōн нин тōдсаōсь... Зэв нин ва-
жōн...

— Сы вōсна либō и абу окота
тōдмасьōмнымōс пырысь-пырсō бōр
орōдны?

— Код тōдас пō сэссия мый вōс-
на...

Нинōм гōгōрвотōм автобус ѳтарō
кайис-матыстчис Кисловодсклань,
найōс йитыштысь сунисыс вōлі нин
оран выйын. И сэки шыасис Иза-
белла:

— Тōданныд либō мый, Сергей
Иванович...

— Мый?

— Войсō узьōм бōрын кō окота
лоō на выльысь аддзысьлыны...

— Сэки мый?..

— Сэки, гашкō, либō воланныд
Кисловодск паркō... Лермонтовлōн
Демон дінō... Дас часын...

— Ме локта...— пōшти нин падъ-
явтōг шуис Сергей Иванович.

— Энлōй на тэрмасьōй... Гашкō,
и войсō узьōм бōрын... Да гōгōрбок
ставсō мōвпыштлōм бōрын... веж-
сяс на ставыс...

— Ог тōд...

— Сōмын ме кō ог ло сэні, не лō-
гасьōмысь... Но, Сергей Иванович?..

— Но...— гōгōрвоис да жугыль-
пырысь ышловзис мōдыс.

— Но а, шуам, ме кō локта, да
тī онō лоōй сэні, ме ог жō вывтисō
лōгась... Мыйла, шу, меным лōгась-
нысō?..

Изабелла Тимофеевна петіс ав-
тобусысь санаторийō вотōдз,— олō
пō частнōй керкаын ѳти тьōтō ор-
дын. Петігас зэлыда топōдліс Сер-
гей Ивановичлысь нюжōдōм кисō
да син тырнас шоныда-шоныда ви-
дзōдліс сы вылō.

Выль кывбуръяс

Владимир ТИМИН



* * *

Бара гылалöны коръяс,
Бара воö кодзыд төв,
Эг ме радейт тэнö торъя,
Тэныд мусаöн эг вöв.

Аддзысям и дивö босьтö:
Мыйла бара лои тадз,
Мыйла бара миян воськов
Лои колльöдчигöн надз?

Нинöм ыджыдсö эг вöзйы,
Меным нинöм эн жö шу,
Сöмын сьöлöм тöдны кöсийс:
Тайö ворсöм али шуд?

Вöли гожöм кызди гожöм,
Ог төд мый вöсна и жаль...
Со нин бөръя корсö воштö
Öшинь улын кызд пу чаль.

* * *

Быд мортлөн овлö сэтшöм кад,
Кор гортись мунны сийö рад.
Пыр водзлань видзöдö — оз пöt,
И немся майшасьöм оз төд.

Мый вöли мөвпөн, лои збыль,
Быд здукөн серпас восьсö выль,

А вөр-ва гөгөр — ов да ов,
Сы дорысь бурджык оз и ков.

Но воас сэтшöм вой и лун,
Мый мортыс воштас асьыс ун,
И сэки, ку пыткас оз төр,
Ас думнас гортлань лэбö бөр.

* * *

Ак, кутшöм öдийö лэбö кадыс,
И часи стрелкаяс — кызд бордъяс.
Ныв төрыт веплöдлис детсадö,
А талун со нин батьсö ордийс.

Театрö ветлим, гортын мойдлі.
Шоч лун, кор ки вылын эз качлы,
А öни ньöжйö, мед не дойдны,
Кытсюрö велöдö нин ачыс.

Ми классысь классö вуджлім
сыкөд,
Эг кольылы школа уджын пайтөг.

А нывка быдмис менам...
Кыкөн
Экзамен дасöд классын сдайтім.

Оз сувтлы олöм — водзö мунö,
То шонди петавлас, то зэрмас,
И овлö сьöкыдлуныс уна
Да он век отсавнысö вермы.

Сэк нылöй вöсна сьöлöм висьö,
И полöм жöдзö, быттьö вуджөр...
Ме бара дась сэк босьтны кисö,
Мед сьöкыдлунысö туй моз вуджны.

Печора ю вылын ордйысьём

*Печораса речнӧй училище (техникум)
1953 воын помалысьяслы.*

Сэк Печора мем вӧлі гортӧн...
Кадыс сёр кӧть, но морт оз вод —
Ӧдйӧ матысмӧ тӧдса портлань
Кыксӧ вӧв вына пароход.

Водзын тыдалӧны нин бияс,
Улын уджалӧ — ок и яр! —
Джуджыд доръяса зырийӧн кияс
Дас квайт арӧса кочегар.

Коді сӧмын на менӧ вежис,
Коді ме кодъ жӧ практикант.
Вахта бӧрын кӧть бортлань кежи —
Ыргысь топкасянь жар и тан.

Кыскӧ восьса иллюминатор,
Биыс тані оз ёр, оз сот.
Дзорга юлань и аддза: матын
Тӧвзӧ-суӧдӧ теплоход.

Майбыр, водзсасьӧмысь оз повны,
Со нин орччӧнӧсь, ныр на ныр...
Вылын юрӧбтіс: «Самый полный!»
Меным тшӧктісны босьтны зыр.

Из шом шыблалам биӧ кыкӧн,
Коймӧд нюжӧдіс зырлань ки...

Ньӧжйӧ,
Катласиг,
Шумӧн-зыкӧн
Кутім водзланьӧ петны ми.

Енэжтас сайӧ дзевсис кыа,
Лои борт сайын ваыс сьӧд.
Теплоход другысь суніс гыӧ,
Содтіс тӧдчымӧн ассьыс ӧд.

Тэрыб вӧраса киным-кокным,
Енэж джын пасьта пуркйӧ тшын,
Сӧмын лайкъялӧ судно боквыв —
Помӧдз зэвтӧма сылысь вын.

Портсянь неылын водзӧ петіс
Еджыд бокъяса теплоход.
Капитаным команда сетіс:
«Ти-хий ход!»

Со и ставыс.
Ми петім карӧ.
Вой тӧв ӧзтыштӧ чужӧмбан...
Пароходкӧд тшӧтш
Сійӧ арын
Юкӧд прӧщайтчис капитан.

Медсестралы

Еджыд халат,
Еджыд юркышӧд,
Миян меліник чой.
Занавес сайын
Тыдалӧ мышкыд,
А кадыс:
Дас кык час вой.

Палата узыӧ...
Вугыртны полан.
Чепӧсьян милань кӧть кор.

Врач индӧм серти,
Буретш кор колӧ,
Кокниа вӧчан укол.

Медмелі кывсӧ
Дасьӧсь ми шуны,
Вештан кор ми пытшкысь дой...
Бурдам и разалам,
Вочасӧн вунан —
Мӧдъяслы лоан тан
Чой.

Кирё Сень

ВИСЬТ

Тайё арыс эз лышкыда вёзйы пёткаястё. Гашкё, тулыснас омёля койтисны, гашкё «отсасис» орчча лесопункт — коді рёзёритис нин чукчи койтъястё. Од буретш пожёма ягын и койтёны чукчи-дозмөръясыд. А матигёгорыс, Одью пёлонын гажасъыс-гажа кыпид-гулыд ягъясыс эз нин и кольны. Дзикёдз рекмис. Вёр лэдзысьяслы, дерт, веськалісны чукчи койтъясыд. Душ-мёдлаысь дорйивлі пёткалысь муса местаяссё. Менам шыасьём серти, лесхозса уджалысьяс эз сетны отвод улё койтъяссё.

Сетчи ме лэч туйён лунвыв — Лымва юлань. Местаыс татёнсё — мича да сьёртджык. Сюрлісны пожёма вывтасінтъяс, найё векныдык рёчьясён торйёдлісны нюрсё да Оль-сьёртсё. Кык вежон чөж лёсьёді выль лэч туй. А Лымваладорсянь менё пановтис нин аслас вёралан ордымъясён лымваса вёралысь Кирё Сеньё. Сійё өні оліс нин Одыб сиктын. Од Лымва сиктыс во дас сайын нин быри. Сэтчөс олысьясыс овмёдчисны Одыбё. Кирё Сеньёкөд ме и водзті паныдасъылывлі вёрваті гежмалігөн. Сэсса лоим матыс ёртъясён, весиг гөститны волывлім óta-мөд орданым. То сійё волас ме ордё войпукны, то ме Сеньё вёр керкабдз уйкнитла. Сеньё пырджык менё номсөдліс Лымваса ком черибн. А ме, водзёссё, чөсмөдлывлі събла яйён.

Кирё Сеньё, меысь арлыдаджык нин, арөс вит-ө-квайтён ыджыджык. Латшкөс тушаа, паськыд пельпомъяса, сук да паськыд синкымлыс пырыс рама видзөдөны төждысьыс пемыдгөрд синъясыс. Сёрнитис пыр Лымваса ног, нюркйөдлыштөмөн да аслыс лада кокньөдчыштөмөн. Сэсса пыдди шуліс — тэся, пөв пыдди — пөё, вөв пыдди — вөё. Эз көйы кусөдны ай-мамъясыслысь сёрни шыяссё.

Сэк жё Сеньёлы быттьё лёсяліс татшөм нога сёрниыс. Гөститигъясён ми дыр эгё водлөй нар вылө, пыр варовитлім вой шөр бөръясөдз.

— Тэа-меалы, ёртанөй, оз тай коо курыд зелляыд, да и мый сіысь парма-вөрас? Сідз тай со гургам — нем пом тшөтшөдам, табак-тшынөн шпуктигсорөн,— шуліс Сеньё. Сійё оліс пиыскөд, дөвечаліс. Кык ныв пө верөс сайынөсь нин.

* * *

Вөлі нин Семен лун бөр, сентябрлөн төлысь шөрыс гажмөдіс арся пармасё. Пуксис баба гөжөм. Шондыс шонтис лышкыда на. Бара кыптылісны номъяс, лыдтөм-тшөттөм гебйысь быдлаті чөсөдіс. Кисьмөм пельысь розъясыс да коръя вөрыслөн рөмсё вежөмыс быд ногыс гажөдісны пармасё. Одвакө ставсё өглаавны да рисуйтны тырмас сямыс медбур художникыслөн. Сэтшөм нин мича да кыпид тайё кадыс миян Қоми пармалөн!

Кыпид и вөрса көзяинъяслы — ошъяслы. Налөн сэки овлө медмуса кадныс — чуалөм дыр. Тайё пөранас вёралысьяс ружьеаныс пыр

новлөдлісны пуляа зарадъяс. Көть и долыд ошъяслы, а вөралысь пырджык содтылө ассыс сюслунсö.

Ми «Визиркөд» петім выль ордым вылө — Лымваланьö. Вöчам медводдза кытшов кыйöм могысь. Матын нин Лыска-ель, Лымвалон чалльöгыс. Лэч комын гөгөр нин кыйим. Пыр на некод эз шед. Со, нельöд сёръя лэчкас öшалö сьöла. «Слабог, ен тай сетис на»,— төд вылө уси Кирö Сеньöлөн сёрныс. Сийö висътавлис мен наян вөралысьлысь мударитöмсö: «Чукчисö пö «дядьöлысь» босьта чöссыс, а водзöссö пö сьöла пукта... А «дядьöйдлы» пö нимкод на лоö да шуас: «Енмыд пö тай сетис на бара».

Кирö Сеньöлөн воча лэч туйö вотöдз сетчим рытиввыв, Ёска-ель-лань, кодi васö нуö Öдьюö. Яг рöчын бара сьöд пöткаяслы октöм лэчъяс. «Визир» увтовкерис водзвылын. «Мыйкö, дерт, эм»— мөвпала.

Лэчкысь бокинджык сиа пуйö. Аддза сьöд пöткалысь гөнсö сöмын. Тадз сöмын горшасьö ош. Лэч местасьыс, пöтка сорыс, нуö сиа пусö да сөйö. Шедлöма чукчи, гөн сертигис аддза, ош чöсмасьöма. Вөр керкаö вотöдз, аддза, нöшта на öти чукчисö ошкыд сөйöма. Пара сьöлаөн и вои керкаö. «Ужин тай лоас-а»— артасы кыйдöсөн.

Кык лунөн кытшовтi, войладор да асыввывладор лэчъяс. Сöмын дозмöра-чукчиа шедис, пöрысь пöткаяс сöмын. «Сидзкö, тайö арнас омöль кыйöм вичмас»,— сёрнита ас кежысь. Абу, тыдалö, том пöткайс, омöля койтöмаöсь. Пон летыштитис бöжнас: «Эн пö шогö усь».

Со бара петi Лымваланьö. Сöмын öни кытшовсö вöча мöдарсянь. Ёска-ельсянь сетча катчöс да, кор воа Кирö Сеньöлань, шыбитча Лыска-ель вылö. Пöльгыштö луи төв, тайö и «тшöктис», мед ми понкөд петім төв паныдсö. Лыска-ельö вотöдз нин, пожöм гриваöд видласиг, «Визир» лёкысь упкайтити матысмис меланьö. Сы бöрся, сюся ваткыльтиг, вöтчис ыджыд ош. Пон вайöдис зверöс меланьö. Эг төдлы — кызд слöйми пельпомысь лэдзны ружьёс. Вöрса «кöзяин» эз и чайт, мый матын морт. Öд сылы төв нылыд вöли да эз кыв, буракö, морт дукид. Воськов дасöдз матысмöм мысти тан сувтис. Мыр моз жö и ме сулала. Сöмын «Визир», менам мыш сайын нин, зяткис пиньяснас. Ыс — пур, ыс-ыс-ыс,— сетi понлы гөлöс. «Визир» чепöсийс ме сайсянь ош вылö. Зверь сувтис бөр кокьяс вылас да гораа амöстис. Тайö мен и колis. Морöсас метитчöмөн лички вöй кöрт* вылö. Ылөдз юковтис ружьелөн йөлöгайс. Öтпырийö, не гортöмджыка, равöстис ош да шыбитчис «Визир» вылö. Муртсысь пон слöймис чепöсийны ош лапаясысь. Зверь шатласиг уськөдчис Лыска-ель сьöртлань. Пон, буксан ног увтиг, колльöдис ошкöс. Со бара «Визир», нетшкысиг нин, лёкысь увтö. Гөгөр менам сырмис, гашкö, тэрмасы, гашкö, чужис повзьöм. (Вывти нин ошкыс вöли ыджыд). Сьöртын быттьö рөмдис. Понийö здук кежлö волis ме динöдз. Со бара на лёкыс увтчö важ местаас. «Сидзкö, ошлы лоис дөбелькиөд дойыс»— югнитис мөвпам.

Ош катласигмоз зилис мынтöдчыны понийсысь. Ме нöшта «ысти» свинеч пуляа ошлы. Ымöстис, тыдалö, медбөръясысь. Шлапкысис небыд нитш вылö. «Визир» öни вöли ош вылын нин. Песис лёксö ош вылын — парсалис-нетшкис гөнсö.

Ош кулбöмыс менö сёрмөдис рөмдытöдзыс. Ас керкаөдз вöли верст вит. А Кирö Сеньöлөн вөр керкайс матынджык. Ужын кад гөгөр вои Сеньбöдз.

— Ас кад кежлö тай воин, ёртаной, Педөрöвич. Öти кока «дозмөрöс» пуи буретш. Ужнайтам.— Тадз нимтывлis Кирö Сеньö дона го-бысь пуом шыдсö.

— Позьö öд шыдтö пуны нель кока зверысь,— вöзйи ассиянь сылы. Ужын сайын нин висъталi ошкöс кыйöм йылысь.

* вöй кöрт — куроқ пезьдодан куроқ.

— Тэ, ёртанёй, ошкөс, шуан, кыйин... Ме чайті, зверыс дзикөдз эновтас татчөс местаяссө, өд ме сійөс тешиті нин горшасьөмсьыс да.

— Мый нө, ранитін али кыздз?

— Эг. А кражйөн коскас дзенөбті.

— Кражйөн?— чуйми ме.

— Горшасьысь, кыйдөссө менсьым сөйө вөлі... Вот ме снالی сьөкыд краж. Самалі дозмөр колясөн. Со и кражйыд тешитіс. Менам трөпаясь вешйис нин. Чайті дзикөдз. Сійө со тэ дінө, Педөрөвич, вешйөма.

— Менсьым сійө горшасис жө,— висьтаси,— тырмас сылы водзө вылө.

— Кымын ош нин ставсө кыйлін?— юалис Сеньө.

— Нельөд тайө.

— А ме, өкмысөдсө кыйөм бөрын, өтдортчи оштө кыйөмысь.

— Мыйла эськө, Кирилөвичө?

— Янөдіс менө өти энь ош,— яндысигсор висьтасис Кирө Сеньө.

— Мый нө, пьяна ош тешитіс?

— Эз. Буретш том энь ош вөлі, коді та каднад морт кызөктөмысь на полө. Сэксө, өкмысөдсө кыйигөн, Йөдөкея кад гөгөр вөлі. Март төлысь шөр, во кызь сайын нин.— Кирө Сеньө пестіс выль чигарка, душ-мөдысь топыда кыскыштіс тшынсө морөс кудъяс да ньөжйөнник лэдзис тшынсө. Быттьө лэнтіс тшын сорыс кызь сайө вося ошлысь янөдөмсө.

* * *

— Енмыс эм-ө, абу-а, ме ог бура эскы. А тайө энь ошсө гусьыс кыйөм бөрын регыд ме коли дөвечөн. Коймөд кагасө вайигөн, Öдйөй-гөтырөй, вир мунөмысь кувсис. Сэк ми, Лымва сиктын на, гортын олім. Қор ме ветлі врачла Одыбөдз, верст квайтымынтө бөра-водз, Öдйөйлөн олөмыс эштөма нин вөлі. Сир курыд олөм менө потшис. Аттьө ас чойяслы, отсалісны челядьөс быдтыны.

Буретш вөлі тувсов вөралан кад помасьө. Понйөй ош гусө индіс сэк. Гу вомыслөн вежов лымйыс, сэтчө дрөбйөн лыйн. Ошкыд петіс гусьыс, воськов дас понлань вөчис сөмын, букыдысла водзөсө эз нин мун. Пуляөн «шонті». «Пөрчөді» кусө. Тшөгысла быттьө пасьтөм морт кодь— лымсьыс еджыд. Сөмын кынөм веркөсас, казялі, посни йөгъяс кодь нөньяс, кытысь сөдзтысис эз вир— а йөв. Пьяналан кад вөлөм сылөн, мамөн көсйө лоны. Видзөда руалысь на еджыд гөса энь эштө— а ас юрам, Öдялөн первой кынөмөн нөбасьөмыс йиджис. Гозъялөн өтлаын сэкся пывсьөмъясөй. Öд долыд вөлі сэк— сійө мамөдз, а ме батьөдз воськовтам. Видзөдла энь ош вылө, йирмөг менө босьтө, быттьө эг ошкөс ви, а том нывбабаөс, коді вот-вот мам чинө воськовтө. Эновті ошсө— зывөкті ас вылө сэксө. Ош жайысла суседьясөс и ыстывлі. А рөспута каднас со гөтырөй бырис сөсө. Быттьө тайө ошкыслөн смертыс водзөсаліс менсьым гөтырөс. Вот кызд на овлө, Педөрөвич... Вот тайө өкмысөд энь ошкыс өні на панөвтө менө, мед ме некор эг кый ошсө. Öвси ошъяссыд ме, дзикөдз,— помаліс шог висьтсө Кирө Сеньө.

Кыкнанным мыйкө мөвпалім, дерт. Мен ас мөвпө воис Сеньөлөн кражйөн өнія ошсө тешитөмыс: «Сідзкө, меөн кыйөм ошкыс Сеньөөн повзөбөдм зверь нин. Кражйөн дзобавлөмсьыс ош эновтіс Кирө Сеньөлысь кыйсян ордымьясө да вешйис меөн вөчөм кыйсян трөпаясөдз. А месө со кызд вештыси сылы— ошкыслы.— Сэсся мөвп вылө уси: өд гөтырөй менам ош яйтө оз жө сөй.— Мыйөн казявліс Катяөй ошлысь кульөм нин лапаясө, кодъяс мортлөн кодьөсь жө, өвсис гөтырөй ош жайсьыд дзикөдз.

Кирö Сеньö быттö тöдiс менсьым мөвпъясöс да торкис чöв олөм-нымöс.

— Ош яйнас мый көсьян?

— Сельполы сдайта көнкö, оз жö гортын ош яйтö зiля сёйны-а.

— Сiдз, дерт, Педөрöвич, пыр нин сьöмтор мынтасны. А тайö пакöсьта ошсö век жö колö вöлi уньсавны, да со менам киый тай оз лыб.

А тайö войнас, асья кадöдзсы, ми сёрнитiм гуссö и бансö. Асывнас ми янсöдчим Кирö Сеньököд. Нейлöдз мунöм бöрын чукöстi «Визирöс» да сетi лаз ноппысь тöрытья госа ош яй кусöксö. Поа исыш-тiс, мыччывлис ёсь-еджыд пиньяссö, сэсся гатш водöмөн мöдiс вурзалiг туплясьны ош яй тор вылын. Дерт, көнкö, понлы вöлi долыд сысь, мый ошкöс венiс да со öнi радлö ош яй ёкмьль вылын. Но меным öнi эз вöв долыд, мый ме вии сiйöс.



Чукöртчылисны том гижысьяс

Ноябрь 1—6 дуньясö Сыктывкар бердса Лёбмью турбазалөн клубын, олан вежöсьясын, столövöйын унджык сёрниис мунiс литература йылысь, ёнджыкасö — йöздöлытöм на висьтьяс, повестьяс, кывбурьяс йылысь. Тадсö сёрнитысьянас вöлины республикаса том гижысьяс да налөн наставникьяс — коми да роч писательяс.

Том гижысьяслөн вежонся совещание вылö, кодöс нуöдiсны Коми АССР писательяслөн союз да ВЛКСМ Коми обком, волiсны республикаса карьясысь да сиктьясысь 17 морт, комиён и рочён гижысьяс. Отияс вайöмаёсь кывбурьяс, мöдьяс — повестьяс, висьтьяс. Кöть шулöны, мый писательö велöдны он вермы, но гижны босьтчысьлы отсавны век жö колö. Од тайö уджас босьтчылöны быдсяма специальностья йöз. Сiдз, Воркутаысь локтöм Елана Ухова — журналист, Пётр Бушенев Косланса школаын велöдö физика, Висер вожысь Алексей Мишарин — совхозса директор, Эжва йылысь Евгений Уляшев — вöралысь, а Сыктывкарысь Александр Парначев уджалö милицияын. Со и öтувтчисны ставöн öти сёрнитантор кузя: кызди бурджыка гижны.

Откымынтьяс, кызди Косланьсь Евгений Афанасьев да Шошкаысь Михаил Елькин, эз нин первойысь локны татшöм семинар вылас. Но, вöлины и сэтшöмьяс, кодьяслысь медводдзасысь на гöгöрбок доньялисны гижöдьяссö. А сёрни, позьö шуны, вöлi арлыд вылö ни гижны босьтчöмсянь кад колöм вылö видзöдтöг. Веськöдлiсны семинарён тöдса коми гижысьяс — Г. Юшков, И. Торопов, А. Ванеев, Н. Куратова, В. Попов. Волiсны кыкён и Москваысь: прозаик А. Савеличев да поэт Л. Смирнов.

Том гижысьяс водзын сёрнитiсны ВЛКСМ Коми обкомса секретарь В. Осипов, Коми книжной издательстваса директор Д. Леканов, «Югид туй» газетса редактор Г. Беляев.

Том гижысьяс асланыс наставникьяскöд ветлiсны Кöрткерöсö да Максаковкаб, кытөн аддзысьлисны велöдчысьяскöд да уджалысь йöзкöд.

Семинар петкöдлiс, мый гижан сямьс томьяслөн содö, но тöдчöдiс и сiйö, мый öткымынён уджалöны гижöдьяс вылас тырмытöма на.

Андрей САМАРИН

Эжва йывса вөрьясын

«Комилеспром» ставсоюзса вөр промышленность объединениелөн Помоздинской леспромхоз — Усть-Куломской районын медса ыджыд да вынйора вөр лэдзыс предприятие. Дас өтикөд пятилеткаса государственной планьясын сылы индөма быд во пөрөдны, кыскыны да чинтавны 415 тысяча кубометр вөр, а гожомнас кылөдны сийөс Тимшер ю вомөдз.

Мед эз вош ни өти кубометр вөр, мед век вөліны сөстөмөс Воль да выльс Эжва юяс, кыпыдөс сэгчөс берегдорса нөрысьяс, алькөс лыа көсаея, — со мый вөсна кыв кутөны тшөтш и Помоздинской леспромхозса вөр лэдзысьяс. Колө шуны, мый леспромхозса коллектив таво көкьямыс төлысея заданиесө тыртис 101 процент вылө да планысь вывти иналис 50 тысяча шайт дон продукция.

А видзөдлыны кө бөрө, комын вит во сайб, то поэбө төдмасыны 1949 вося август 18 лунө «Комилес» трестлөн 224 номера приказөн, көні шуөма торйөдны Усть-Немской леспромхоз улысь Вольской, Великопольской, Помоздинской (бні Помөсской), Пожегодской лесопунктьясөс, найө подув вылын восьтны выль ыджыд вөр лэдзан предприятие — Помоздинской леспромхоз. И котыртис сийө республикаса медса кыпыд да гажа гулыд ягьяс пиысь өтиө, көні мичаа шыльквидзис нэмөвөйся пашкыр пожөмьяс пөвстө вошөм Помөсдин сикт. Паськыд да озыр вөрва угоддөяс вичмисны Помоздинской леспромхозлы. Тайө Тимшер юсянь — Выльс Эжва йылөдз. Сэсея Лымва, Воль, Лопью, Пожөг да налөн вожьяс-гөгөрсä дозмөр да тар койтьясөн нималысь нэм вөрзөдлөтөм козя да пожөма ягьяс, тшакөн да пувйөн синтө пөртмөддысь кыддза да пипуа расьяс.

Ставыс 674,4 сюрс гектар, көні артависис пөрөдны позяна 67,2 миллион кубометр корья да лыска вөр. Первой директорөн лоис Сыктыв вожа зон Степан Феогенович Елохин, а главнөй инженерөн — Евгений Александрович Козлов, Усть-Вымской районса том зон. Найө, өтлаын, котыртисны Локчимской леспромхоз да уджавлісны сәні. Нималисны кыдзи опытной специалистьяс.

Сийө кадө нин республикаын төждысисны вөр лэдзысьлысь удж кокньөдөм вөсна. Нель лесопунктысь өти — Великопольской — вөлі нин механизированной лесопунктөн, көні пөрөдчисны да чинтасисны электропилаясөн, делянкаясысь хлыстьяссө петкөдлісны нель газогенераторной «КТ-12» тракторөн, а сортиментьяссө улыс складө кыскалісны газогенераторной жө 7 «Урал ЗИС-21» автомашинан. Тайө сгав техникаыс уджаліс сирөд кос конда чуркаяс вылын. Механизированной лесопункт сийө воясө кыскавліс 40—45 тысяча кубометр вөр, а өні пөрөдө да кыскө 100 сюрс кубометр. Тані первой механизаторьясөн да пөрөдчысь-электропильщикьясөн лоисны Эжва вывса удал зоньяс — И. В. да М. И. Деминьяс, С. Г. Игнатов, И. А. Пашнин, Д. А. Нехоршев, Д. А. Шебырев да мукөдьяс, кодьяс лунся нормаяснысө тыртлісны 150—200 процент вылө.

Но Помоздинской, Пожегодской да Вольской лесопунктьясын уджыс эз на вөв кокни. Пуяссө пөрөдісны да чинталісны лучкөвөй да кык воропа пилаясөн. Кыскалісны найөс юясдорса катищөяс вылө вөвьясөн, а йөз олісны на баракьясын.

Помоздинской леспромхозлы 1949 вося сентябрь-декабрь заданиясын вөлі урчитөма пөрөдны, чинтавны да

кыскыны 45 тысяча кубометр вөр, а предприятиеса зіль коллектив кыскис 65 тысяча кубометр, плансö тыртис 145 процент вылö. А 1950 воын странаса народнöй овмöслы вöли мöдöдöма нин 190 тысяча кубометр вөр, 185 тысяча кубометр вося длан дырйи.

— Сийö кадьяс кызвын вөр лэдзан заданиеянымöс тыртлим и вевтыртлим төвсө сезонъяс кежлö конхозьясыс воём йöз да вöв вынъясон. Но мян куим лесопунктын вöли и асланым, Прибалтийскöй республикаыс вайöм, 17 ыджыд ён вöв. Öти тайö вöлыс öтпырйö кыскылис йи туйяст 5—6 кубометр кер тыра додяс,— казтывлö леспромхозса ветеран, вöвлöм старшöй экономист, а öни пенсионерка, Вера Васильевна Карманова.— Воыс воö воис и выль техника. Кыпалисны щитьясыс да брусысыс керкаяс. Содисны и уджлөн öдъяс. Дас во мысти, 1959 воын, леспромхозса коллектив пöрдис да кыскис нин 318,5 тысяча кубометр вөр, 295 тысяча кубометр план дырйи.

Леспромхозлөн Пожöгса лесопункт вöли медся важ предприятиён. Тани колö казтыштны сийö, мый Сöветскöй властьлөн медводдза воясö на В. И. Ленин шулис, мый унджык вөр лэдзöм да сийöс граница сайö вузалöм вермис эськö сетны матыса кадö миллиард джын валютнöй шайт. Йи со тайöс тöд вылö босьтöмөн 1924 воис на Пожöг да Эжва юясбердса гулыд ягысö вöли востöма вөр корсян да лöсьöдан некымын участок, кодьяс эски шусылисны Пожегодскöй «дачаысөн». Тайö участка йöз да уджалысыс, дерт жö, вöлины татчöс — Эжва йывсаяс, корсылисны да лэдзлисны самолёт да судно вöчöм вылö пожöмьяс. Сэся найöс клячавлисны бадь пу нöрьясыс вöчöм снастьён ичöt пурьясö да сидзи керьясö кылöдлисны Архангельскöдз. А кор первой пятилеткаын котыртчис «Комилес» трест да сэтчö 1929 воясын воис медводдза 20 американскöй трактор, то 1930—32 воясö котыртчис и Усть-Немскöй тракторнöй база, кытчö пырисны, сидз шусяна, Пожегодскöй дачаяс. Вочасөн найö подув вылын и котыртчисны: Усть-Немскöй леспромхоз да Пожегодскöй лесопункт. А бöрынджык и — Вöльскöй, Великопольскöй да Помоздинскöй лесопунктыяс. Сэсянь нин Пожöг ю да сылөн вожь-

ясса ягысын лэдзисны пожöм да коз вөр. Та вöсна, кор востис Помоздинскöй леспромхоз, эски лесопунктлөн эз нин вöвны тырмымөн лыска вöра угоддьясыс, да предприятие ордалис вөр лэдзöм кузя заданиеяссö. Сы вöсна, 1957 воын бытён лонс пöдлавны-бырöдны Пожегодскöй лесопунктсö, а сэтчöс техникасö да йöсö вуджöдны Вöльскöй да выльён востысыс Вöльдинскöй да Пузлинскöй лесопунктыясö. Содтыны налыс вынйöрсö.

— Талун мян предприятиеса 1100 морта уджалыс коллективын кызвын вөр пöрдысыс и увыйсысыс, кыскалысыс и чинталысыс, механизаторыс и мукöд вөр удж бергöдысыс — татчöс, матигöбр гредьяса да сиктысса зиль йöз. Леспромхозö колччöны и странаса уна республикаыс да областыс договор серти локтыс-волысыс. Тани коми ныв-зонкöд öти семьяён моз олöны да уджалöны 14 сёрни-нация да народностя йöз. Кызь көкьямыс уджывса ветеранöс да ударникöс наградитöма Трудöвöй Краснöй Знамя, «Знак Почёта», II да III степеня Трудöвöй Слава орденясөн, а комын квайтöс — «За трудовую доблесть» да «За трудовое отличие» медальясөн. Вит водзмöстчыс уджывса ветераны, водзмöстчыс общественниклы сетöма «Коми АССР-са народнöй овмöсын заслуженнöй уджалыс» ним.

— Найö ассыныс обязательствояссö кык-куим пöв вевтыртöмөн нимöдисны Помоздинскöй леспромхозöс страна пасьта,— висьталö леспромхозса мöд ветеран, удж да удждон отделса вöвлöм начальник Алексей Павлович Третьяков. Сийö мöдöд во нин пенсионер, но отделын пыр на отсасö.

Тайö и Социалистическöй Уджывса Герой, кык Ленин ордена кавалер, Коми АССР-са народнöй овмöсын заслуженнöй уджалыс, уджывса ветеран, вöвлöм пöрдчыс — бригадир Виссарион Ильич Шешуков. Сийö комын воён öтнас пöрдис 416 тысяча кубометр вөр, план серти 106 тысяча кубометр унджык. Нималисны бур уджөн Б. А., А. М. да Н. М. Шаховьяс, А. В., Д. М. да Н. А. Уляшевьяс, С. А. да Ф. М. Третьяковьяс и унаён мукöд. Механизаторьясыс да пöрдчыс-чин-

тасьысьясысь эз кольчывны и зіль нывбаба-увйысьысыс — А. А. да Г. М. Уляшева, А. И. да М. М. Попова, А. И. Пашнина, Н. М. Мингалева, Е. С. Липина, А. В. Сенькина, А. Е. Нехорошева, И. В. Игнатова да мукдъяс.

Ме волі Эжва йывса медводдза тысячник, Социалистическэй Уджывса Герой В. И. Шешуков ордө. Сылөн керкаыс сулалө пожма нöрыс вылын. Выль кодь на, югыд öшиньяса. Кыпöдöма сийöс Эжва йывсаяс ногөн жö: öтарас төвса оланін, мөдарас — гожся. Арся турыштöм шондыс тыр синъясөн на видöдчис лунывлань бана öшиньясöд. Сöстөм керкаын öнйя мебель лöсталö лакөн, эм телевизор, холодильник, пеласян машина... Пыр и казялан, мый тані олöны зіль, уджач йöз. Виссарион Ильич шöр тушаа, русöй юрсиыс едждыштöма нин, но ышмысь синъясыс некыдз на эз дзебны кöзиянлысь збодер вöраслунсö. Сöмын тыр вир-яя туша-мыгавывса кельдöдыштöм чужöмбаныс сетіс тöдны, мый кöть и зумыд тэчаса да вына кисойяса тайö мортыс, но, тöдчö — висьдöдчö нин.

— Врачыяс вот оз лэдзны уджавны... Но, со налысь юастöг ветлі Помöсскöй лесопунктö. Сёрнитчи, мед босьтасы ремонтно-строительнöй бригадöли, кочегарбн ли...— кышöдсö пöрччигөн висьталіс В. И. Шешуков.

Ми дыр варовитім Виссарион Ильичкөд сылөн кыпид керкаын. Гöтырыс, Мария Дмитриевна, кыз шуласны, нэмöвöйся увйысьыс, а öнй уджывса ветеран, медаля пенсионерка кызіс мянлысь сёрниöс да корсюрö содтышталіс ассяныс.

— Виссарион оз радейт висьтавы ас йывсыс...— нюмдіс Мария Дмитриевна.

Та вöсна, гашкö, медся ёна и воис менам сьблöм вылö Виссарион Ильичыс. Кор юалі сылысь, мыйысь сетісны сылы кык Ленин орденсö да Социалистическэй Уджывса Геройлысь звездасö, кызди доньялö öнйя вöрьясын уджсö, Виссарион Ильич вочавидзис джендыдика, ошйысьтöг.

— Гусятöрыс менам абу. Ставыс мортлөн кöсийм сайын. А медым лоны бур бригадир-пöрдчысьөн, колö мед-

водз бура тöдмасыны бригадаса йöзкөд, механизмьясөн, кывны налысь «сьблöмсö». Та бöрын эссся, кутан кö радейтны ассыд уджтö, лöб и ыджыд вермöмъясыд и бур ним сюрö. Öнй со самöй настöящöй олöмыс вöссис. Войдöр öд кутшöм сьökыд вöлі вöрад. Гöг вöрзымөн да синъясысь би сывкунтöдз ковмыліс пемыдысь-пемыдöдз ноксьывны, лучкөвöй пилаясөн пöрдчимчитасим да сыв кыза керьяс зорьясөн чукöртім-бунтуйтім. Казьтывын важсö, кольмөмасö ме ог кöсий — сэки вöлі войнабöрса сьökыд кад... И странаын унатор на эз тырмы, а колö вöлі уна вөр. Сöмын шуа, мед эськö эз жö ло бара война. Мед эськö том йöз тышкөсисны мир вöсна. Мед эськö век вöлі сöстөм енэжыс, синöдыс, олöмыс.

Эссся недыр мысти ышловзис да ссдтіс:

— А войдөр, вөр заптан нормаыд 2—3 кубометр вöлі, а ме пöрддлі, чинтавлі да чукöртлі 6—8 кубометрөн лун. Эссся, став лёк колодаясö и ув-өгсö колö вöлі чукöртны да сотны ас делянкаясыды. Та вылö торья луньяс сетісны. А кор 1951—53 воясö воисны «К-5» электропилаяс, тракторьяс да автомашинаяс, и котыртчисны бригадаяс — удж öдьяс пыр и содісны. Квайт морта бригадöи (пöрдчысь, куйм увйысьыс, тракторист да чоке-ровщик) 37—40 кубометр лунся норма дырн пöрддлім, увйим да петкөдім вылыс складö 60—70 кубометр вөр. И тэдзи пыр. Сийö жö бригадаса йöзкөд, первой Пожегодскöй, эссся Вöльскöй да Помöсскöй лесопунктыасын. Но сэки вöліны торья бригадаяс, кодьяс дасьтылісны делянкаяс пöрдчигежлö: идравлісны пöрөм-öшйөм пуяс, колодаяс, вöчлісны кыскасян туйяс. Эссся вөр пöрдөм бöрын кöдзлісны пожөм да коз пу кöйдысьяс. Öнй любö видöдлыны сэкса важ керасьяс вылö: гөгөр бьдмö том вөр. Бөрья воясö тай мыйкö, республикаса леспромхозьясын и мян Помозинскöйын, энвотчисны тайö колана бригадаясыс да уджьясыс. Шуöны, йöз пö оз тырмыны да леспромхозьяслы абу выгöднö. Лесхозьяслөн пö тайö уджыс. Эссся öд абу дивö, мый лыска вөр кутіс чинныбырны, а делянкаяс-керасьяс тырöны корья пуясөн.

Водзö сёрниын В. И. Шешуков вись-

таліс, мый лесопунктысын уджалоны уна зіль йёс.

Виссарион Ильичлы медводдза Ленин орденсё сетісны 1963 воын сизимод пятилетка водз помаломысь да содтөд 16 тысяча кубометр вөр пөрөдб-мысь. Көкъямысөд пятилетка сійө помаліс куим во да кык төлысьөн, и содтөд сетіс заданіе дінө 23 тысяча кубометр вөр. Тайө уджысыс Виссарион Ильич Шешуковлы, вөр пөрөдысь бригадирлы, сетісны мөд Ленин орден да Социалистическөй Уджывса Геройлысь ним. Одыяс чинтытөг уджаліс и водзө.

В. И. Шешуков вөлі депутатөн өкмысөдыс чукөртөм СССР-са Верховной Советын. Но ыджыд общественной удж эз торкав геройлы, өкмысөд пятилеткаса заданіеысь вывті сылөн бригадыс пөрөдіс 16 тысяча кубометр, а дасөд пятилеткаын — 20 тысяча кубометр вөр. 1980 воын сылы сетөма Коми АССР-са народной овмөсын заслуженной уджалысьлысь ним.

Сійө қадө нималісны и бригадаса уджалысьяс. Тайө тракторист Трудөвөй Красной Знамя да «Знак Почёта» орденъяса кавалер Дмитрий Аверьянович Шебырев, увйысьысьяс «Знак Почёта» орденъяса да «За трудовую доблесть» медальяса аныяс Елизавета Алексеевна Савельева, Мария Дмитриевна Шешукова, Анна Михайловна Пашнина да чокаеровщик, а өні велөдчөм бөрын коймөд во нин леспромхозса главной инженер, Николай Саватевич Печеницын, кодьяс В. И. Шешуковкөд өтувья зіль уджөн нимөдісны Помоздинскөй леспромхозөс республика пасьта.

— Партия да правительство сетө ыджыд төждлун вөрын уджалысьяс вөсна,— водзө сөринтө В. И. Шешуков.— Шензөдө, кыдзи менам синьяс водзын вежсис Эжва йывса вөр лөдзысьлөн уджыс, олөмыс. Лучкөвөй пилаяс да вөвьяс пыдди миян кыин өні «Урал» бензопилаяс, вынйөра тракторьяс да лесовозьяс. Посёлокьясын стрөбитөма куд кодь мяча керкаяс. Челядь велөдчөны школаясын, поснияслы восьтөма сад-яслияс. А рыгнас вөр лөдзысьяс мунөны клубө, магазиньясө либө гортаныс югыд да шоныд патераясын пукалөны телевизорьяс дорын, лыддьөны книгаяс, газетьяс, журналъ-

яс... И долыд сьөлөм вылын, кор ыджыд туйсысь ылыс миян Эжва йылын вөр посёлокьясса йөзлөн олөмыс воеьс воө бурмө-мичаммө, кыптө налөн культураныс, югзьө, джудждаммө вежөртөмыс.

Воддза дорысь өні кокни уджавны, но сьөлөмөс дойдө өтитор. Миян абу вогөгөрся туй. Сы вөсна корья вөр нуны ог вермөй, а лыска вөр зэв өдйө бырө. Сідзкө, кусө и миян славаным...

Аслас комын вит воөн Помоздинскөй леспромхоз мөдөдіс страналы 13,4 миллион кубометр вөр.

Воеьс воө сөвмө да вынсялө Помоздинскөй леспромхоз.

— Миянлысь предприятиенымөс сөвмөдөм вылө кө государство сизимөд да көкъямысөд пятилеткаясө, өтлаын, видзліс 6,8 миллион шайт, то сөмын дасөд пятилеткаын видзөма нин 4,8 миллион шайт,— висьталө уджывса ветеран, леспромхозса главной бухгалтер Егор Фёдорович Игнатов.— И өні быд во овмөс сөвмөм вылө видзам 1,1 миллион шайт капитальной вложеннеяс. Основной фондным артавьсө 9,7 миллион шайт дон, сы лыдын производственной вынйөрным — 4,7 миллион шайт дон.

Да, талун леспромхозлөн эм вөр кыскалан 39 «МАЗ-509 А», 40 автомобиль да автобус, 73 трелевочной трактор, уна бульдозер, увйысян да сөвтчан агрегат, туйяс стрөйтан техника. Быд лесопунктын эм пилорама. Окмысөд пятилеткаын кыптисны Ягкөдж да Пузла выль посёлокьяс. Дасөдын — вельмысны да паськалісны Диасөрья да Ярашыю посёлокьяс.

— Став оланінным миян комын кык тысяча квадратной метр,— висьталө леспромхозса директорөс вежыс Иван Константинович Уляшев.— Быд во содө 800—1000 квадратной метр выль оланін да дзоньталам-благоустроитам важсө кык тысяча квадратной метр. Миян нель шөр посёлок, көні быд морт вылө воө шөркодья 9,3 квадратной метр оланін.

Зэв бур, мый леспромхозын төждысьөн уджалысьяс вөсна.

Но сәки жө Помоздинскөй леспромхоз некымын во дорыв өрөдіс вөр заптөм-кыскөм кузя государственной план. Дас өтиөд пятилеткаса куим воөн странаса народной овмөслы эз

сет 80 сюрс кубометр вѳр. Сѳмын 1983 воын колис кыскытѳм 11,8 сюрс кубометр вѳр, эз ло иналѳма 146 тысяча шайт дон продукция. А тавося кольѳм кѳкъямыс тѳлысѳн леспромхозса улыс складъясѳ лои вайѳма 286 тысяча кубометр вѳр — кык тысяча кубометрѳн унджык заданиеыс. Но сентябрса график серти леспромхозлы быд лун колѳ вѳлі кыскыны 1160 кубометр вѳр, а улыс складъясѳ вайисны 900—1000 кубометр. Вит лесопунктыс сѳмын кык — Великопольскѳй да Вольскѳй — уджалѳны графикын. Мыйла тадзи артмѳ? Од леспромхозлѳн тырымѳн вѳр угоддѳяс, специалистъяс, техника, йѳз. Кызвын ыджѳдѳм комплекснѳй бригадаыс планъяссѳ тыртѳны дай вевтыртѳны. Бура уджалѳны и вѳр кыскыс экипажъяс. Леспромхозын пыртѳны пѳдрада удж. Таво татшѳм квайтнан бригадаыс срокис водз тырталѳ заданиеяс. Леспромхозса директор Александр Петрович Онучин висьталѳ:

— Ыджыд ягъяс мян эз кольны. Комын вит во чѳжѳн леспромхозын ме ѳкмысѳд директор. Водзти пѳрѳдисны пожѳмъяс да козъяс, кодлы кыс вѳлі выгѳднѳ. А ѳні пѳрѳдчам ми бѳрйысѳмѳн — колясысыс. Лыска вѳрсѳ босьтам, а кызд да пипу быть лѳѳ кольны — молльѳн сйѳс он лѳдз. А мѳд ногѳн инавны некызд.

— Но ѳд таво Вольдинскѳйыс ѳтдор мукѳд лесопунктъясыс тыртѳны дай вевтыртѳны заданиеяссѳ? Сидзкѳ, уджавны пыр позыѳ бура?

— ѳні мян Великопольскѳй да Вольскѳй лесопунктъяс пѳрѳдчѳны Сторожевскѳй лесхозлѳн Лымва да Ухтинскѳй лесхозса Вой-Вож бердса псжѳма ягъясын, а Помоскѳй лесопункт мѳдѳд во нин уджалѳ Озъягса вѳръясын...

Мукѳд леспромхозъяс во гѳгѳр чѳж лѳдзѳны вѳр, а мянѳс тшѳтш коньялѳ и тулыс. Пѳшти кык тѳлыс (майионь) кылѳдам вѳр: Вѳль кузя — Вылыс Эжваѳдз, и сѳті, Пузласянь Усть-Немса вѳр кылѳдан участоклѳн границаѳдз — 218 километр.

— А мыйла онѳ сетѳй, Эжва йывсѳ, Усть-Куломскѳй кылѳдчан конторалы. Сйѳ жѳ Усть-Немскѳй кылѳдчан участкалы?

— Оз кутчысыны. Абу пѳ сѳні мян йѳз, ни база...

— Но ѳд сйѳс позыѳ котырны да вѳчны. Сѳки эсыкѳ тѳян коллектив вермис содтѳд пѳрѳдны да кыскыны 25—30 тысяча кубометр вѳр. Да и Вылыс Эжвасыс лоис эсыкѳ сѳстѳмджык.

— Ми эсыкѳ сѳмын ошкам татшѳм выльторсѳ. Но... но... абу ставыс мян сайын, — майшасяна помалис сѳрнисѳ А. П. Онучин.

Волѳм Вольдинскѳй лесопунктса ѳти делянкаѳ. Тани пѳрѳдчѳны М. Г. Климчуклѳн да Б. А. Шаховлѳн ыджѳдѳм комплекснѳй бригадаыс. Быдын — куим трактор, кык пѳрѳдчыс, ѳти сѳвтчан да увйысян агрегатъяс. Ставыс — 15 морт.

— Быд бригадалѳн лунся заданиеыс 98 кубометр, — висьталѳ Вѳльдинскѳй лесопунктса начальник Николай Васильевич Пономаренко. — Лун-мѳд сайын пѳрѳдисны 130—135 кубометрѳн. Тѳрты — 90, а талун ещѳ на этшаджык шѳдас.

Юали лесопунктса передѳвѳй бригадир Борис Алексеевич Шаховлыс, мыйын помкаыс.

— Пыралѳй да кытшовтѳй делянкаяссѳ — пѳшти ставыс кызд да пипу, — шуѳ бригадир. — Вesyкалас лыска вѳра дѳтор, дерт, лунся заданиѳт вевтыртан, а оз кѳ...

Збылыс, делянкаясын козйыс да пожѳмыс гежѳд. Пѳрѳдчысысмыс быд пу бѳрся лѳѳ «вѳтлысыны». Да и трактористъясѳс тайѳ дѳзмѳдѳ. А кыздыасыс да пипуясыс — видзѳдлан йывланьыс да муртса шапкаыд оз усь. Вот эсыкѳ сисьмитѳдзыныс пѳрѳдны да нуны найѳс фанера да дозмукъяс вѳчѳм вылѳ. Туясны и стрѳительясыс — тыѳс-плака вылѳ, и уна мукѳдтор вылѳ. А ѳні со сулалѳны нѳмъяс. Пучеръяссѳ быттыѳ нѳкйѳн да зысыѳн мавтѳмаѳс. Сѳтшѳм сѳстѳмѳс да шылыдыѳс. Но сѳмын тай сисьмѳны на найѳ Эжва йывса вѳръясын пѳльзатѳг да жугласѳны том пуяскѳд лыска вѳр бѳрйнгѳн.

Леспромхозса вѳр делянкаясын увйысян агрегатъясдорса увѳгѳн вольсалѳны туй вожъяс. Тадзисѳ озджык лойсыны делянкаяс да сѳвтчан площадкаяс. Вѳр заптысысѳс вердѳны пѳсь пажынѳн. Эм налѳн шойччан да шонтысянин, а техникалы — торъя плющадка да мастерскѳй. Посѳлокъясын

йёз ветлõны удж вылõ небыд пуклõсь-
яса шоньд автобусьясõн. Олõны найõ
кык да нёлъ квартираа олан керкаяс-
ын. Кызвын вõр лэдзьясьлõн эм торья
град йõр. Унаõн видзõны мõс, порсь,
ыжъясõс. Быд посёлোকын — быт керка,
комплекснõй приёмнõй пунктьяс, мед-
пункт, магазиньяс, столõвõй, почта, че-
лядылы — сад-яслияс, школа. Став
культурно-бытõвõй да торгõвõй керка-
яс шоналõны котельнõйясынь. Клубын
петкõдлõны кинокартинаяс, позьõ ворен-
ны шахматõн, лыддыны газетьяс, жур-
наляяс, уджалõ и ызыр библиотека.

Вольдинскõй лесопункт том на. 1986
воын сõмын на тырõ 30 во. Но вõр де-
лянкаясыс ылыстчõмаõсь нин гожея
туй вожõд ветымын верст сайõ. Тани
Лунвож, Чудью вожъясгõгõрса вõр-
ясын оз жõ кокниа шедны кубометръ-
ясыд. Вõрзбõдлытõм пармасыс нэмõ-
вõйса пõрысьмõм пуяс джывыйõ сись-
õсь, а том вõрыс нэр на. Вонас лесо-
пунктлы колõ пõрõдны да кыскыны 92
тысяча кубометр вõр, а гожõмнас кы-
лõдны сийõс. Но тайõ тшупõдõдзяс кол-
лектив некымын во воõдчыны оз вер-
мы. Кольõм во колис кыскытõм кык
да джын сюрс кубометр вõр, а тавося
кõкьямыс тõлысьõн нин — нёлъ сюрс
кубометр.

— Туй мянлы колõ, кызди сынõд,—
висьталõ лесопунктса начальник Н. В.
Пономаренко.— Сытõг кольччõмсõ вен-
ны сьõкыд.

Туй вылõ жõ ытысьõны и леспром-
хозын. Збыль вылõ кõ, тани стрõитõны
Пузла — Крутõй костын автомобильнõй
туй, сски позяк корья вõрсõ Вольдин-
скõй да Пузлинскõй лесопунктъясыс
вс гõгõр петкõдны Вылыс Печора дор-
са кõрт туй бокõ. А туйсõ стрõитõны
«Комилестрой» трестлõн Сыктывкар-
скõй да Сосногорскõй стрõительнõй
удж механизируйтан управлениеяс
(УМС). Кольõм воын стрõительяслы
колõ вõлõ сдایتны нин Эжва вомõн пос
да Пузлясян колана став 33 километр
кузья туйсõ, кодõ стрõитсьõ дасõд во
нин, но поскысь õтдор туй н таво на
эз ло дась.

Юалõ леспромхозса главнõй инженер
Николай Саватеевич Печеницынлыс,
кызди кõсийõны венны кольччõмсõ да
тырвыйõ пõртны олõмõ дас õтиõд пя-
тилеткаõн сувтõдõм могьясõс:

— Строительяс таво сдایتасын вы-

лыс Эжва вомõн пос. Сидзкõ, декабр-
сянь нин ми вермам петкõдны Вылыс
Печора дорса кõрт туй бокõ 30 тысяча
кубометр корья вõр,— висьталõ глав-
нõй инженер Н. С. Печеницын.— Сэсся
тõвнас жõ Вõльскõй да Помõсскõй ле-
сопунктъяс нуасны ассыныс корья
вõрсõ Усть-Куломскõй леспромхозлõн
Озьягскõй плотбище вылõ, а Велико-
польскõй лесопункт — Кужбинскõй
плотбище вылõ. Таво тõв лэччõдõм нин
26 тысяча кубометр корья вõр. Тайõ
отсалас леспромхозса коллективлы
петны кольччысяс лыдысь да тыртны
õнйя вит вося план ставнас. А водзõ
вылõ кõ, Пузла — Крутõй туй эштõдõм
бõрын леспромхоз водзын восьõны
ыджыд позянлуньяс, быд во вевтырт-
ны вõр заптан да кыскан государствен-
нõй планьяс. И сски мян Эжва йывса
вõръясын оз кутны жуглясыны да дой-
мавыны ни корья, ни посни пуяс, и лоас
делянкаясын тыр пõрадок.

А кутшõм видзõдласыс леспромхоз-
лõн удж вылõ Помоздинскõй лесхозса
коллективлõн, медым предприятие вош-
тытõг пõльзуйтчис вõр ресурсьясõн?

— Помоздинскõй леспромхоз быд
во пõрõдõ вõр куйм тысяча гектар вы-
лысь, районас татшõм жõ предприя-
тиеяс пõвстысь медся уна,— висьталõ
Помоздинскõй лесхозса директор
Дмитрий Петрович Живора.— Бõрья
кадõ леспромхоз тõдчымõн бурмõдõс
ассыс уджсõ. Но век жõ делянкаясын
ёна на жуглõны посни вõрсõ. Том пуяс
дойдалõмысь да тõварнõй пуяс коля-
лõмысь тавося кõкьямыс тõлысьõн
леспромхозсõс штрафуйтисны 34 тысяча
шайт вылõ. Леспромхоз оз быдты вõр.
А мянлы колõ быд во кõдзны да пук-
тыны 4 тысяча гектар важ керас, а
сõмын ас вынъясõн вермам нуõдны кõ-
дзяс 800—1000 гектар вылын. Оз тыр-
мы техника ни йõз. Õд вõр быдтõм да
дõзбõритõм кындзи лесхозлõн эм план,
пõрõдны да кыскыны 24 тысяча кубо-
метр лыска вõр. Асьным сидз жõ бõр-
йысям, кызди и леспромхоз. Нõшта нин
та вõсна оз пõртсы олõмõ вõр быдтõм
кузья план.

— Ми ошкам партия да правитель-
стволысь вõр овмõс сõвмõдõм кузья
бõрья индõдьясõс,— шуõ лесхозса глав-
нõй лесничõй Михаил Владимирович
Трегьяко.— Сэнõ шуõма котыртны лес-
хозьясын вõр быдтан да заптан торья

предприятияс. Сэки воссяс позялун уджык садитны вөр.

Лесхозлөн эм том вөр быдтан питомник, кōні кык воэдз совмōдны кык миллион коз да пожом пуяс. Сэсыя пу петасьяссō пунктōны керасьясō машинаясōн. Тайō питомника рōсадаōн садитōма нин Вōль юбокса Мōска пас, Ниякост, Краснояр да мукōд важ керасьяс. А Пожог юбокса важ керасьясын быдмōны нин джуджыккодъ пожомьяс да козьяс.

Лесхозлөн быд лесничествойн — Вōльскōйын, Пузлинскōйын, Помоздинскōйын да Пожегодскōйын уджалō ассыныс мognысō бура тōдыс да вөр радейтыс уна ветеран. Тайō Вениамин Вонифатьевич Уляшев, Михаил Алексеевич Мингалев, Николай Егорович Сенькин да уна мукōд, кодьяс быдтōны бур вөр. Со мый висьталō Вōльскōй лесничествойсь лесник Вениамин Вонифатьевич Уляшев:

— Ме чужи-быдми Бадьельск грездын да татчōс вөр-васō вит чуньōс моз тōда. Бōрья дас воѳн ѳна гōльмыс мян Эжва йывса парма зверь-пōткаѳн, вōрōн и ваѳн. Сьōкыд видзōдны, кор вөр видзысь-быдтысь лесник ас кинас сийōс тшōтш бырōдō. Миян лесничествойн, Помоздинскōй леспромхозысь ѳддор, вөр пōрōдōны Коми респотребсоюзлөн леспромхозысь Югытдыдорса мастерскōй участок, вонас сийō лэдзō 15—18 сюрс кубометр да кылдō Вōль ю кузя, сэсыя эм Ухтинскōй леспромхозлөн кык участок, и ми асьным, лесхоз — пōрōдчам жō. Тадзи быд во кушмō пармаысь матō тысяча гектар, а выль вōрсō сōмын пуктам 130 да кōдзам 80 гектар вылō. Ме комын ѳтиѳд во лесхозын да аддза: кор кутим пōрōдчыны нирьясын, косьтыны найōс, Вōль ю и Вылыс Эжва ѳдийō кутисны косьмыны. А нюрьяс да вōрьяс ѳд нэмсō юкталисны юясōс ваѳн, вердлисны йōзōс зверь-пōткаѳн да вотсōн.

Учѳнѳяслōн висьталōм серти, кык километр пасьта вōрзьōдлытōм вөр пō вермас видзны косьмōмысь юяс. А ме думысь — оз. Ю ѳтар-мōдар берегас кō кольны километр пасьта керавтōм вөр, лōѳ тырмымōн, а мōд километр

тшōт весьтō кольны пōрōдтōг нюрьяс вылысь да сы гōгōрысь пуяссō. Сэки и юяс ваабсьджык лобны и зверь-пōтка бара рōдмас, кызди Ырым юбердса нюрьясын.

Лесничѳяслōн шōр могыс пыр вōли вильмōдны вөр лэдзсыясōн лойōм-гōрōм делянкаяс. И сьōлōмсянь ошка партиялысь да правительстволысь индōдсō, кōні шуōма бурджыка пōльзуйтчыны вөр ресурсьясōн, совмōдны лесхозьяс,— помалис сѳрнисō В. В. Уляшев.

— Быд тысяча кубометр делōвōй вөр петкōдōм вылō ѳни мянлы лōѳ стрōитны 10—15 верст кузя вөр петкōдан туй,— висьталō Помоздинскōй леспромхозса директор А. П. Онучин.— Тайō ѳна донсьōдō мянлысь продукция. Сидз, ѳти кубометр вөр план серти — 15 шайт 69 кōпейка, а тавося крайт тōлысьōн мян сийō шōркодъ сувтис 15 шайт 94 кōпейкаѳ. Сидзкō, продукциялōн доныс чинōм пыдди 25 кōпейка вылō содис.

Тани колō висьтавыны, мый «Комилеспром» ѳбъединениелōн предприятиеяс пōвстын татчōс вōрыс меддонтōм. Быд кубометрысь видзтыссьō ѳти шайт сизим кōпейка. Тайō висьталō, мый леспромхозса вөр читалысь коллективьяс тышкасьōны уджык да донаджык делōвōй вөр вōчōм вōсна. И збыль. Тавося кōкьямыс тōлысьōн леспромхозлы колō вōли дасьтыны 233 тысяча кубометр делōвōй вөр, а мōдōдōма кык тысяча кубометрōн уджык.

Леспромхозса партийнōй, профсоюзнōй да комсомольскōй организацияяс, кодьясōн веськōдлōны В. В. Холопов, Е. Н. Баранов да М. В. Қарманов, ышōдōны коллективьясōс кольчысыяс лыдысь петан пōсь уджō, медым пōртны олōмō босьтōм ѳязательствояс да дас ѳтиѳд пятилеткалысь заданиеяссō.

Талун Помоздинскōй леспромхозса коллектив тышкасьō сы вōсна, медым бура помавны восō да тōдчана вермōмьясōн пасийны Великой Отечественнōй войнаын Победасьян 40 во тырōм.

Ог полöй

Чунь кыза гыөрөн эжсьома öшиньыс,
Муртса луньюгыдыс керкаад пырö.
Ывлаын — лым чиръяс инас оз öшйыны,
Ворсöны ас костас каньöн да шырöн.

Керкаын пачьяссö ломтöны лышкыда...
Ывлаын кöдзыдыс — пиня да гыжъя!
Сöмын ми сы водзын повзöдöм ыжъясöн
Гортö, лөнъ шоныдас, некод ог пышйö.

Войвывса войтырыд тöлыскöд лöсялö.
Паччөрö ланьтны ми вокöс он ышöд!
Гажöдчам ывлаас, панъясям пöсявмөн
Толаяс вомöныс пелькиник лызьöн.

Асья зэр

Регыдик и зэрис асья зэрыс...
Ньöти жö нин ыкшаöн эз вöв!
Вевъяс вылын, быттö кага серам,
Сералыштис войгьяснас и чöv.

Регыдик, а сиктöй быдсөн вöччис!
Сöстöмджык и сынöд, ывла шань...
Чеччалöны вильыш шондi кöчьяс
Асья зэрөн мысьсöм öшиньянь.

Том капитан

...Оз атомоход нуöd том капитан,
Став овмöсыс — дзоляник катер.
Но тöлыслы морöсыс зонмыслөн жан,
Кöть катернас лэччö, кöть катö.

Ме сийöс ог увтырт!
Ме сы вöсна — рад.
Öд зон, гашкö, нуödö думнас
Оз дзоляник катер, но быдса фрегат,
А ас пытшсьыс — кылö Колумбöс.

— Мед некодi эскöмсö тэнсьыд оз торк!—
Тадз ышöда зонсö, ог велöд.—
— И ю вылас эм тэныд выльторйыс, ёрт,—
Эм олöмад восьтытöм берег!

Туис-Керёсса шөр школаын велёдчысьяслысь гижёдъяссё эз нин ётчыдысь йёзёдлысь «Войевы кодзув» журнал. Лыддян налысь висъгъяссё, кывбургъяссё и сьолёмыд радлө—кутиём сюсь сингъясон найё видзёдённы олём вылас, казялёны бурсё и мичасё, зильёны пыдджыка тёдмавын чу-жаң кыв. Уна дас во чёж коми кыв да литература тані велө-дө Гаяния Васильевна Поповцева, и челядьлөн гижёдъясас, дерт жё, тёдчө и сылөн киподтуйыс. Галун ми бара тёдмадам Туис-Керёсса шөр школаын велёдчысьяслөн гижёдъясён.

Вёрын

Отчyd ме муні вөрө тшакла. Луныс вөлі лөнь, шондіа. Первойсё немся тшак эз сюр, быттьо ставныс дзезьсьомаось. Тыдалісны сөмын понтшакъяс. А торъя нин гут кулан тшакъяс.

Найөн оз сөмын гутъясёс, но и мортёс позьё пагөдны. Со найё и сулалёны повтөг, быд туй бокин: йёз оз өктыны, зверьяс оз вөрзьөдны, лэбачьяс оз матыстчывны. Но кор ме копыртчи тшак вундыны, аддзи орччөн быдмысь гут кулан тшак, сійёс вөлі кодкө кокалёма. Меным тайё лои зэв чуймөданаён.

«Коді нө тайё ядөвитөй тшаксё сөйөма? Ачыс асьсё пагөдөма?»— думышти ме. Вёрыс лөнь. А кодлысь юалан? И ме куті гөгөр видзөдны, но матын некод эз тыдав. Кор нин ме көсйи мөдөдчыны водзё, юр весьтти жбыр-лэзис катша да пуксис бадь куст дорө. Сэк ме саймовтчышти мыр сайё да куті сюся кыйөдны катша бөрся. А сійё видзөдліс гөгөрбок, гоньйөдлыштис юнас, и заводитіс зіля кокавын гут кулан тшаксё. Кокасыйштөм бёрын заводитіс весавны бордсё. А сэсся кыпөдчис, пуксис кыз увъя пожөм вылө да кутіс чеччавны. А ме виччыси, дыр-ө оз кув. Но сійё эз и лөньлы, а ёнджыка на пондіс чеччавны да горзыны. Гут кулан тшакыс быттьо сылы содтөд вын сетіс.

А гашкө, сідзи и эм да? Тайё чуймөдантор вылас менам төдлытөг горөдсис да катша быттьо эз и вөвлы.

Люда МАЛЬЦЕВА.



Ёртъяскөд бурджык

Отчyd Вовалы ньөбисны мач. Пөльтіс сійёс да петіс ворсны. Локтісны ёртъясыс да шуоны:

— Ворсам футболнад.

— Ог,— шуис Вова да вешйис бокө.

Чужьяліс сійё мачсё өтнас. Уси мачыс көрт тув вылө да и поті. Шогө уси Вова, а ёртъясыс кутісны серавны сы вылын. Обиднө лои сылы. Бөрдөмөн пырис гортас, а мамыс сылысь и юалө:

— Мый лоин, пиук, обидитіс кодкө али мый?

— Эз некод обидит. Мачыд уси көрт тув вылө да поті.— Ещө ёнджыка бөрдзис Вова.

Мод луннас петіс сійо ывлао и аддзис, мый сылөн ёртъясыс ворсёны футболён. Яндзим лои Вовалы, сувтіс да кутіс видзодны. Коля, сылөн другыс, шуис:

— Лок ворсам.

Та бёрын Вова некор эз ов аскежся.

Серёжа ТУРБЫЛЕВ.



Менам медводдза учительница

Бөрө колины школьнõй вояс. Мый, кутшõм мõвпъяс колины мян школа йылысь?

Быд мортлõн, коді велõдчывліс школаын, вõлі медводдза учительница. Учитель, коді велõдіс лыддысьны да гижны, торійодны лекторсõ бурсыс. Менам первой учительницаõн вõлі Шашева Зинаида Ивановна.

Сюрс õкмыссё сизимдас нельõд воын ме локті первой классõ. Тõдтõмõн, но мыйõнкõ ас дінас кысканаõн кажитчис меным школайд. Ме пыр зіли тõдмавны унджык аслам школьнõй воясõ.

Зинаида Ивановна велõдіс õттшõтш куим класс: первой, мод да коймõд. Дерт, эз вõв кокни уджавны куим класскõд õти мортлы. Но медсьõкыд вõлі первой класскõд. Учительница велõдіс гижны медводдза букваяс, а бõрынджык нин — кывъяс. Зинаида Ивановна велõдіс артасыны дасõдз, а сёсся — сёõдз.

Дас во коли сійõ кадсяньыс. Быд учитель кõсйõ аддзыны ассьыс велõдчысьõ авъяõн, медым бур уджнас славитісны Рõдина, Коми мунымõс.

Õні ме помалі дас класс. Май 25 лунõ триньõбтіс медбõръя звõнок.

Учительяс йылысь эм уна кывбур, сыланкыв, но ме висьтала аттьõ Зинаида Ивановналы да мукõд учительяслы. Ме думысь висьталасны и висьталõны велõдчысьяс учительяслы ыджыд аттьõ быдлаын.

Татьяна КОЗЛОВА.



Бать

Ставõн гижõны мамъяс йывсыныс, а ме кõсья висьтыштны аслам бать йылысь. Кор ме садьма, бать век нин мыйкõ керõвõчõ. Ми чеччам, а сійõ нин чай пузёдõма. Менам бать уджалõ бура, эз õтчыдысь нин сетльвны Почётнõй грамотаяс, дона козинъяс, эм сылөн «За преобразование Нечерноземья РСФСР» медаль. Тайõ нин висьталõ сы йылысь, мый сійõс донъялõны удж вылас. И гортын сійõ оз вермы пукавны кисõ кресталõмõн. Сэтшõм нин сійõ мортыс, и тадзи овны велõдõ квайт челядбõс. Бать чужис война заводитчытõдзыс на, кор сиктъясын вõлі сьõкыд кад. Велõдчывлõма вит во, сёсся суõма война. Важ олõм йылысь сійõ оз ёна гаравлы. Сõветскõй Армияын служитлõма сизим во. Мунлõма война помассьõм бõрас нин. Служитігас волевлõма страналõн уна пельсõ: вõвлõма Ленинградын, Архангельскын, ветлõма жар Казахстанõ. Война кадõ фронт вылын пõгиб-

нитіс сылөн батыс (дедным), и батылы армиясы локтём бөрын став сьёкыдыс жё сюрлі. Өти мужичёй лои семьяс, а семьяыс эз вөв ичөт. И ковмис шыбитны став думьяссё велөдчөм йылысь, колө вөлі отсавны мамлы быдтыны ичөтджык чой-воксё. Бать уджавлөма вөрын, электростанцияын кочегарөн, совхозын вөчлывлөма быдсыма уджсё. Частё висьтавлө зверь-пөткаөс кыйөм йылысь. Вөвлөма бур вөралысьөн, бура ветлө лыжөн. Но кор кадыс мөдіс воны пенсиялань, бать кутчысис вөдитны град йөр, пуяс, вотөсьяс, дзоридзьяс. Оз кольлы лыддытөг ни өти газет, ни журнал. Уна буртор на позьё висьтавны бать йылысь. И ме сійөн гордитча, көсья лоны сы кодь жё зільён.

Оля КОЗЛОВА.

□ □ □

Ва шыр

Тайө вөлі гожөм помын нин, ме другьяскөд ветлі войколөн вуграсыны. Луныс вөлі мича да жар, и ми чайтім, мый войыс сэтшөм жө лөб. Шонді лэччигкежлө ми мөдөдчим кыйсянінө. Пөльтіс небыдик рытыв-лун төв, и ми эг ёна тэрмасьёй. Кор воим местаөдз, чөвтім ваө самавлөм вугыра шатиньяс, а асьным мунім песла, мед бикур песыны.

Кор эштис став уджыс, ми матыстчим вугыр шатиньяс дорө видзөдлыны, эз-ө мыйкө шед. И сэк ваыс быттьө пузыыліс. Ми шай-паймуныштім, ставөн видзөдам сэтчө, вужля улас. Чайтім, мый шедөма ыджыд чери и песьё сәні. Некымын здук мысти бара кодкө мычысьліс ва веркөсын и пыр жө вошис. Сулыштім ещө тадзи здук-мөд, и ва веркөс ылө кодкө уөвтис. Ми повзыштім: код нө тайө? Сы бөрся здук мысти уөвтис-петис мөд, дзик өткөдьбсь, смоль сьөдөсь. Уялісны табьяс гөгөр да вужля гөгөрыс сьөрсьөн-бөрсьөн. Смоль сьөд нырсө нюжөдөмаөсь водзлань, а бөжыс руль кодь, кузь да плавкөс. Найө уялөны ми водзын, быттьө мунны тшөктөны, а ми сулалам и видзөдам на ылө. Да тайө жө ва шырьяс, налөн позныс тані, вужля улас, вот найө и майшасьёны.

Дерт, ми налы эг пондөй мешайтчыны, а лэччим ю пөлөн увлань, оз позь мешайтны татшөм мича да шоча паныдасьылысь зверьяслы. Мед найө рөдмисны унджыкөн да олісны миян юясын.

Саша ТУЕВ.



Владимир ЛЯШЕВ,
Иван ПЛОСКОВ

Из сайса комияс ордын

Кык материк вылын—Европаны да Азияны—олӧны уна сёрнисикаса коми войтыр. Налысь историясь, оӧня духовной культурысь тӧдмалӧм-велӧдӧм — ныр вӧлі СССР-са наукаяс академиялӧн Коми филиалысь Кыв, литература да история институтлӧн шӧр мӧдӧн.

Торъя нин кыптӧ тӧдчанлуныс финно-угроведъяслӧн VI Международной конгресс водзвылын, кӧні кутас донъявсьыны коми исследовательяслӧн уна вося уджыс, шеддӧмторъясыс, а сідзжӧ кыптас сёрни водзӧ корсьысьӧм-туялӧм йылысь, тӧдчанаджык нырвизъяс йылысь.

Институтса сотрудникяс воысь воӧ озырмӧдӧны ассьыныс фонотекась; фольклор да сёрнисикагъяс гижавсьӧны ылын олысь комияс пӧвстын.

Ми йӧздӧдам туй выв пасйӧдъяс, мӧвпъяс, кодъясӧн юксьӧны лыддьысьысяскӧд Обь да Сосьва вылӧ ветлӧм бӧрын том авторъяс.

АН-24 лӧбис Салехардӧ. Улын лӧня шыльквидзис дзор Урал. Март тӧлысьса шондӧ уна рӧмӧн ворсӧдчис лымъя шебрас веркӧсас, шапка йывъясас.

Шуйга иллюминатор бердын пукалысь-яслы Из вӧнь вуджӧмыс лои виччысьтӧм-джыкӧн: дырджык видзӧдан еджыд парма вылӧ, сӧсся тӧдлытӧг казялан тундра веркӧс, Воркутаӧ вотӧдз машина муртса кавтчыштӧс асыввылань — и со бӧрӧ кольӧ Европа! Вескылладорсаяс бурпӧт нин нимкодясныс Ураллӧн круг пӧкатъясӧн, вылӧ енжӧ кыпӧдчысь из сюръясӧн. Из вӧнь шензӧдӧ мичлунас! Ловшы пыкӧмӧн корсям морт кок туй либӧ кӧр дадь туй. Лӧнь. Некод абу. Гашкӧ, миян увтӧ буретш вуджавлісны кутшӧмкӧ йӧз котыряс, а вермас лоны — морт повліс буретш тайӧ местасыс. Но нимӧм повзӧдланаыс улын эз тыдав. Азия да Европа йитвежалысь Из вӧнь эз вӧв пыкӧдӧн комияслы; Обва да Сосьва пӧлӧн олысь-ясӧс татчӧс комияс нимтылісны «изсайса-ясӧн». И сосьвасалы «изсайсаӧн» жӧ вӧліны эжвасаяс, изьвасаяс, усвасаяс да мылдінасаыс.

Шӧр нэмъясса документъясысь ми аддзам Ураллысь нимъяс — Из вӧнь, Из, Му вӧнь. XVII—XVIII нэмъясӧ паныдасьлӧ Нгарка Пӧ (яран ног — ыджыд из), Кӧв (ӧстяк кывйӧн — из), Нӧр (мансияслӧн — из). Сӧмын дас кӧкъямысӧд нэмзын Урал нимыс топыда вужъясыс и гижӧдъясӧ, и йӧзкостса сёрниӧ. Позьӧ вӧсӧтыны А. И.

Туркинлысь «Кӧні тӧ олан?» (1977) да А. К. Матвеевлысь «От Пай-Хоя да Мугоджар. Названия уральских хребтов и гор» (1984) книгаыс да тӧдмасыны Урал ним артман историяӧн. XIX нэмӧ тӧдчана учёной да путешественник М. Ковалевский артман подувнас индыліс манси кыв, кӧні «ур» вежӧртас лоӧ гӧра, из нӧрыс. Татшӧм сям чаитӧм вӧлі и венгерской учёнойяслӧн; профессор Бела Кальман серти, «ур-ала» — горной хребет (манси) лои ӧтувъя нимӧн. Янош Гуя сідз жӧ вайӧдӧ манси кывйысь «ура-гӧра», но «л» лыддӧ торъя суффиксӧн. Но век жӧ унджык туялысьыс корсьӧ збыль артмӧсӧ тюрк кывъясысь. XVIII нэмса география пайӧдъясын «Урал» гижӧма — «Аралтова — Оралтова» гӧрабӧн. Башкирской профессор Дж. Кискбоек индӧс, мый «Арал» — Урал петкӧдлӧ «шӧр гӧра». Йӧзкостса легендаын висътавсьӧ, быттӧкӧ Урал петӧс Арал тысь. Арал ты гӧгӧрвоӧдӧны кызды «Средиземное озеро». Урал — «Средиземные горы». А роч историк В. Н. Татищев вежӧртассӧ вайӧдліс тюркской глагольысь — «уралу, оралу» — вӧнявын. Эз на воны ӧти кывйӧ этимологистъяс. Таын ми мыжаӧсь дзор Урал водзын. А гӧра кукырвидзӧ, майбыр, нюжӧдчӧма Вой саридзсян кык сюрс верст мында яр шондіа степясӧдз. И тӧдлісны сійӧс первобытнӧй на индоиранской котыряс, тюрк сёрниа уна дас племя, гӧралӧн нимыс пырис став монгольской кывъясӧ (ӧткымынъяс Ураллысь вежӧр-

тассо эскёдоны монгол кывьясён, а меддыр овлісны да кынёмпёт перійлісны Из вөнъ бердын медведзда ййзыльмёддз на первобытнэй йёз, кодльс сёрнитаногсё некор наука оз нин тёдмав; коймёдысь йи сылём бёрын Урал ёгар-мёдар бокё воисны лунвыльс финн-угор кывья кыйсьсыяс. Кыдзы лёбыштис тайё кадколастыс, тёлё ётнас Урал...

...Салехардлан Из сай туйёд мёд серизса нин; геждё-геждё козпутор, нэриник нюкыльтчём корья пуяслён зайс, лым тола улын тёдмавсёны пыдтёстём кадья нурьяс, ётарё-мёдарё шевкнитчёма уна дас ковтыс, сэті геждёмнас, тыдалё, визувтёны шорьяс. Салехард яран кывийьс вежёртсьё — кёдживьс сикт, кёдждом грезд. Карсё нимтисны тадзинас неважён. Важджык нимьс — Обдор, комиясён да яраньясён овмёдём места. Куимсё-нёлсё во сайын водитчылісны сёмын тайё нимнас. А ёні Салехард — Ямало-Ненецкёй автономнэй округлён шёр кар, центр. Орчён олёны да уджалёны рочьяс да комияс, яран да остяк, манси да селькуп, лунвыльс вём национальностя йёз. Тані, кар гёгёрыс, округ пасьталаьс пуё сэтём жё удж, кыдзи миян Усинск бердын, Вой саридз пёлён.

История востіс нин уна лист бок важся олёмьс, комиясён Сибирь овмёдём йыльсы. Финляндияын финно-угроведьяслён V Международнэй конгресс вылын (1980 во) тёдчана учёнёй Б. А. Серебренников бура подулалёмён индыліс йёгра (ханты, манси) да важ перм (коми-пермяк, коми-зырян, удмурт) кывьяс ётувься структура выло; тайё ётувьялуныс артмис миян ёраёдз на либё топыд йитёдын, либё сідз шусяна первобытнэй ётувься праязыкён водитчигён. Тайё кё сідз, колё чайтны и матын оланін, орча ю вожьяс, а гашкё, ётувься вёр-ва? Йёгра-перм котырьяслён праязык нимавліс торья матыслуён самодийскёй йёз сёрни дорё, яраньяс, селькупьяс дорё. Татшём чайтёмыс эскёданён лон коми да удмурт сёрниын сюрс востайса важ тчасногсё тёдмалём бёрын, кытчё ыджыд пай пунктё В. И. Лыткин (Илля Вась). Йёгра-пермлён прарёдинаьс, колё чайтны, разнэй историческёй кадколастьясё ёна вежласис, но Из сай важ Пермьы век вёлі тёдса муён. Матё нёлъсё коми кыв (лексема) быттьбкё босьтёмайсь манси да ханты волсыгьясён. Б. А. Серебренников сувтёдё коалём: ставсё-ё колё лыддыны заимствованиеён? Эскёдана-ё тайё? Абу-ё ётувься нёмёвёйся словарь? Сідзкё, выль нор колё исследуйтны Урал йёзлысь история.

Миян этша на тёдмалёма комияслысь этногенез (миян ёраёдз олём да медведзда тысяча воьс), бурджыка востёйма Л. Н. Жеребцовён, Э. А. Савельваён да мукёдысён этнической историейё (шёр нэмьяс да бёрья кыксё воьс). Этнической история висталё печораса, эжваса комияслён Из сайё муёнм йыльсы, сійсё овмёдём йыльсы. Историкьяслы ёна на колё выныштчыны медтёдчана этапьяс тёдмалёмын: пример выло, 1379 восянь енлы

эскётёмьяс вермисны талявны уна туй Урал вомён. XV—XVI нэмьясын роч походьясын мунис тшётш изьватас, емватас, эжватас. Ёд Из сайё мунан туйёд XI нэмьянь комияс вёліны нуодысаясён, ушкуйникьяс наён и нимавлісны. (I тысяча воьсын татшём йитёдсё, волюсьёмьясё вермасны тёдмавын археолокьяс!). XVI—XVII нэмьясё Обва выло туйяссё мансяс шулёмайсь «зырян-юш» (зырян туй). 1669 вося правительственнэй грамота юёртё, мый сёмын ёти Верхотурьяёд Сибирлян прёдйитёма кык сюрс ветымын ёти морт. Дерт, на повстын эз этша вёв комиды!

Куим во сайын, 1981 вося сентябрё, Тюмень да Свердловск областьяс краеведьяс пасийсны 400 во атаман Ермакён Сибирь пырёмсянь да Россиякёд Сибирь ётувтомсянь. Нижнэй Тагил карсянь неылын нима-лё отрядлён важ местаьс — Ермаково городице, кысянь заводитчис историческёй походыс. Урал гёра пёлён ёні нима-лё матё комын места, кодёс йитёны Ермаккёд. Историкьяс ёнёдз эз на тёдмавын атаманлысь збыль нимсё, лыддьёдлёны сизимёс: Ермак, Ермил, Еремей, Ермолай, Герман, Тимофей, Василий. Сорвалаісны Сибир пёскёритысьёс дзык мёд морткёд — донскёй атаман Ермак Тимофеевичкёд, коді 1581 воын летопись серти тышкыас Могилев бердын.

Со мый гижсьё строговскёй летописын: «О себе же Ермак известие написал, откуда рождение его. Дед его Афанасий Григорьевич сын Аленин был суздалец, посадский человек, жил в лишении. От хлебной скудности сошел во Владимир... и тут воспитал двух сыновей Родиона и Тимофея, и кормился извозом, и был в найму в подводах у разбойников. На Муромском лесу пойман и сидел в тюрьме, а оттуда беже с женой и с детьми в Юрьевец Подольский, умре, а дети его Родион и Тимофей от скудности сошли на реку Чусовую и вотчины Строгановы, ему народи детей; у Родиона два сына — Дмитрий и Лука, у Тимофея дети Гаврило, да Фрол, да Василий. И оный Василий был силен, и велеречив, и остр, ходил у Строгановых на стругах в работе, по рекам Каме и Волге, и от той работы принял смелость, и прибрав дружину малую, пошел от работы на разбой и от их звался атаманом, прозван Ермаком, сказуются дорожный артельный таган, а по-вологодски — жерновой мельниц ручной».

1581 воын Ермаккён отряд, кодёс нуодісны туй тёдысь комияс, заводитчис историческёй поход да регылён веніс некумын тышын Кучумлысь отрядьяссё. Лон босьтёма Чингатура (Тюмень), а сёсья — Кашлык, Кучумлысь столицасё (Тобольск бердын). Сибирскёй ханьяслён нёлъёд династия эз дыр кучысь. Увгыртём народьяс — угрьяс, самодийскёй йёз, тюркьяс — эз водзасанын атаманлы паныд, регыл лонны роч государствонь. Эз бужьясь Кучумён мырдён пыртём мусульманство. Да и увгыртис найёс ёна ногайскэй власть (Кучум аслас столицаын мыджсьыліс ногаецьяс выло, пыкёдён вёлі ыджыд ногайскёй гвардия).

Сибирь пырѳм бѳрын Ермак кутис корсыны бур, паськѳд туй Урал гѳра вѳмѳн. Тайѳ туйсѳ сѳрѳнджык (Ермак пѳгибитис 1585 воын) индѳс крестьянин Артѳмий Софронович Бабинов. «Бабинов туй» вѳчѳм вылѳ прavitельственной указѳн сетѳсны сьѳм да уджалысьясѳс, и 1598 воын Чердынь — Тюмень вѳли йѳтѳма. Бабинов туйѳд Сибирь мунѳс уна коми семья. Кодѳ сѳдзкѳ тѳдмалас, мыйта коми юкис похѳдьясын став сьѳкыдлунсѳ? Талун миян кыин — 1608 вося писцѳвѳй книга, коми сиктьяс йылысь пасѳйѳдьяс, йѳзѳс лыддѳдлан кабалаяс, петавлис книгаѳн 1914 воын А. М. Гневушев редакция улын. Буретш Ермак восяѳ, а сѳдзкѳ сѳрѳнджык кадся похѳдьяс дырйи, писцѳвѳй книгаын индѳма уна виѳм ратникѳс лиѳѳ выльн лѳнтѳм крепостьясѳ иналѳмьясѳс. Сѳдз, сѳмын Емваса сиктьясын та вѳсна рѳзѳритчѳма 163 овмѳс, йѳзыс 1608 во кежѳ чинѳма ѳна тѳдчымѳн. Писцѳвѳй книгаын тадзи пасьялѳма помкасыѳ: «умер» — 59, «збежал в Югру» — 4, «убили в Югре» — 31, «убили в Березове» — 3, «убили в Монгазее» — 3, «убили в Тобольске» — 3, «взят на Березов в казаки» — 2 и с. в. XVII нѳмса документьясын крепостьяс лыдын, кѳнѳ нуис царскѳй службасѳ коми кыйсысь лиѳѳ му вѳдигтыс, индѳма Берѳзово, Сургут, Тобольск, Мангазее, Обдорск. ѳнѳ тайѳ карьясыс да сиктьясыс быдѳнлы тѳдсаѳс, найѳ нималѳны и Ямало-Ненецкѳй национальнѳй округын, и Ханты-Мансийскѳй округын, и Тюмень бердын. Кык ыджыдсыс-ыджыд область, кытчѳ вермас тѳрны некымын рывывыс государство.

...Колис часысь муртса унджык самолѳтѳ сѳлѳмсынь. И со Обдор, Обдорск, Салехард, кѳнѳ миянлы колѳ магнитнѳй лента вылѳ гижны коми сѳрни. Из мѳдар — Азия материк — медводдза вѳськвясыянь жѳ тѳдмѳдѳс Вой саридз ловшыкѳд: чизыр тѳв эз лѳдз лѳня сулавны ѳти местаын, ѳдѳѳ вѳтлѳс шѳныд оланѳнѳ. Кѳтъ йылаын март и тѳдчытѳѳ вѳли шѳндѳтор, тудыс йылысь нимѳм танѳ эз висьят. Войвывкѳд он шѳмонит... Танѳ олѳг лѳи аддзылѳма и вынѳйѳра бушкѳвьяс...

Комиыс тайѳ округас талун квайт сюрс гѳѳр морт. Ми тѳдмасим Салехард карса «изьватасьяскѳд», кыдзи найѳ шудны асынысѳ. Коми кыв, торья нѳн татчѳс олѳмаджык йѳзлы, век жѳ лѳѳ медся радейтанаѳн, дѳнаѳн, сы вылѳ видзѳдтѳг, мый рѳч кыйыс важкысян нѳн пырѳма найѳ олѳмѳ. Том йѳз ѳнджыкасѳ сѳрѳнитѳны рѳчѳн (кѳнсюрѳ весиг шудны: ми пѳ коми-рѳчьяс), но бат-мам кыв дѳрѳ интересес ыджыд. Салехардса краеведскѳй музейын ми аддзысьлим коми ань Ульяна Фѳдоровна Дьячковакѳд. Сѳйѳ ѳнѳ пенсионерка, но важкысян нѳн да век на уджалѳ тайѳ музейын. Ас кадѳ Ульяна Фѳдоровна музълун тѳдтѳг чукѳртѳма музейлы вель уна экспонат (ѳм танѳ уна коми этнографическѳй экспонат да коми йѳз йылысь пасѳйѳдьяс). ѳнѳ У. Ф. Дьячкова чукѳртѳ гражданскѳй война кадся документьяс, тайѳ кад йылысь казьятѳлѳмьяс. Сѳйѳ вись-

талѳс миянлы Сѳвет власть дорйысь коми войтыр йылысь, кодыас сетѳсны олѳмсѳ тайѳ тышас ыли войвылын.

Пѳрысьджык коми йѳз тѳд вылас кутѳны на сѳйѳ кадсѳ, кор Салехардыс (Обдорск) вѳлѳма на ичѳт сикт кодѳ. Вежсьѳмьяс лоисны найѳ син водзын. Стѳчджыка кѳ, тайѳ вежсьѳмьяс, войвылын бур олѳм сѳвѳмѳас — налѳн ыджыд пай.

Олѳма йѳз бѳра тѳдѳны татчѳс коми войтырлысь ветлан-мунан туйяссѳ да лыддѳдлѳсны миянлы гырысь да песни сиктьяс, кѳнѳ олѳны комияс (Мужи, Шурышкары, Аксарка, Овгорт да мукѳдьяс), татшѳм пѳлѳс сиктыс чукѳрмѳ дасысь унджык. Комияс танѳ ѳнджыкасѳ вѳлѳмаѳс и ѳнѳ «рѳбитѳныс» кѳр видзьясыѳн (лиѳѳ, кыдзи шуасы, овлѳмаѳс «кѳр дорын»). Вѳлѳмаѳс тшѳтш зверь-пѳтга кыйысыас, чери кыйысыас.

Мукѳд кывья йѳзкѳд ѳтлаын олѳг да уджалѳг комияс ѳтшѳтш тѳдѳмаѳс (кѳнсюрѳ и ѳнѳ на тѳдѳны) куйм лиѳѳ нѳль кыв — коми, рѳч, яран да йѳгра кывьяс (кыв велѳдан наукаын ѳнѳ кыптѳ ыджыд проблемама полилингвизм велѳдѳм).

Салехард йылысь горѳн содтам, мый Салехардса краеведческѳй музей мѳдѳдѳма нѳн Сыктывкарѳ, СССР-са наукаяс Академиялѳн Коми филиалѳ материал (экспонатьяс), кодѳс лѳѳ петкѳдѳма конгресс мунан луньясѳ миян карын.

Ямало-Ненецкѳй округыс ми мунѳм лунывылан, Ханты-Мансийскѳй автономнѳй округѳ, Сосьва ю вылѳ. Бара жѳ мѳвпыштлам ѳткымын сикт да ю нимьяс йылысь. Сосьва ю ним йылысь сѳрѳнитлѳсны нѳн исследователяс. Кыв артѳм кузяяс эмѳс татшѳм чайтѳмьяс: «сѳзь ва» — сѳдз ва, а сѳс ва — нѳйт ва, гудыр ва. Ю нимыслѳн эм кык шуан йѳзкѳста вариант — сосьва да сосва. Чайтам, мый нимыслы подуvsѳ сетѳс манси кыв: сос — шор, ичѳт ю. Мѳд юкѳныс (ва), комыис йѳтчѳма воддза, важджык «сос» ним дорас. Тайѳ, дерт, вермис лѳны бѳрынджык, комияслѳн татчѳ локтѳм бѳрын. Тѳдѳдѳм сѳдзжѳ, мый «ва» кыйѳн комияс шулѳсны кыдзи шѳркѳдѳ, сѳдзи и гырысьджык шорьяс да юяс: Лымва, Колва да с. в. Сосьва нимас йѳтчѳмаѳс, матын вежѳртаса кык юкѳн («сос» да «ва»). Мансийскѳй «манья» кыв комиѳн лѳѳ — «ичѳт ю». Танѳ эм Уралсян визувтысь Манья шор да Усть-Манья сикт, кѳнѳ важкысян овлѳмаѳс комияс да манси. Сѳдзжѳ, сикт ним — Няксимволь — гѳѳрвѳѳсѳѳ мансийскѳй кыв пыр — нюрзѳм, нѳйт тод. Мукѳд сикт нимыслѳн эмѳс вариантьяс йѳзкѳст коми сѳрѳнын. Сѳдз, Саранпауль вежѳртсѳѳ — зырянскѳй сикт, комияс вермѳны шуны Саранпалѳн и Саранпавелѳн.

Ханты-Мансийскѳй автономнѳй округын ми дырджык уджалѳм Березовоын. Водзын Березово сиктыс шусьѳма вѳлѳм карѳн да комияс ѳнѳ на шудны сѳйсѳ тадзи: ветлам карѳ, воим карысь. Березово посѳлокса краеведческѳй музейын, дерт жѳ, сѳн улѳ усины кутшѳмсюрѳ «изьватас» экспонатьяс — паськѳм, кѳрдорса кѳлуй, дозмук да с. в. Позьѳ висьятны, кутшѳм воын (документьяс серти) татчѳс улычьяс вылын,

Сосьвалон круг кырктыш вылын, пемыд да дзор парма пөвстын кутис кысыны коми сёрни. Матө 400 во сайын! Көть и эм миян мөд чайтөм: тани вöлины налөн на пöч-пöльяссы...

Березово... Тайö нимыскөд йитчöма Россиялөн историяысь некымын тöдчана кад-коласт. Эз ло бокрын событиясысь Коми му.

Зельда гөррдзасылis история, öти-кö XVI нэм помын. Сосьва да Обва лоины асыв-вылö йöткыштчан местаөн. Березово чужö кызды крепость. Тасянь кутшöмакö пунктöма сіджö подув Сибир вежомлы. Кутшöмкö 70—80 вои роч путешественникъяс, учёнöйяс венисны став сьöкыдлунъяссö да мунисны Камчаткабдз. Асыввыв овмөдöм та дырйи артмис народьяс увтырттöг, эз сідзи, кызди лунувв Америка либö Австралия; войвылын да ылi асыввылын уна сёрниа войтыр — финно-угръяс, тюркъяс, палеоазиятыяс — тышкасытöг пырис Роч государствö. Сосьва вылын олысь хант да манси окотапырысыджык эскис виль властылы, тыдалö, эз вöв сьёлöм сертияс Кучум ханлөн ыджыдаломыс.

Березово крепость лэптисны 1593 воын. Тайö вонас воевода И. В. Траханиотов юрнүдöм улын Сосьва — Вогулка öтлаасынiнö воис сё ветымын стрелец да сы мында жö плöтник. Таöдз регыд кадөн найö стрöйтисны Пелым. Плöтникъясöс, дерт жö, босьтисны войвылысь, Урал бердысь. Регыд сідз шусяна Кыдзкар местаö (мансияс ногн Сугмут-вош) стрöйтисны крепость да нимтисны Березовоён. Сугмут-вош местаын кутис сулавны нель башняа, кыксö квайтымын нель метр кузьята валья сторожевöй крепость. 1635 воын тани оліс нин 866 морт, 1700 воын — 800. Позьö чайтны, виль воысыяс пöвстын сіджö вермисны лоны комияс. Березово кыптöмө миян йöзөн пунктöма прамöй пай. Тöдса, мый 1598 воын роч экспедицияс Березово вайöдис Емваса морт Василий Тарабукин. Борис Годунов царлөн 1600 вося письмöын веськыда индыссьö, медым воеводаяс Березовоын бöриисны зырянаб да вымчорысöс да на отсёгөн мунисны войвылö: «котчорыс бы мангазейский и енисейский ход знали и толмачить умели». Уна кыв тöдысь комияс?

Березовы водзысянь уси аслысыяма пай — лоны сылка местаөн. Крепость лэптöм бöрас, пырысь-пыр жö, татчö зайöдисны Углич карысь 300 сайö кызысытöмөс, найöс овмөдисны мырдөн царь указ серти. Бура тöдса миянлы Петр I кадся Россия. Царлы паньд мунысыяс бара жö веськавлісны Сибирö. И со 1727 во.

Коді талуи оз тöд Суриковлысь «Меншиков Березовоын» картина? Онi посёлокын индасын сöмын керка местасö. Суриков серпасалöма сідзи, мый эскан бура: да, дзик тадзи пукалісны не öтчюд Меншиковъяс.

Вöвлöм сановник, вына политик, Пётр Первыйлөн веськыд ки, Александр Данилович Меншиков вöлі кöзьяинөн öкмысдас сюрс крепостной морт вылын, вöдитчис дас нель миллиона капиталөн. И со — судьба!

Сугмут-вошын Меншиковлы лөб колявны асысы нэм. Онi тöдса: крепостник кöйсис шылöдыштны ен водзын мыжсö, стрöйтöдö вичко, ачыс плöтникалö. Виль вичкоын ачыс окотапырысь нүбдліс служба, лои ен водзын медся вежавидзысьөн. Быдтис тош, новліс прöстöй крестьянской паськөм. Йöз наметьö коли шань, ыкшашьтöм мортөн: сöмын некымын тöлысь эз ов Меншиков амнистиябдз. 1729 воё жö куліс и ыджыд-джык нылыс, Мария. Амнистия петис виль император Пётр Второйсянь. Мария Меншикова кымынкö во сайын вöлöма сылөн невестапун. Пётр II царалис зев өтша, кувсис опасысь. 1730 воын Березово, сылкаö, воё кувсьöм Петрлөн мөд невестапунс — том Екатерина Долгорукая. И эз öтнас: батыскöд, вöвлöм обер-гофмейстер да Верховной Тайной Советса член Алексей Григорьевич Долгорукийкөд, мамыскөд, вокъясыкөд. Иван Алексеевич Пётр II дырйи юрнүдлөма дворцовый гвардиянас, а томджыкъясыс — челядьдырся ёргъяс кувсьöм царлөн. Долгорукийяс вöлины медводдзаясөн Березовоын Бирон власть дырйи. Уна вöвлөм сановник искөвтис Бирон дырйи власть бердысь. Долгорукийяс семьякөд йитис судьбасö нималана фельдмаршал Шереметьевлөн нылыс — Наталья. Пётр II дырйи вöлі Иван Долгорукийкөд шуда кикүттö, и эз виччысысь нинöм лёкыс. А венчайтчөм лои Бирон кадö, Наталья Шереметьева бöриис курыд олөм ас вöлясысь. Тайö нываба йывсысь, сылөн повтöм сьёлөм да сөстөм радейтöм йылысь XVIII нэмын гижлісны кывбурьяс, поэмаяс. Сылысь подвигсö мөдпöвзёвтисны декабристыслөн гөтыргъяс XIX нэмын. Кор чöвтисны императрица Анна Иоанновнаб да лёк Эрнст Биронöс, Долгорукийяслөн семьясыс унабн эз нин вöвны ловъябсь. Елизавета дырйи служитис Меншиковлөн пиыс, сёрөнджык лои генералөн.

Но, а Кыдзкар? Сугмут-вош? Березово? Сосьва бердса сылкаын куалісны Бирон дор сулаысыяс. XIX нэм заводитчигөн татчö веськалöны декабристыяс. Октябрьскöй революциябдз сылкаын олісны тöдчана деятельяс: Сергей Иванович Гусев, Ленинлөн ёрт; Виктор Павлович Ногин; нималана математик Владимир Модестович Бродис да мукöдыяс. Ыджд кадколастыс Кыдзкарлөн, озыр сылөн историяыс, и гөррдзасисны тани роч йöзлөн, коми войтырлөн, ханты-манси сёрниа йöзлөн исторической судьбасыс.

Талуныя Березовоын абу сьöкыд корсьны коми мортöс. Мунан аэропортö, пырысь-пыр аддзан изьватас паськөма лэбысысöс, кодкө вöлöма Саранпаулысь, кодкө Казымысь, быд лун лэбöны Няксимвольё, Игримö, Сосьваб, быдысь том посёлкыясö. Шыась комиөн — тöдмасын здукөн. Поссоветын миянлы сетісны адресьяс, тани местной мортыд öні этшаджык, тöдöны найöс, ветераньястö, зев бура.

Пöрысь көр видзысь Игнатий Петрович Попов тшöтш висьталіс миянлы коми йöзлөн паськыда ветлөм-волысьбöмъяс йылысь, гöраяс пыр туйяс йылысь, кодьяс петкөдöны Из сайыс Коми муö — Илыч да Шу-

Морт нималö уджөн



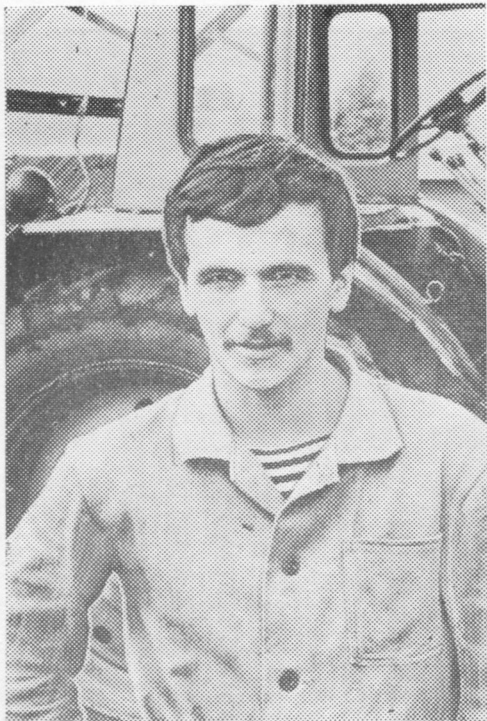
Сысльскöй районьсь Визин сиктса Сорд грездысь Сериковъяслөн семья. Михаил Егорович да Нина Николаевна видзöны куканьясöс «Сысльскöй» совхозын. Нина Николаевна — уджывса ветеран. Сиёс наградитöма Трудöвöй Краснöй Знамя орденөн да ВДНХ-лөн медальөн.



Сысольско́й райо́нса «Пыё́лдинско́й» совхозы́сь ме́дбу́р лы́сьты-сы́сьясы́сь о́ти — Д. Г. Размы́слова. Дина Григорьевна́ос награди́то́ма III да II степе́ня Трудо́вóй Сла́ва о́рденон.



Койгородской районной санэпидстанции главный врач, райсовета депутат Наталья Васильевна Матвеева.



Сыктывдинскöй районса Шошка сиктысь том механизатор, картупель вöдитысьяслön звеньевöй Николай Корычев.



Усть-Немскöй леспромхозысь Базовскöй лесопунктса вör чинталысьяслön бригадир М. Ф. Шешуков. Сийö тыртис нин вит вося план да XI пятилетка помöдз кöсийыс сетны ещö кык вося норма.



СССР-са наукаяс академиялön Коми филиалысь кыв, литература да история институтса учёнойяс донъялöны финно-угроведъяслön VI Международнöй конгресс кежлö сувениръяс.

Снимокъясыс В. Ячменевлön.

гор юяс выло, Коми му пыр тундра, Кол-ва выло «көр туйо» ветлём йылысь, а сідз жö Колва яранъяслөн Березовой волывлём йылысь да с. в. Игнатий Петрович весиг висьталіс көр видзьы якутыяскöд öтвылысь уджалöм йылысь (комынод воясö якутыяссö велöдöмаыс көр видзан секретяш буретш татчöс комияс, «изьватас»).

Краеведческой музейн эмöс пасйöдыяс, мый кык көр видзьы Попов Сильвестр Петрович да Попов Василий Петрович дыр видзöмаыс көръясöс. Сильвестр Петрович йылысь лыдям, мый сійö 1937 восянь 1977 воёдз уджалöма көр видзысьяслөн бригадирöн да 1965 воын социалистической öрдьясыöмын ыджыд шедöдöмысьы сылы вöлі сетöма Ленин орден. Василий Петрович, коми жö, 1936 восянь 1957 воёдз вöлöма Казымын колхозса председателöн. 1950 воын сылысь уджсö сідз жö пасйöма Ленин орденöн.

Няксимвольын эмöс жö семьяяс, кодъяслөн көр видзöмыс лöб традицияөн (öнi, дерт, татчö локтöм комияс челядылөн челядыслөн нин, внукъяслөн).

Няксимвольса войтыр пöвстысь унаöн жö тöдöны некымын кыв. Сідз, татчöс коми ань А. В. Самбиндалова висьтавліс миянлы татшöмтор: сылөн верöсыс вöлöма манси рöдысь да ыджыдджык писö пыр велöдöма манси кывйöн сёрнитны, аскöдыс новлöдлöма, велöдöма овны да уджавны көр дорын — сійöн пиыс и велавлöма манси кывйö (ачыс Александра Васильевна тшöтш бура тöдö манси кывсö), а ичöтджык челядыс гортас, сиктас овлöмаыс, найö сёрнитöмаыс ёнджыкасö изьватас кывйöн (коми кывйöн).

Дерт, дзик тадзи мöд кыккöд йöз тöдмасыны рöдвуж пырас, уджын.

Няксимвольын миянлы петкöдлісны «Войвыв кодзув» журналяс. Найöс мөдöдöмаыс Сыктывкарысь. Зэв бура тані казтьылöны Коми муысь волём йöзöс — Сыктывкарской университетса студентяссö, кодъяслөн доцент Е. А. Игушев юрнүдöм улын тані вöлöма диалектологической практика. Миянöс примитісны быттö важ тöдсаыс. Пöрысь ань Батманова Марфа Федоровна тöдмөдіс миянöс аслас чойяскöд; найö öтвылысь висьталісны миянлы олём-вылём йылысь, сылісны сыланкывяс, висьтавлісны мойдыкывяс. Марфа Федоровна сыблöмсянь висьталіс, мый коми (изьва) кыв — бать-мамлөн кыв, оз позь и он вермы вунöдны. Быдён бура сёрнитö рочöн. Содтöд быдöнлы тöдса мансилөн варовитöм-висьтасыём. Но коми кыв — ас мулөн чужан кыв.

Колö висьтавны, тайö сиктыс торйөн нин кыскис миянöс сы вöсна, мый миян институтса фонотекаын öнөдз на эз вöвны сёрнисикаслөн гижöдыас да татчöс шуаног миян вöлі велöдтöм на. Öнi лои тайö тырмытöмторсö бырöдöма. Няксимвольса

сёрни век жö кольö изьватас диалектөн. Эжва, Печора сёрни эз вевтырт изьватас подувсö, гоз-мөд морт сиктас варовитö лунвыв коми ног, да и сійö оз тöдчы, оз веж сёрнитан серпассö. Няксимвольса сёрни оз позь шуны переходнойн, коть и гежöд грамматической элемент изьватас диалектыс заводитöма вошны нин (гежöда кывлан: карыседз вон, кызди миян войвылын). Диалектыяс сорлалöмсö, тыдалö, колö корсьны лунвылысьджык, Обва пöлöнысь, öд быд диалектөн эм переходной зона, тшöтш и Обдорса комияслөн. Быдлаын вежсö сёрнитаногыс да вуджö мөд диалект системаö. Сідз, Тюмень бердса коми сёрни пырö лунвыв сёрнисикасö. Сулалö мөг — тöдманы коми говорьяссö Сибир пасьталаысь да образецьяссö, öнiя сёрнитан ногсö, транскрипцияөн йöзöдны печатанын.

Ямало-Ненецкöй да Ханты-Мансийскöй автономной округяс пырöны Тюменской областьö. Вöлім ми и Тюмень карын. Татчöс университетын ми окотапырысь тöдмасим диалектологьяскöд, кодъяс пасйöны областьса öткымын регионын роч кыв выло коми кывлысь пыдіа инмөм. Тюменьса роч диалектологьяс кутöны надея коми диалектологьяскöд öтвылысь уджалöм выло, öтлаын Тюменской область кузя экспедициясö ветлём выло.

Колö сөвмöдны Урал сайса войтыркöд йитöдыяс, орчча областьса учёнойяскöд öтвылысь пыр водзö, пыдіджыка исследуйтны индöм вопросьяссö, отсавны сиктыясын коми книгаысөн. Миян көсийм лöсялö Сибирса учёнойяс көсиймкөд: та йылысь гижліс филологической факультетса декан Н. К. Фролов, коми кыв тöдысь учёной.

Ми кутам лача, мый татшöм пöлөс бур йитöдыясыс кутасны сөвманы пыр водзö. Кутшöмсюрö воськовьяс эм нин. Ыджыд водзмöстчöм петкөдлö Свердловскын Уральской университет. Урал — ыджыд регион; тайö университетыс öтвүтiс вузясса да научной учреждениеясса котырьяс да чуйдöдіс öтүвья исследование выло. «Ураллөн духовной культура» уна вося программаын удж нуөдö и миян, Сыктывкарса университет, и СССР-са наукаяс академиялөн Коми филиал.

Профессор А. К. Матвеев, Уралын комплексной программаөн юрнуöдысь, кутö топыд йитöд коми исследовательяскöд. 1984 вося май тöлысьын сійö воліс СССР-са наукаяс академияса Коми филиаллөн Кыв, литература да история институтö, адзöдчыліс VI конгресслөн оргкомитетса уджалысьяскöд. Тадзи вынсялö лöсьбөдм йитöд.

Паскөдны да джудждöдны öтүвья исследованияяс, вöчны найöс вынаөн — миян талуныа мөг.

Анатолий МИКУШЕВ

«Сибөд менө, чужан му»

(Б. Шаховлөн вьль повесть йылысь)

Борис Шахов пырис коми литерату-рао неважөн на. «Войвыв кодзув» журналын сылысь медводдза гижөдсө йөзöдöма 1976 воын, а Коми книжной издательство лэдзис «Визув папыд» медводдза книгасö 1980 воын. Книгаас пырисны кык повесть — «Визув папыд» да «Лунтö ошкы рытнас». И со автор йөзöдис «Сибөд менө, чужан му» — вьль повесть. Борис Шаховлысь гижөдъяссö лыддигөн казялан, кызди сöвмö прозаиклөн гижан сямьы, паськалö творчествойслөн тематика, лоöны тыр вир-яяджыкөн, ловъяджыкөн характеряс, ёсьмöны конфликтяс, озырмö кывйыс. Тайö и гөгөрвоана. Öд авторлөн пельпом саяс — ыджыд олöм. Öнiя йöзсö сийö бура тöдö, тыр-вийö гөгөрвоö налысь тöждъяссö. Б. Шахов дыр кад вöли партийной удж вылын, а öнi веськөдлö «Коминөфть» объединениеса профсоюзöн.

Мыйджык вөрзöдис сьöлөмсö Б. Шаховлысь «Сибөд менө, чужан му» повесть вылас уджалигөн? Колö пасйыны, мый уна во нин коми прозаикъяссö, мукöд проблемаяс лыдын, кыскö ас дорас ещö öти шöр проблема: ыджыд карса заводын дыр уджалöм бöрын вöвлöм му вöдитысь, вöвлöм сиктса олысь бöр воö чужан грездö. отсалö вьльмöдны да озырмöдны войвывса мусö. Татшöм йөз йылысь гижлисны Г. Фёдоров, И. Изьюров, В. Юхнин, А. Льюров, П. Шахов да мукöд. Борис Шаховöс тани колö ошкыштны

сысь, мый сийö аддзис традиционной темалысь öнiя кадсылы лöсялана вьль аспектыяс, восьтис тайö тöдчана темасö. Буретш та вöсна повестьыс кольö вежöрад, сьöлөмад.

Повестын абу уна персонаж. Шöр геройыс — инженер Иван Фёдорович Сенькин. Кодi сийö, Сенькиныс, кутшöмджык современникöс петкөдлис автор миянлы тайö образөн? Медым вочавидзны та вьлö, казъыштам, мый карса инженер ас думсьыс недыр жежлö (кызди коркö шулис Пётр Шахов «Вежон жежлö том кадö») воö чужан сиктö шойччыштны, ай-мамлөн гуыслы копыртчывны, важ тöдсаяскöд варовитыштны. Со и ставыс. Сы могысь и воис. Но челядь дырсянь тöдсаторъяс сьöлөмсö чепöльтисны мортсылысь. Первойсö Иван Фёдорович нимкодьясö вьльлөн петасьясөн, грездасяслөн вермөмьясөн, радпырысь казялö: бурлань вежсьö олöмыс, озырмö сиктса культура. Но сэк жö воöм мортлы синмö шыбитчöны нелючкияс, торъя нин дойдö сийö, мый сиктын олөмсö бурмөдмөккөнөдмө могысь оз став позянаыс вöчысы.

Тайöс аддзöны, дерт, и асьныс сиктса олысьяс. Со и Кузнеч Микол, Иван Фёдоровичлөн челядьдырся вöвлöм ёртыс, мөвпалö та йылысь жö. Уна песьöма-думайтöма морттыс. Сылöи кывъяс серти, вöлөмкö, сöмын Гажа Ягса отделениеын, став техникасö кө лыддыны, артмö кык тысячаыс унджык вöв вын. Кык тысяча вöв — ветымын

уджалысь вылӧ, сідзкӧ быд уджалысь-лы пай вылӧ воӧ нелямын вӧв. Воддза моз кӧ уджавны «водз асывсынь да сёр ытӧдз, либӧ «лысвасынь лысваӧдз, прамӧй крестьянин моз», мыйта эськӧ позис шедӧдны талуңъя механизируйтӧм вынӧн! Озырсыс-озыр олӧм лӧсӧдны!

И Кузнеч Микол, и Иван Фёдорович, и Павел Одя, и мукӧд зіль уджалысь майшасьӧны, мый тайӧ выныс оз ставнас мун йӧзлы пӧльза вылӧ. Повестьлӧн шӧр мӧвпыс татшӧм: колӧны пискӧс вежӧра да ыджыд опыта специалистъяс, инженеръяс, механизаторъяс, медым лучки-бура додьявны-уджӧдны кӧрт вӧвъяссӧ.

Первойсянныс казялам, мый Иван Фёдорович сьӧлӧмсянь радейтӧ чужан мусӧ, став вынсӧ сетӧ видз-мулы, дась ноксыны сэнӧ сёр ытӧдз. Сійӧ и карас стрӧитӧ аслыс дача, вӧдитӧ ассыс град йӧр. Му дӧнас старанныӧсӧ казялӧны ӧртъясыс да бӧрийӧны сійӧс сад да град йӧр вӧдитысьслӧн котырын юралысьӧн. Гижысь тӧдчӧдӧ, кызди вӧчасӧн паськалӧны мортыслӧн гражданскӧй видзӧдласьясыс, кызди морт заводитӧ пидисянь гӧгӧрвоны общество водзын сулалысь гырысь могъяс, торъянин Продовольственной программалысь коланлунсӧ. Уна тӧдыс да кужысь инженер, заводса медбур рационализаторъяс пӧвстысь ӧти — тадзи сійӧс аттестуйтӧ заводса директор. Иван Фёдорович первойсӧ веркӧсӧ аджык гӧгӧрвоӧ партийной программалысь ыджыд тӧдчанлунсӧ. Газетъясын Продовольственной программа йӧзӧдӧм бӧрын сійӧ, кызди сылы аслыс кажитчӧ, кутӧс мӧвпавны «паськыджыка». Но тайӧ ыладӧм на... «Мечтательяс» нима коллективысь мукӧд членьяс моз кӧ Иван Фёдорович водзтӧ кӧсйыліс думнас быдтыны гырысь ӧгурцы да помидор, юмов оз да картофель — и ставыс, то Продовольственной программа йӧзӧдӧм бӧрын сійӧ мӧдӧс мӧвпавны и скӧт вӧдитӧм йылысь.

Автор ньӧти оз серав аслас персонаж вылын, оз вӧдитчы куш сьӧд мавтасӧн ни. А ӧд неважӧн на коми прозаын Иван Фёдорович кодъ йӧзӧс буретш тадзи и петкӧдлісны. Автор танӧ мунӧ мӧд туйӧд. Иван Фёдорович зильӧ оз сӧмын ас вӧснаыс, аслас овмӧс пондаыс, оз сӧмын ӧшинь пыр нимкодьяс

мунӧ. Сійӧ тӧлка да сюсь вежӧра кӧзьян. Гырысь кӧзьянственнӧй могъяс олӧмӧ портӧгӧн аддӧ петан туй. Татшӧмӧн петкӧдчӧ горисполкомса председателкӧд сёрнитӧгӧн. Та вӧсна председател ышкӧ вежӧра инженерӧс. Ӧд мый вӧзийӧ мортыс? Колӧ бурджыка используйтны эндӧм муяс. Та кузя эм сылӧн и аслас план. Вӧлӧмкӧ, карсянь матын мунӧ магистральнӧй нефтепровод. Нефтепроводсӧ нюжӧдӧгӧн паськыд визь артмис: ветымын метр пасьта вӧрсӧ пӧрӧдӧма, мырсӧ бертӧма, а видзана зонаыс сӧмын кызь метр пасьта и эм. Танӧ позис эськӧ видзяс лӧсӧдны, турун пуктыны, дона мусӧ кӧ лӧпсыс весавны, шылӧдны-агсавны, вынсьӧдыштны удобрениеӧн. Нинӧм он шу — государственнӧя мӧвпалӧ карса инженерыд, татшӧмыс эськӧ идӧра нуӧдас овмӧстӧ!

Но мыйла заводса директор Борис Анатольевичлы озджык вӧ сьӧлӧм вылас Иван Фёдоровичлӧн видз-му овмӧс кыпӧдӧм кузя водзмӧстчӧмыс? Мыйла директор оз ошкы инженерӧс, мӧдарӧ — тшӧктӧ вештыны Почёт пӧв вылысь портретсӧ? Гашкӧ, бара гартчӧ новатор да консерватор костын жебиник производственной конфликт-вен? Абу, Борис Анатольевич абу консерватор, а мӧвпалысь морт жӧ. Сійӧ видзӧдӧ слӧм вылас Иван Фёдоровичысь паськыджыка на да отсалӧ бӧръясылы сюсьджыка видзӧдлыны гӧгӧр. Директор ӧдйӧ казяліс, мый сылӧн медбур рационализаторыс вывтӧджык «сетчис дачаслань», унджык вынсӧ да сямсӧ кутӧс видзны град йӧр вылӧ, омӧльджыка вӧчӧ ассыс заводскӧй уджсӧ, а ассыс ыладӧмсӧ, бокӧ жежӧмсӧ сайӧд Продовольственной программа йылысь гора кывъясьӧн.

Буретш Борис Анатольевич, а сӧрӧнджык сиктса олысьяскӧд виль пӧв паныдасьӧмыс отсалӧсны Сенькинлы вӧчасӧн гӧгӧрвоны, мый миян государственной герб вылын серпасалӧм чарла да мӧлӧт костын союзис лоас крепыджыкӧн, мӧлӧтнас кӧ ӧнджыка отсалан чарлаӧн уджалысьлы пӧртны олӧмӧ тайӧ Продовольственной программасӧ. Сёрнитны кӧ торйӧн механичскӧй завод йылысь, то сылӧн Продовольственной программа кузя медыджыд могыс: ӧдйӧджык да бурджыка, этшаджык вынъясьӧн, материалъяс

видзтёмён дзоньтавны видз-му овмёс техникасё. Сиктса серпасьяс да йёзкёд сёрни отсалёны Иван Фёдоровичлы бөрйыны оломас медяса колана моста — бөр бергёдчыны муса чужан сиктас да сёлёмсянь босьтчыны быд уджё: и кужанлуныс видз-му бердын тырмас, и выныс судзяса бурмёдны-сёрмёдны чужан мусё. Татшём сійё Сенькиныс, повестьлён шёр геройыс, аслыспёлёс сюжетно-композиционнэй мыджёдыс. Татшёмёс мян современникяс, кодьяскёд топыда йитчёмаёс мукёд эпизодическэй персонажяса.

Повестьлён аслыспёлёс композиция. Ми вочасён тёмасям Иван Фёдоровичкёд, челядь дырсяныс да сиктё бөр вотёдз сылён воддза оломыскёд, тёмасям семьяыскёд. Но гижёдас босьтёма Сенькинлён оломьёс ёти вежон да тайё кадсё петкёдлёма уна боксянь, тэрмасьтёг. Став главасё нимтёма луньясён: «Первой лун», «Сійё жё рытнас. И войнас», «Мёд лун», «Рытнас», «Коймёд лун», «Нельёд лун», «Витёд лун», «Лун кост мысти». Тадзи артмё, авторлён кывьяс серги, сідз шусяна «луньяс лыддьёдлём», рочён кё «поток жизни». Герой оломьёс бөрйёма ёти вежон, но сэтшёмёс, кодэ мёдарё бергёдё персонажлыс оломсё, а бёръя главаыс — «кывкёртёд пидди», сідзи и шусьё «И ещё ёти лун. Медбёръяыс».

Мыйджык синмад шыбитчё, сёрнитны кё авторлён гижан сям йылысь? Тёдчымён бурмис гижан сямьёс. Босьтам йвлавыв серпасьясён вёдитчёмсё. Пейжаж отсалё восьтыны йёзлысь пытшкёса оломсё, майшасьём-виччысьёмсё. Со пример: Иван Фёдорович воё сиктё, сы морёсын ыпьялё кыпидлун, мортыс нимкодьясьё и... тёждысьё. Шорпёлёнса видзясыс радуйтёны оломэ мортёс: тані сійё быдмис, ставыс тёдса. И мыйта чёскыд турун позис эськё заптыны тайё видзяс вылас! Улыссяныс лежнөг кустьясён пашкыртём кызд пу чукёр сайыс синлы вощё паськыд ластва, ластва пасьталаыс сулалёны пелькиник веж турун юрьяс. Ставыс нимкодьясьё-радлё мортёскёд тшётш. Ловья лов моз небыд тёвру пёлышталё вёр сайысь, гажаа ворсёдчё-шарёдчё кызд пу корьяс пын, сёсся лэччылё улё, меліа малалё-ыркёд кызд пу улын пукалысьясёс, налысь чужёмьясьё, жан морёсьясё.

Нимкодэ и Иван Фёдоровичлы. Ставыс сылы, кызди шуласны, муса и дона, сёлём вылас долыд да лёсьыд. Некор эськё эз дышёд пукавны кызд пу улас, кывзыны видзвывса гажа шыяс, лабутнэй сёрни. Но ёти жельтор оз-оз да и кырыштлас мортлысь сёлёмсё: вёлёмкё, ичётясянь муса ластаясё оз нин важ моз пидди пуктыны — бадьяс ёлёлитёмаёс, видзяс быттё дзолям-мёмаёс, туруныс быдмё «кызд пёрысь пёль юр вылын жеб юрси».

Йвлавыв серпасьясён вёдитчыны кужанлуныс медяса бура тыдовтчис кульминацияын. Буретш тані адзан, кызди вежсьё яра дзирдалысь шондіа сёстём лёз енажыс, виччысьтёг сьёд кымёрьяс кыпёдчёны-паськалёны лунывсянь рытывылё, кытшалёны видз вылын уджалысьясёс, а сёсся енаж джынйыс потласё би визьясён, чардыштём-гымыштёмыс плетьён моз пондіс сотыштавны. И со нин чардбиён потласысь сьёд кымёрьяс гумыльтисны зарниён дзирдалысь шондісё, асывывсянь скёрысь шувгёмён воис тёвныр, летийс-куснёдліс кызд пуясёс, уськёдчис шыльёдём-мольёдём зорёдыяс вылё, енажыс чунавмён швачмуні-потіс еджыд биён. И экспрессиясё содтём мogyсь вайёдёма шуштём серпас. Джуджыд пожём йылё ёшйис еджыд би гёгыль, пашкыр пожём йылас первой тшынасыштис, сёсся другён ыпнитис биён и сэк пожёмыс кутіс чашкавлыны-киссьыны йывсяныс подулёдыс. Сідз коньёр и косясьліс уна торпыригьясёдз да гылаліс муас, сёмын коліс вужсяныс куим метра судта кымын чурвидзысь уна ёсь йывьясён жерьялан пу черыс да неылын тыдалыштис биён ёзйивлём пожём юр. Но сувтса зэрыс пыр и пёдтіс бисё и тшынсё. Тайё картинаас став деталыс конкретнэй, стёч, вунёдны позьтём.

Тайён сценаыс оз на помась. Йвлавыв серпасёсё йитёма психологическэй сценаён. Том дырйи на Иван Фёдорович да Катя радейтлісны ёта-модныс, сёсся олан туйясыс вожалісны, а ёні вылысь аддзысисны, — паньдасисны видз вылын и выль вынён важыс гымыштіс-чардыштис. Сёмын тай Иван Фёдорович да Катя костын гартчём сюжетнэй визьсё автор эз вайёд помёдз, эз помёдз психология боксянь подулав. Тайё мыйкё мында чинтыштис

Иван Фёдоровичлөн образлысь тѳдчан-лунсѳ.

Дерт, повестыын абу этша вунѳдны позьтѳм ывлавыв серпасыс. Но мукѳд дырйи автор быттьѳкѳ тэрмасьѳмѳн, пырмунігмоз сѳмын индыштѳ пейзаж вылѳ, оз восьты, оз конкретизируйт, весиг неуна сайѳдчыштѳ общѳй кывъяс сайѳ. Татшѳмѳн артмис медводдза пейзажнѳй серпасыс: Иван Фѳдорович лѳбѳ гортас самолѳтѳн да казылѳ — кытчѳдз синъяс судзѳны ни ѳти сикт оз тыдав, а пашкыр кыддза да козъя вѳр вежласьѳ ѳтка пуяса кушинъясѳн. Со и ставыс, мый казылѳма войвывса пармаысь. Повестьлѳн мѳд юкѳнысь ми лыддям, бара пѳ пашкыр бадьясыс быгѳртисны берегѳс да ойдлан видъяссѳ. И бара общѳй кывъяс сайѳдсны конкретнѳй серпасѳсѳ.

Позьѳ шуны, тырмытѳма на уджалѳма и персонажъяслы портретнѳй характеристика сетігѳн. А мый автор кужѳ, зіляс кѳ, стѳч кывъясѳн серпасавны мортлысь чужѳм-мыгѳрсѳ, ѳбичасѳ, висьталѳ Павел ѳдялѳн образыс. Тайѳ эпизодическѳй персонажыс быттьѳ тѳдсаѳн лѳѳ. Рам видзѳдласа, гѳрбылтчыштѳм тушаа нывбабаыс воѳ лыддысьысылы сьѳлѳм вылас. Син водзад сылѳн чукурѳсьѳм чужѳмыс, коді «дзоньнас вевттысьѳма уна вѳсни визьяса посни серѳн». Но ѳдвакѳ позьѳ миритчыны сійѳн, мый ми пѳшти ниѳѳм ѳгѳ тѳдѳй Иван Фѳдоровичлѳн портрет йылысь. Да и сылѳн гѳтыр йылысь сѳмын и казтыштѳма, нывбабаыс пѳ ситеч халата да повзьѳм синъяса. Татшѳм и Вась Катя — бара жѳ ситеч чышъяна да чукурѳсь чужѳма сиктса уджалысь. Татшѳм сяма портретнѳй характеристикаыд абу тырмымѳн, медым персонажыс ловзис, лоис аслыспѳлѳс чужѳмбана.

Воддза гижѳдыясын серти «Сибѳд менѳ, чужан му» повестыын озырмис и мукѳд изобразительнѳй средствоыс, торъя нин поэтической стилиыс. Тайѳс бура аддзан и механизаторъяслѳн олѳмѳн тѳдмасигѳн. Автор шыѳдчис технической лексика дорѳ. Сійѳ, дерт, эз вермы ѳтдортчыны татшѳм кывъясыс. Унаыс гаравсьѳ сборочнѳй цех, гусеницаа тракторъяс, запчастъяс, мастерскѳйяс, кормѳвѳй единицаыс... И сѳк жѳ сюрѳны гижысылы коми кывъяс, мукѳдсѳ весиг ачыс лѳсьѳдїс, некымын

кывйѳн восьтыс вежѳртассѳ: сьѳкыд агрегатъяс кыпѳдлан механизмъяс, шыблостѳм производство, кык ура деньга чукѳртысь телефон, ас кока техника, вѳськѳдлан ворѳп.

Б. Шахов радейтѳ да кужѳ бѳрйыны уна пѳлѳс глаголъяс. Тайѳ бура тыдалѳ «сиктса бал» сценаѳн тѳдмасигѳн. Иван Фѳдоровичѳс кидыс петкѳдѳны пызан сайыс йѳктыны, сійѳ ставыскѳд тшѳтш лайкъялѳ, геждѳка кокъяснас зымниталѳ, ставсыныс вылѳджык чеччышталѳ, сылѳн вылѳ лѳптѳм киясыс ворсѳдчыштѳны, став тушаыс веглясьыштѳ-нюклясьыштѳ. Нѳшта ѳти сцена. Миша паныдалѳ Иван Фѳдоровичѳс аслас мотора пыжѳн. Буретш тайѳ здукѳ берегѳ вотѳдз на Миша тшѳкнитѳдїс-дугѳдїс моторсѳ, пыжыс шлывгысис-вѳйис ваѳ, валышштїс да небыда зургысис-гиджнитїс нырнас изъя берегѳ. Пыжас тракнитѳ мотор заводитан кѳвсѳ, моторыс пыр жѳ эрѳстѳ-заведитчѳ, пыжыс ганѳвтчылѳ ѳтар бок вылас, сѳсся крута шуркнитѳ-бергѳдчѳ, лѳбзьѳ горув.

Повестыысь кывсѳ сїдз жѳ ѳна мичмѳдѳны йѳзкостса шусьѳгъяс, лѳчкывъяс, фразеологизмъяс. Торъя нин та боксян колѳ казтыштны шѳр персонажлысь сѳрнисѳ. Иван Фѳдорович тѳдѳ да радейтѳ ѳсь кыв, пыртѳ аслас сѳрнїи книгаысь лыддьѳм либѳ олѳма йѳзсянъ кывлѳм образъяс, вайѳдѳ найѳс век кутшѳмкѳ конкретнѳй мѳгѳн: либѳ шѳр мѳвпсѳ тѳдчѳдны, либѳ сѳрнисѳ мичмѳдны. Сылы торйѳн воѳны сьѳлѳм вылас войвывса уджач морт, чери кыйысь, вѳралысь йылысь кывйѳзъяс. ѳд татшѳм кывйѳзъясас тѳдчѳ войвывса мортлѳн «ловъя лолыс», мѳвпъясыс, виччысьѳмъясыс.

Нюмъялѳм сорѳн Иван Фѳдорович казтыштас-велѳдыштас ѳртъясьсѳ: «Урыд лазъяд ачыс оз пыр», «Кок пыдѳсыд мед оз гѳнсяв», «Ветлан пѳткалѳн кок пыдѳсыс куш да кынѳмыс пѳт», «Зїль мортыдлы пѳ низыыд-мойыд керка пельѳсѳдыс кайѳ», «Лун тѳв — мам тѳв, вой тѳв — ичиньпом тѳв».

Кпыд лирической стили артмѳдѳны вопросительнѳй предложениеяс, риторической юалѳмъяс, шыѳдчѳм-обращениеяс, многоточиеяс да с. в. Небыд, сьѳлѳмсянъ петысь стилиыс тѳдчѳ по-

вестьлөн нимсяныс нин: «Сиббд менө, чужан му». А сэсса сценаясын, кодъяс гартчоны Иван Фёдоровичлөн карысь ылі туйбө петөм ббрын, авторскöй сёрниын век тшöкыджыка и тшöкыджыка кылöны экспрессивнöй шыяс:

«Кор тыдовтчисны веж мылькъяс улö сяргысьөм керкаяс,— пасйб гижысь,— сьблөм тпкөмыс Иван Фёдоровичлөн öддзис. Чужан сикт, челядьдырсянь тдса да муса серпасьяс. Иван Фёдорович тыр синмөн видзöдліс öдйб матыстчысь сикт вылб да эз вермы гөгөрвоны, мый вежсьöма. Но мыйкб вежсьöма, абу важ кодысь... Сикт быттьб нюмъяліс... Гашкб сьблөмыс Иван Фёдоровичлөн радліс да сійбн сідз кажитчис...»

Повесть помас экспрессивнöй шыяс гораммöны, сöмын артмöны оз авторлөн, а шөр персонажлөн монологысь:

«Регыд ыбъяс вывсыяныс улын тыдовтчис чужан сиктыс. Сьблөмыс до-

лыда ёкнитіс. Чемодансб лэдзис кок улас, пыдсіянь ышловзис:

— Видза олан, чужан му! Сиббд менб ббр... Лбгавтбг... Став сьблөмсянь кора. И гөрны, и кбдзны, и вундыны — ставсб кута вбчны, мый тшöктан. Став сьблөмсянь жб...

Овмбдчам, öтвылысь кутам озырлунсб быдтыны да чбжны. Ме тэнб радейта, тэ менб пыдди жб пукты... А выныс öнб миян лыдтбм-тшöттбм... Сойяс пуджбмбн кб босьтчам — быдтор вермам. И озырлуныс миян сідзкб лыдтбм-тшöттбм жб лоас...»

Кыв кбрталбм могысь колб шуны: автор аслас творчествоын некымын вббн вбчис радуйтана, тбдчана воськов, кужис сувтбдны гырысь общественнбй проблема, восьтис миян современниклысь ловъя характер. Озырмис гижбдлөн стиль, кывйыс. Виччысям: гижысь водзб, пыдсіянджык тбдмалас коми уджалысь йбзлысь пытшкбсса духовнбй олбмсб да восьтас выль висьтъясын да повестьясын.



Олөмсö сиис челядьлы

Тайö вöли 1914 воын. Сэки 19 арöса том учитель Степан Николаевич Коновалов колис уджтöг сöмын сы вöсна, мый дöзмöмөн петис классысь, көн сы вылö, мыжтöм вылö, горзис земскöй школаяслöн инспектор. Коновалов эвнин виччысь 2 лун вылö сёрмöм комиссияс да ыли сиктыясысь воём тшыгыялысь челядьлысь примитис экзаменьяс öтнас. И со, сийöс вöтлисны учительысь...

Педагогическöй наукаысса кандидат С. Н. Коновалов аслас кузь нэмысь 70 восö сетис челядьöс велöдöмлы, уджавны кутис 1913 восянь.

Гöль коми крестьянинлöн пи велöдчис Усть-Вымскöй районса Гам сиктын. Сылöн медводдза учительнась вöли шань, грамотнöй морт, Александр Николаевич Образцов — быдöнлы тöдса, челядьлы гижысь Пантелеймон Образцвлöн батысь.

Сэкса коми велöдчысыяс пöвстысь дзик öтнас зонка мунис ыли Костромаö да пырис велöдчыны духовнöй семинарияö, кöни быдöнлы вöли сетöны стипендия. 25 морт пыдди сэтчö воöмаöсь 200 морт, но сюсь зонкаöс сэтчö босьтисны.

Степан Коновалов сэки нин гөгөрвоис: коми челядьлы колöны тöдöмлуньясь. Тайö тöждысь сийöс эз энöвтлы нэм чöжыс: школаяслы, вузьяслы сийö лэдзö книга бöрся книга. Öд вöйдөр весиг студентьяслы эз на вöвны пособиеяс, велöдчисны öти учебник кузя ставöн. Мыйта вермылисны, гижлисны и ки помьсысь.

Степан Николаевичлöн öни на куйлö



мича, топыд, гөгөрвоана почеркөн 1950 воясö гижöм рукопись «Развитие речи в I и II классах коми школы. (Разговорные уроки)», рукопись, кодöс көсийс на водзö нуöдны, но висьмис.

Сиктса зон бөдмис ыджыд учёнöй-öдз. Сийö велöдис педучилищын, учительскöй институтын, а сэсыя 1932—1960 воясö Коми государственнöй педагогическöй институтын лыддис сту-

дентъяслы лекцияяс. Сійö помтöг радейтис да пыдди пунктс школаса учительсöс. «Коми кыв тöдны кö тi кутаныд, бурджыка верманныд велöдны челядьöс и роч кывйö. Роч кыв велöдгöн тi нöшта на бура, колан ногөн кутанныд донъявны и чужан кыв. Тайö лоас тiян уджлы медбур подув. Колö тöдны коми кывлысь аслыспöлöслунсö, мед бура велöдны роч кывсö. Нöшта öти кыв тöдöм сöмын озырмöдас тiяньс»,— шулис сійö и роч, и коми студентъяслы. Сійö кужлис эскöдны том йöзöс.

Коми студентъясöс роч кывйö медводдза велöдысь, сійö сетлис языкованиелöн научнöй школаяслысь аслыспöлöслунсö. Уджалис орччөн студентъяскöд, веськöдлис налөн практикабөн, вöли зэв требовательнöй.

1939 восянь С. Н. Коновалов унатор вöчис учительсöс усовершенствуйтан институтлы. Пединститутса медводдза преподавательясысь öти, сійö гижлис комияслы роч букварь, код серти велöдисны да велöдчисны 1980 воэдз. 30 во! Сійö чукöртис медводдза роча-коми словарь, кодi 1940 воын петис Коми книжнöй издательствоын. Сылөн «Методика преподавания русской грамматики в коми школе» диссертация серти, кодöс дорйылис Национальностъяслөн научно-исследовательскöй институтын, вöли гижöма очеркъяс. Школаяслы методическöй пособие пыдди сійöс босьтисны лунув республикаясаса велöдысьяс да учёнйяс.

Войнадырса да войнабöрса студентъяс бура на помнитöны Степан Николаевичлысь на вöсна мелi тöждлунсö и колхозлы отесигөн, и пес вайигөн, и мыр бертигөн, кор унджык студентяс одисны тшыг нисьö пöтөн, ветлöдлисны омöль паськöмөн, кымалисны. Стрöг, абу варов морт, но кужлис шуны налы

эстшöм морт нога кывъяс, мый ставөн эскылисны асланыс вынъяслы, терпичисны став сьöкылдунсö. Сьöлöм сетис сійö и кöдзыд аудиториясын пукалысь студентъяслы: «Талун бара сьöкыл лоö велöдчыныд...» Татшöм ышöдöм бöрас аудиторияын быттö лолис шоныдджык.

Стрöг, требовательнöй пöрысь педагог, кодöс Коми муын тöдö филологъяслөн быд поколение, пыр вöли да и талун на делö дорас пöся кутчысьысь, лабутнöй, возмöстчысь, объективнöй, вежöра, мича коми кыв да роч кывъясөн сёрнитысь морт.

Коми му вылын уна кузь туй таялис Степан Николаевич. Томнас ветлсдлис подөн, арлыданас нин — сиктса школаясö студентъяскöд практика нуöдны машинасөн, пароход вылын. Мусабсь вöлины сылы челядь. Вöлöктi мунигөн кö сійö аддзывлис челядьöс, век тшöктывлис сувтöдны машина да тшöктылис пуксьöдны уна верст сайö подөн мунысь дöра сумкаа челядьöс.

С. Н. Коновалов помавлис К. Д. Ушинский нима педагогическöй институт. Ъджыд роч педагог моз жö сійö синс ассьяс олöмсö учительсöс велöдан благороднöй уджö. Ушинскийлөн «Русское слово» книга серти жö сійö медводдзаяс лыдын босьтчылис велöдны комиясöс роч кывйö.

Коми школаяслы уна дас во чöж учительясöс быдтöмысь да научнöй уджъясысь Степан Николаевичöс наградитöма К. Д. Ушинскийлөн медалён.

Учёнöй-педагог гижис 23 гырысь научнöй удж. Сійö пыр тöждысис челядьлөн мывкыдлун вöсна, пыр чуйдис быдмысьясöс велöдчыны и велöдчыны. Öнi С. Н. Коноваловлы 90 арбс, но сійö пыр на олö тайö жö тöждъясөн.

Вера ЛАТЫШЕВА.

Техн. редактор А. Одинцов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 23.10.84. Подписано к печати 13.11.84. Ц00129. Формат 70×108¹/₁₆.

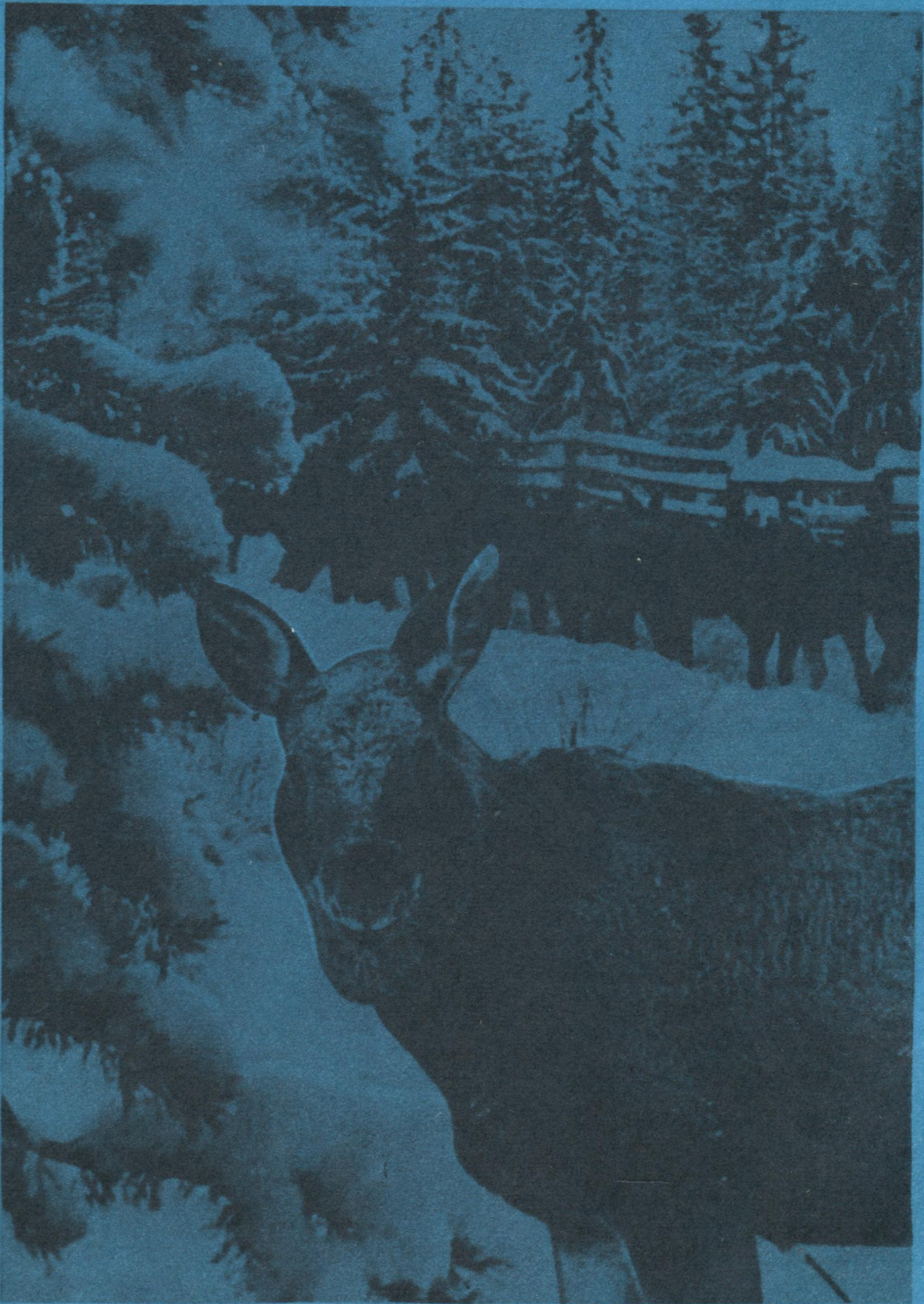
Печать высокая. Усл. печ. л. 4,9+0,08; усл. кр.-отт. 5,425; учетно-изд. л. 4,26+0,3 вкл.

Тираж 4626 экз. Заказ № 5731. Цена 30 коп.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610. г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Печораса ГРЭС. Котло-турбинной цехын главной щит. Водмост-
чесь машинистьяс (шуйгавывсянь): Н. Кудрявцев да В. Приходько.



Печоро-Илычской государственной заповедникин йӧраяслӧн ферма. Якша посёлок.

Обложка вылын снимокъясъс В. Ячменевлӧн.